



Quick start guide

Logitech® Squeezebox™ Touch

Wi-Fi Music Player

Contents

English	3
Deutsch	14
Français	26
Italiano	38
Español	50
Nederlands.	62
Svenska	74
Dansk	85
Norsk.	97
Suomi	108
По-русски	120
Po polsku	132
Česká verze	144

Thank you!

Thank you for purchasing a Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi music player. We hope you have as much fun using it as we did creating it for you.

This guide covers basic hardware setup. Once hardware setup is complete, Squeezebox Touch screens will guide you through the rest of the setup process. The Troubleshooting section at the end of the guide covers issues that you might encounter during the setup process.

For full documentation of Squeezebox Touch functionality, a feature guide is available at www.mysqueezebox.com.

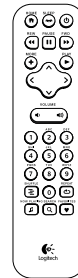
Getting help

For more information about your Squeezebox, go to www.mysqueezebox.com.

Package contents



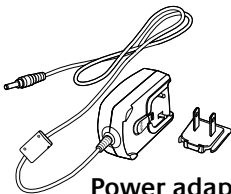
Squeezebox



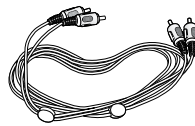
Remote control



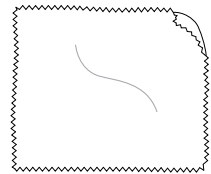
2x AAA



**Power adapter
with removable
plug**



RCA stereo cable

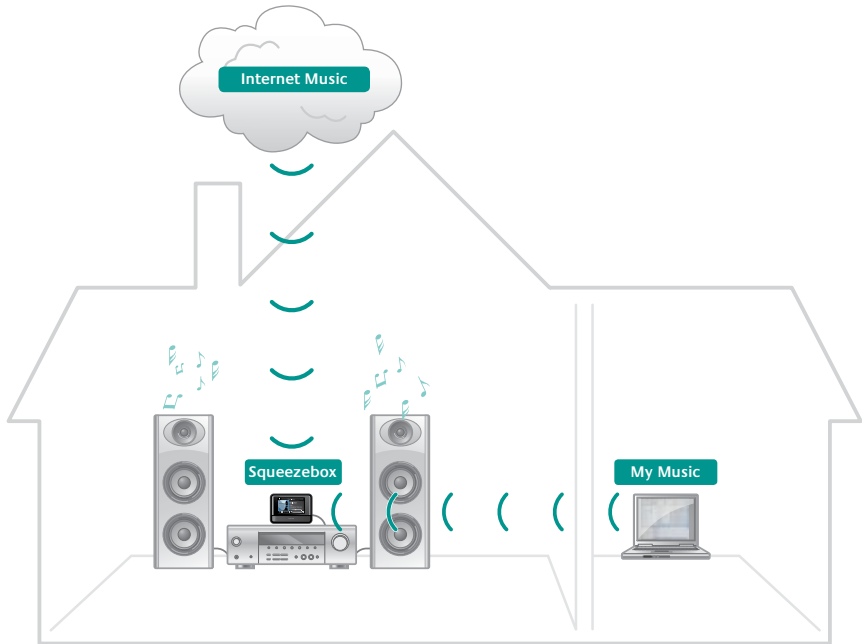


**Cleaning
cloth**

What you need to get started

To start using your Squeezebox Touch, you will need:



- A stereo system or set of powered speakers
- A broadband Internet connection (for example, DSL or cable modem)
- The name and password of your wireless network



A typical Squeezebox Touch setup

Find a good location

Place Squeezebox Touch where you can easily connect it to your stereo, and where the Squeezebox touchscreen is visible and accessible. Squeezebox Touch will need to be connected to an electrical outlet at all times.

	If you will be adding Squeezebox Touch to a wireless network, make sure that your Squeezebox is within range of your wireless network.
	If you will be setting up a wired connection, locate Squeezebox Touch within reach of both your home stereo and an Ethernet jack.*

* Ethernet cable not included.

Squeezebox at a glance

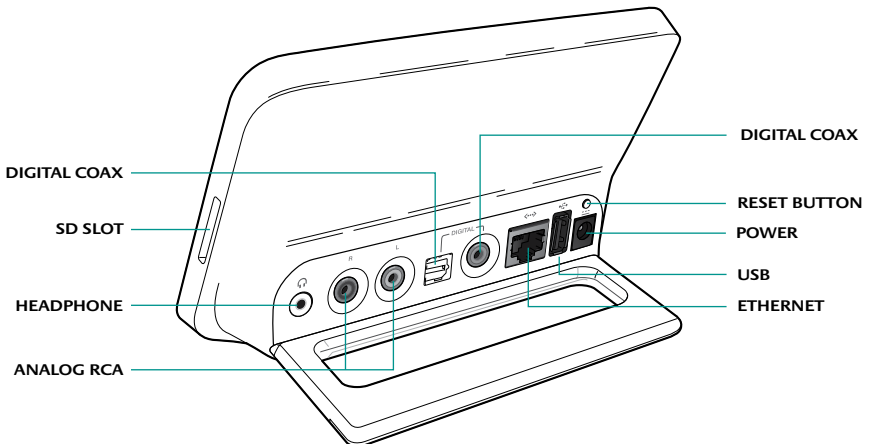
Squeezebox Touch connects directly to your stereo, allowing you to hear the music that you want on your own stereo system or powered speakers. To manage Squeezebox Touch, use the touchscreen or the remote control.



Squeezebox Front

Note Please use only the enclosed cloth or an eyeglass cloth to clean the Squeezebox touchscreen. Tissues and other materials can cause scratches.

The back of Squeezebox Touch includes ports for connecting to your stereo or powered speakers, as well as one for connecting to a wired Ethernet network.

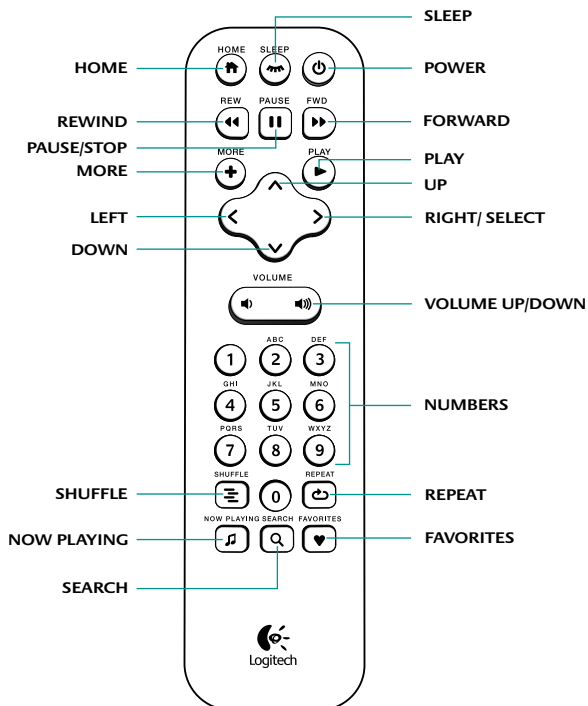


Squeezebox Back

Remote control

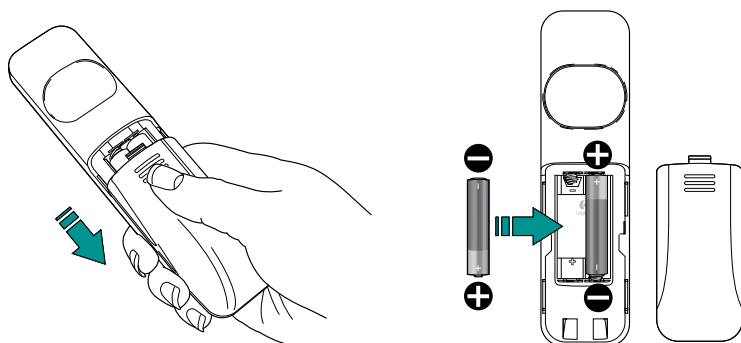
You can navigate your Squeezebox with the touchscreen or the remote control.

Note When using the remote, maintain line of sight with your Squeezebox. The infrared light from the remote needs to be able to communicate with the sensor on Squeezebox Touch.

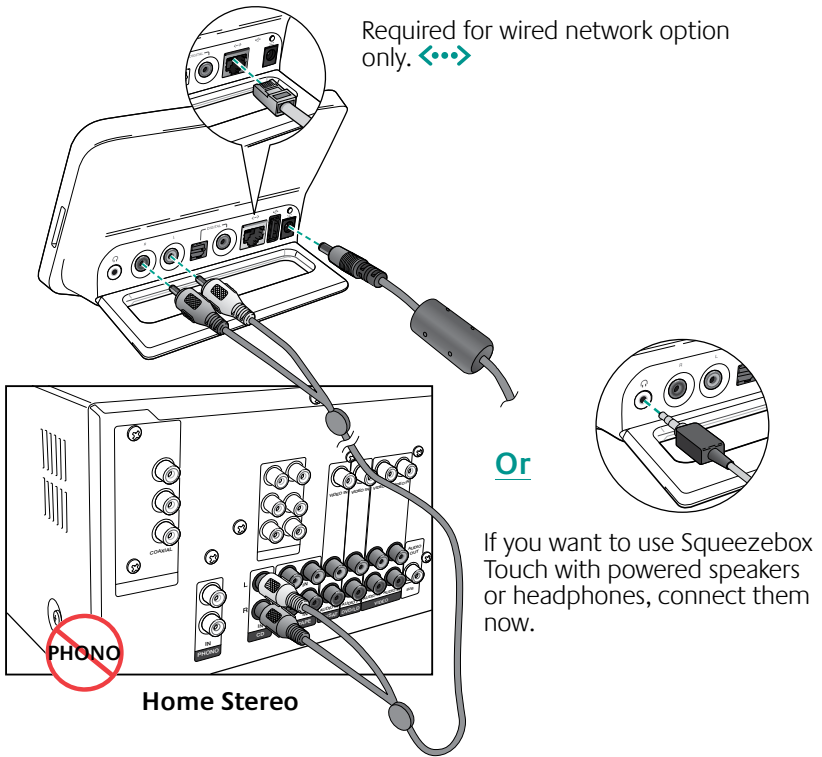


Squeezebox remote control

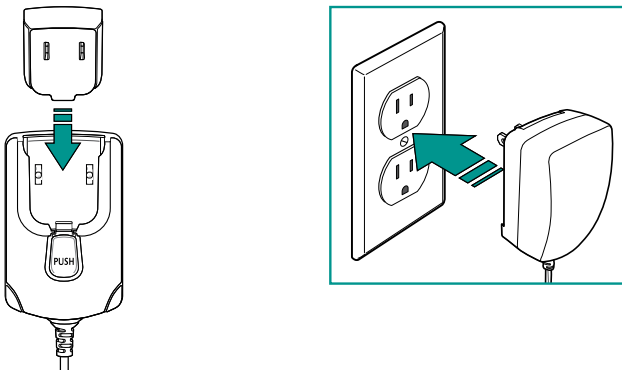
Step 1: Insert batteries into remote



Step 2: Connect Squeezebox



Step 3: Plug in Squeezebox



After plugging in your Squeezebox Touch, it will automatically turn on after a few seconds.



Squeezebox Touch startup screen

Step 4: Go to on-screen setup

To complete the setup process, make sure your router is on, and has an internet connection. Follow the simple on-screen steps using the touchscreen or remote.



Begin the on-screen setup process.

After the setup process is complete, a brief on-screen tutorial will get you up and running.

Using your Squeezebox Touch

Playing music from the internet

As a Squeezebox Touch user, you can browse and add music services and other add-on apps directly from the Squeezebox Touch screen, or by visiting www.mysqueezebox.com.

Playing music from your computer

After you've completed the setup process, go to www.mysqueezebox.com and download Squeezebox software. Squeezebox Touch can then play music that you have stored on your computer. Files that are in iTunes or another music library are scanned and indexed. After that, you simply select your computer name from the My Music screen on your Squeezebox, navigate to the tune you want, and play.



Playing music from a USB drive or SD card

In addition to playing music from the Internet and from your computer, you can play music directly from a USB drive or an SD card. Simply plug your drive into the USB connector on the back of your Squeezebox, or insert your SD card into the slot on the right side. Then, select your device name from the My Music screen on your Squeezebox, navigate to the tune you want, and play.

To download the *Squeezebox Touch Feature Guide*, go to www.mysqueezebox.com.

Troubleshooting

Reset your Squeezebox

To reset Squeezebox Touch, press the reset button located on the back of your Squeezebox above the power plug. Hold the button until a “Factory Reset” message appears on the screen.

Alternatively, go to **Home > Settings > Advanced > Factory Reset > Continue**. The Logitech logo will appear, followed by a Factory Reset message.

I don't have my wireless network name and password

If you don't know your network name and password and you have a wireless network, do the following:

1. Check to see if you have them written down somewhere.
2. Ask someone else in your home if they know them.
3. Contact the person who set up your home network.
4. Check your router manual.
5. Contact your router manufacturer for assistance.

As part of the setup process, you need the name and password that were assigned to your wireless network when it was installed. A network name is sometimes referred to as an SSID, and a password is sometimes referred to as a wireless key, or security key.

I can't find my network

If your network does not appear in the list of wireless networks, do the following:

1. Make sure Squeezebox Touch is within range of your wireless network.
2. Go to your computer to make sure your network is working.
3. If your router is configured to not broadcast your network name (SSID), select **Other Networks** at the bottom of the list of networks, and enter yours.
4. Unplug your router, wait 30 seconds, and plug it back in.
5. Refer to your router documentation or contact the manufacturer for assistance.

Password not accepted

If your password was not accepted, do the following:

1. Try entering it again. There could be a typo.
2. Convert your password from ASCII to hexadecimal. If your network password is not accepted, it could be in ASCII format. (This only applies to WEP passwords that are either 5 or 13 characters in length.)

For more information, see our Knowledge Base at www.mysqueezebox.com/support.

Network connection not made

If Squeezebox Touch does not connect to your home network, do the following:

1. Confirm that you have selected the correct network name.
2. Try selecting your network name again, or rename your network. If yours has a common name such as *linksys*, there could be multiple networks of that name in your neighborhood. One way to avoid this issue is to rename your wireless network to a more unique name.
3. Enter a static IP address. If your router is not set to use DHCP to assign IP addresses, your Squeezebox will display an **Address Problem** screen. From there, you can enter your IP address, subnet mask, gateway address, and DNS server address. For help with this, contact the person who set up your wireless network, or your router vendor.*
4. Turn off MAC filtering. If your router is using MAC filtering, turn it off or add the MAC address on the bottom of your Squeezebox to the router's table of allowed devices.
5. Unplug your router, wait 30 seconds, plug it back in and try the setup process again.
6. Contact your router vendor for assistance.

* Squeezebox Touch normally relies on a DHCP server to provide an IP address during setup. If you prefer to use a static IP address, you can do it one of two ways:

- Make sure your DHCP server is off, and input a static IP address when Squeezebox Touch displays the appropriate screen.
- Set up and connect your Squeezebox as normal using DHCP. After setup is complete, go to the **Settings** screen and change the IP address by entering it manually.

For more information on how to set a static IP address, go to:

www.mysqueezebox.com/support.

Music is not playing

1. If music is not playing, do the following:
2. Check the cables to your stereo or powered speakers to make sure they are connected properly.
3. Check the input selector on your stereo to make sure it matches the inputs you used.
4. Check the volume on your stereo.
5. Add exceptions to your firewall software. If you are listening to music from your computer (using Squeezebox software), make sure there are no firewall warnings on your screen and make sure your firewall has the proper exceptions. Required exceptions include: port 3483 UDP, port 3483 TCP, and port 9000 TCP.
6. As a test, try playing a different song.
7. If Squeezebox Touch says “Stopped,” check your internet connection.

I can't find my music collection in My Music

If you want to play the music collection that is stored on your computer but your computer name does not appear in My Music, do the following:

1. Make sure that you've installed Squeezebox software from www.mysqueezebox.com.
2. Make sure Squeezebox software is running.
 - **Windows** - Hover your mouse pointer over the software icon in your task bar. If you don't see “Squeezebox software Running,” right-click on the icon and select **Start Squeezebox software**.
 - **Macintosh** - Click on **System Preferences**, and then click on **Squeezebox software**. If the button displays **Start Server**, click it. If the button is labeled **Stop Server**, the application is already running.
3. If you are using a third-party firewall such as *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* or *OneCare*, please see our Knowledge Base at www.mysqueezebox.com/support and search for articles on your specific firewall. If your firewall is not covered by our Knowledge Base, add exceptions for three ports as follows: port 3483 UDP, port 3483 TCP, and port 9000 TCP.

For information on how to make this change in your firewall software, search the internet for “exceptions, ports, <your firewall application name>,” or contact technical support for your firewall software.

4. If your network uses multiple routers or Voice over IP (VOIP) or you're on a corporate network that has a complex or segmented network configuration, ensure that your computer and Squeezebox Touch are on the same network segment. This allows Squeezebox Touch to automatically connect to Squeezebox software on your computer.

Logitech Compliance

For additional compliance information, go to <http://www.logitech.com/compliance>.

Use of this product is authorized in the following countries:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* General license require for outdoor use; ** For indoor use only



Safety information

CAUTION ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Do not use this apparatus near water.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not push objects into apparatus vents or slots because fire or electric shock hazards could result.
- Maintain a minimum distance of at least 6 inches around apparatus for sufficient ventilation.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table clothes, curtains, etc.
- No naked (open) flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.
- Place apparatus in a stable location so it will not fall causing product damage or bodily harm.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. The wide blade is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- The apparatus shall be disconnected from the mains by unplugging the power cord of the apparatus from the AC mains receptacle.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

UL safety: Your product has been UL tested. It should only be used with other UL listed devices.

Battery warning

Caution: risk of explosion and personal injury if batteries are replaced by incorrect type. Do not open, mutilate, or expose to conducting materials (metal), moisture, liquid, fire, or heat (above 54° C or 130° F). Doing so may cause batteries to leak or explode, resulting in personal injury. Dispose of spent, leaking, or damaged batteries according to manufacturer instructions and local laws. Do not use or charge batteries (lithium-ion rechargeables) if leaking, discolored, or deformed. Do not mix battery types. Do not charge alkaline batteries. Do not leave rechargeable batteries discharged or unused for extended periods. Battery life varies with usage. When replacing, remove all spent batteries, and do not mix old batteries with new. When device is not in use for extended periods, remove batteries to avoid leakage and store away from children in a cool, dry place at room temperature.

Power supply warning

Caution electric shock hazard warning: to reduce risk of electric shock, do not expose power supply to rain, moisture, liquid, or heat sources (e.g., radiators, heat registers, stoves, amplifiers, etc.) For indoor use only. Do not use any other power supply with product. Do not use a damaged power supply or attempt to repair one. Inspect power supply regularly for cable, plug, or casing damage.

Operating and Storage Conditions

Operating Conditions: 0.0 ~ +40.0 (degree C), 10~90% (Non-condensing)

Non-Operating Conditions: -40.0 ~ +70.0 (degree C), 10~95% (Excluding rain)

FCC Compliance

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION. NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Radio transmitters

This device complies with RSS 210 of Industry & Science Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Label Marking: The Term "IC." before the radio certification only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Logitech compliance

For additional compliance information, go to <http://www.logitech.com/compliance>.

Logitech hardware product limited warranty

Logitech warrants that your Logitech hardware product shall be free from defects in material and workmanship for two (2) years, beginning from the date of purchase. Except where prohibited by applicable law, this warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, (1) to repair or replace the hardware, or (2) to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct with a copy of the sales receipt or dated itemized receipt. Shipping and handling charges may apply, except where prohibited by applicable law. Logitech may, at its option, use new or refurbished or used parts in good working condition to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty(30) days, whichever is longer or for any additional period of time that may be applicable in your jurisdiction.

This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly; (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with product instructions or connection to improper voltage supply; or (3) use of consumables, such as replacement batteries, not supplied by Logitech except where such restriction is prohibited by applicable law.

How to obtain warranty support. Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at www.logitech.com/ support for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on where you purchased your product – please check with Logitech or the retailer where you purchased your product for details. Warranty claims that cannot be processed through the point of purchase and any other product related questions should be addressed directly to Logitech. The addresses and customer service contact information for Logitech can be found in the documentation accompanying your product and on the web at www.logitech.com/support.

Limitation of liability. LOGITECH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, REVENUE OR DATA (WHETHER DIRECT OR INDIRECT) OR COMMERCIAL LOSS FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON YOUR PRODUCT EVEN IF LOGITECH HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Duration of implied warranties. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THIS HARDWARE PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE APPLICABLE LIMITED WARRANTY PERIOD FOR YOUR PRODUCT.

Additional Rights. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from State to State or by country or other jurisdiction.

National Statutory Rights. Consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the warranties in this Limited Warranty.

No Other Warranties. No Logitech dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Warranty Periods. Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two years.

Logitech address: Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Switzerland

© 2009 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in any manual or on this website. Information contained herein is subject to change without notice.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi Music Player entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie genauso viel Spaß damit haben, wie wir beim Entwickeln des Geräts.

Dieses Handbuch umfasst wesentliche Informationen zum Einrichten der Hardware. Folgen Sie nach abgeschlossener Hardware-Einrichtung den Anweisungen auf dem Touchscreen der Squeezebox Touch zur Durchführung der übrigen Schritte für das Setup. Im Abschnitt "Fehlerbehebung" am Ende dieses Handbuchs werden Probleme behandelt, die bei der Einrichtung des Geräts auftreten können.

Eine vollständige Dokumentation zu den Funktionen von Squeezebox Touch finden Sie im Funktionshandbuch auf www.mysqueezebox.com.

Hilfe

Weitere Informationen zur Squeezebox finden Sie auf www.mysqueezebox.com.

Inhalt



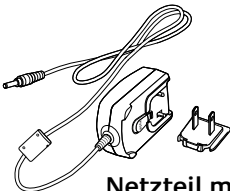
Squeezebox



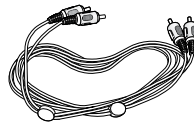
Fernbedienung



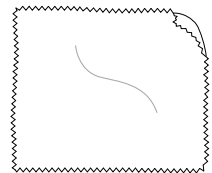
2 Batterien vom Typ AAA



Netzteil mit abnehmbarem Stecker



Cinch-Stereokabel

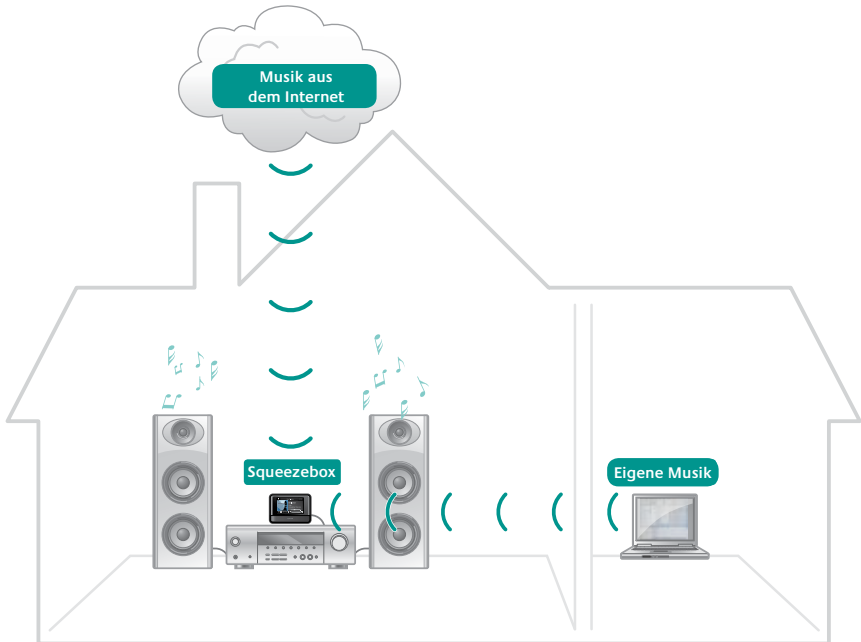


Reinigungstuch

Was Sie für den Anfang benötigen

Zum Benutzen der Squeezebox Touch benötigen Sie:

- Eine Stereoanlage oder ein Paar Lautsprecher mit eigenem Stromanschluss
- Einen Breitband-Internetanschluss (z.°B. DSL- oder Kabelmodem)
- Name und Kennwort für das WLAN



Eine typische Squeezebox Touch-Konfiguration

Wählen Sie einen geeigneten Ort zum Aufstellen

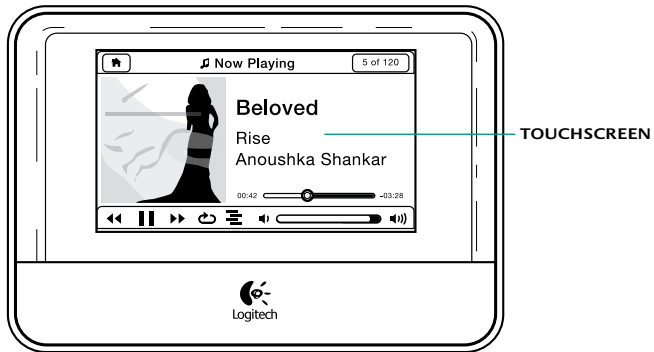
Stellen Sie die Squeezebox Touch so hin, dass Sie sie an die Stereoanlage anschließen können und der Squeezebox-Touchscreen immer sichtbar und zugänglich ist. Squeezebox Touch muss immer an einer Steckdose angeschlossen sein.

	Wenn Sie die Squeezebox Touch an ein kabelloses Netzwerk anschließen, stellen Sie sicher, dass sich die Squeezebox in Reichweite dieses Netzwerks befindet.
	Wenn Sie eine verkabelte Netzwerkverbindung herstellen möchten, platzieren Sie die Squeezebox Touch in der Nähe der Stereoanlage und einer Ethernet-Buchse.*

* Ethernet-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten.

Squeezebox auf einen Blick

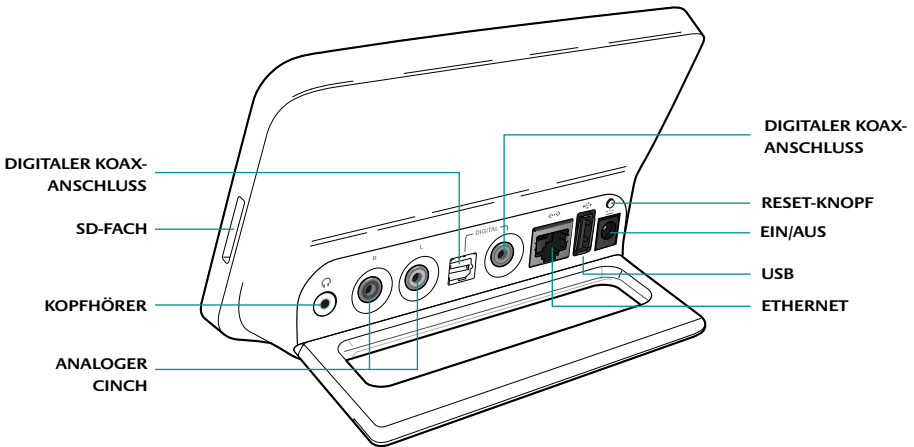
Squeezebox Touch wird direkt an der Stereoanlage angeschlossen, so dass Sie Ihre Musik über die eigene Stereoanlage oder Lautsprecher mit eigenem Stromanschluss abspielen können. Squeezebox Touch kann über den Touchscreen oder mithilfe der Fernbedienung gesteuert werden.



Squeezebox – Vorderseite

Hinweis Zum Reinigen des Squeezebox-Touchscreens nur das mitgelieferte Reinigungstuch oder ein Brillentuch verwenden. Papiertaschentücher und andere Materialien können Kratzer verursachen.

Auf der Rückseite der Squeezebox Touch befinden sich die Anschlüsse zum Verbinden mit einer Stereoanlage oder Lautsprechern mit eigenem Stromanschluss sowie ein Anschluss zum Verbinden mit einem verkabelten Ethernet-Netzwerk.

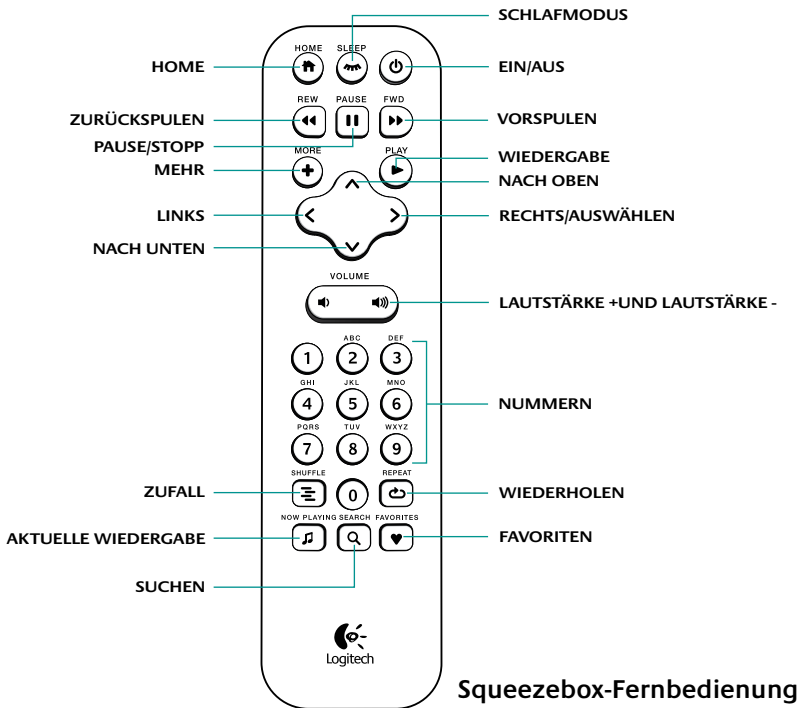


Squeezebox – Rückseite

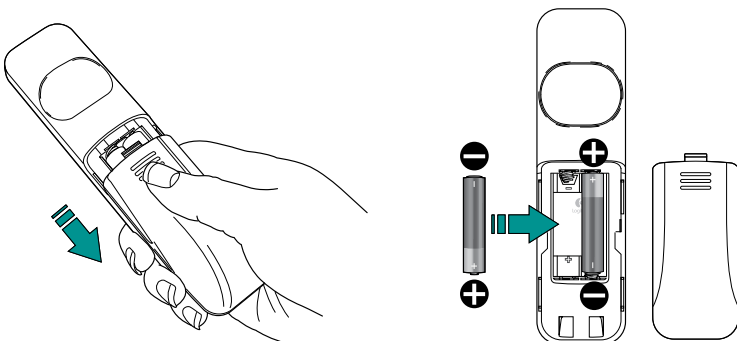
Fernbedienung

Die Squeezebox Touch kann über den Touchscreen oder mithilfe der Fernbedienung gesteuert werden.

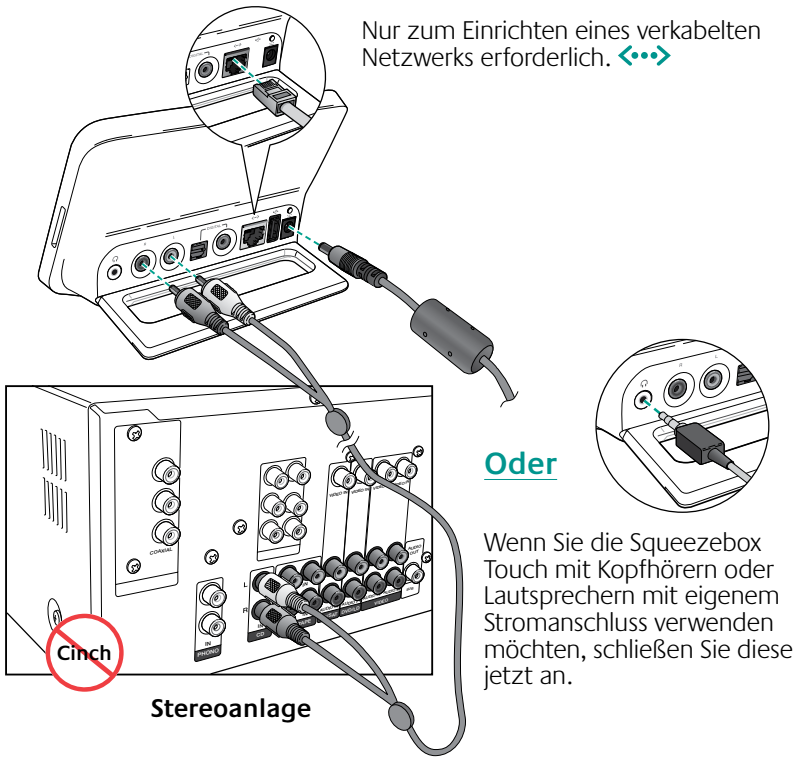
Hinweis Zur Steuerung der Squeezebox über die Fernbedienung muss diese in eine Sichtlinie zur Squeezebox gebracht werden. Zur Gewährleistung einer ungehinderten Übertragung dürfen sich aufgrund der Verwendung von Infrarotlicht keine Gegenstände zwischen der Fernbedienung und dem Sensor an der Squeezebox Touch befinden.



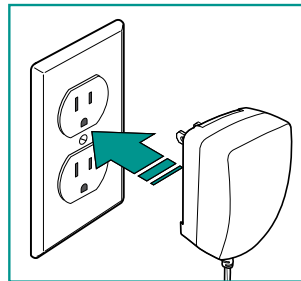
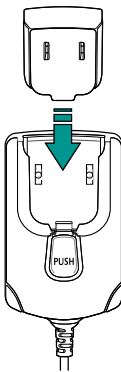
Schritt 1: Einlegen der Batterien in die Fernbedienung



Schritt 2: Anschließen der Squeezebox



Schritt 3: Anschließen der Squeezebox



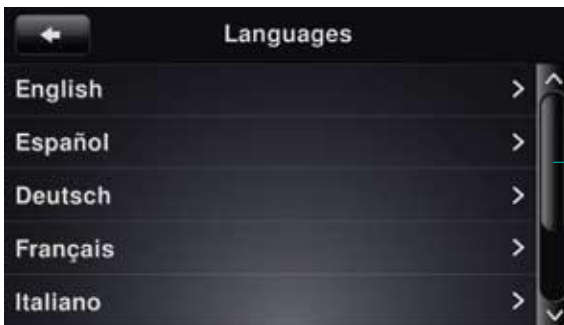
Nachdem Sie die Squeezebox Touch angeschlossen haben, wird diese nach wenigen Sekunden automatisch eingeschaltet.



Squeezebox Touch-Startbildschirm

Schritt 4: Bildschirm-Einrichtung

Vergewissern Sie sich zum Abschließen der Einrichtungen, dass der Router eingeschaltet und mit dem Internet verbunden ist. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm mithilfe des Touchscreens oder der Fernbedienung.



Beginn der Einrichtung über den Touchscreen

Nach Abschluss der Einrichtungen können Sie die Squeezebox Touch nach einem kurzen Tutorial sofort nutzen.

Bedienung der Squeezebox Touch

Wiedergabe von Musik aus dem Internet

Mit Squeezebox Touch können Sie im Internet nach Musikdiensten suchen und diese sowie andere Add-On-Anwendungen direkt über den Touchscreen von Squeezebox Touch hinzufügen. Besuchen Sie alternativ die Website www.mysqueezebox.com.

Musikwiedergabe am Computer

Nachdem Sie die Squeezebox Touch eingerichtet haben, laden Sie auf www.mysqueezebox.com die Squeezebox-Software herunter. Danach können Sie die auf dem Computer gespeicherte Musik auf der Squeezebox Touch wiedergeben. Ordner in iTunes oder einer anderen Musiksammlung werden durchsucht und indiziert. Wählen Sie anschließend den Computernamen unter "Eigene Musik" auf dem Squeezebox-Touchscreen und navigieren Sie zur Musikwiedergabe zum gewünschten Titel.



Musikwiedergabe von einem USB-Laufwerk oder einer SD-Karte

Neben der Wiedergabe von Musik aus dem Internet oder auf dem Computer kann diese auch direkt von einem USB-Laufwerk oder einer SD-Karte abgespielt werden. Verbinden Sie dazu das Laufwerk mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite der Squeezebox oder stecken Sie die SD-Karte in das Fach auf der rechten Seite ein. Wählen Sie anschließend den Gerätenamen unter "Eigene Musik" auf dem Squeezebox-Touchscreen und navigieren Sie zur Musikwiedergabe zum gewünschten Titel.

Das *Squeezebox Touch-Funktionshandbuch* ist zum Herunterladen auf www.mysqueezebox.com erhältlich.

Fehlerbehebung

Zurücksetzen der Squeezebox

Drücken Sie zum Zurücksetzen der Squeezebox Touch den Reset-Knopf auf der Rückseite der Squeezebox oberhalb des Ein-/Ausschalters. Halten Sie diesen Knopf so lange, bis auf dem Touchscreen die Meldung "Standardeinstellungen" angezeigt wird.

Wählen Sie alternativ **Start > Einstellungen > Erweitert > Standardeinstellungen > Weiter**. Das Logitech-Logo wird angezeigt und die Meldung "Standardeinstellung" erscheint.

Ich kenne den Netzwerknamen und das Kennwort für das kabellose Netzwerk nicht

Wenn Sie den Netzwerknamen und das Kennwort nicht kennen und ein kabelloses Netzwerk haben, gehen Sie so vor:

1. Überprüfen Sie, ob Sie Namen und Kennwort irgendwo notiert haben.
2. Fragen Sie die anderen Hausbewohner danach.

3. Fragen Sie die Person, die Ihr Heimnetzwerk eingerichtet hat.
4. Lesen Sie im Handbuch zum Router nach.
5. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Hersteller des Routers.

Zum Einrichten des Geräts benötigen Sie den Namen und das Kennwort, die dem kabellosen Netzwerk bei der Installation zugewiesen wurden. Ein Netzwerkname wird auch als SSID und ein Kennwort auch als WEP-Schlüssel oder Sicherheitsschlüssel bezeichnet.

Ich kann mein Netzwerk nicht finden

Wenn Ihr Netzwerk nicht in der Liste der kabellosen Netzwerke angezeigt wird, gehen Sie so vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass sich die Squeezebox Touch in Reichweite des Netzwerks befindet.
2. Prüfen Sie am Computer, ob das Netzwerk funktioniert.
3. Ist der Router so konfiguriert, dass der Netzwerkname (SSID) nicht bekannt gegeben wird, wählen sie die Option **Andere Netzwerke** unter der Liste der Netzwerke und geben Sie den Namen Ihres Netzwerks ein.
4. Ziehen Sie den Netzstecker des Routers und schließen Sie ihn nach 30 Sekunden wieder an.
5. Weitere Informationen erhalten Sie in der Dokumentation zum Router oder vom Hersteller.

Kennwort nicht akzeptiert

Wenn Ihr Kennwort nicht akzeptiert wurde, gehen Sie so vor:

1. Geben Sie das Kennwort erneut ein. Vielleicht haben Sie sich vertippt.
2. Wandeln Sie das ASCII-Kennwort in ein hexadezimalen Format um. Wird das Netzwerkkenwort nicht akzeptiert, liegt es eventuell am ASCII-Format des Kennworts. (Dies gilt nur für WEP-Kennwörter, die entweder aus 5 oder 13 Zeichen bestehen.)

Weitere Informationen finden Sie in unserer Support-Datenbank unter www.mysqueezebox.com/support.

Netzwerkverbindung wird nicht aufgebaut

Wird keine Verbindung zwischen der Squeezebox Touch und dem Heimnetzwerk hergestellt, gehen Sie so vor vor:

1. Prüfen Sie, ob Sie den richtigen Netzwerknamen ausgewählt haben.
2. Wählen Sie Ihr Netzwerk erneut oder benennen Sie das Netzwerk um. Wenn Ihr Netzwerk einen gängigen Namen (z. B. *linksys*) hat, besteht die Möglichkeit, dass noch andere Netzwerke mit diesem Namen in der Nachbarschaft vorhanden sind. Um dieses Problem zu vermeiden, benennen Sie das kabellose Netzwerk um und verwenden Sie einen ausgefallenen Namen.

3. Geben Sie eine statische IP-Adresse ein. Wenn der Router für die Zuweisung von IP-Adressen kein DHCP verwendet, wird auf dem Squeezebox-Touchscreen die Fehlermeldung **Adressenproblem** angezeigt. An dieser Stelle können Sie die IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse und DNS-Serveradresse eingeben. Wenn Sie hierzu Hilfe benötigen, wenden Sie sich an den Hersteller des Routers oder an die Person, die Ihr Netzwerk eingerichtet hat.
4. Deaktivieren Sie den MAC-Filter. Verwendet der Router einen MAC-Filter, deaktivieren Sie diesen oder fügen Sie die MAC-Adresse (auf der Unterseite der Squeezebox) in die Tabelle der zugelassenen Geräte auf dem Router ein.
5. Trennen Sie den Router vom Netzwerk, warten Sie 30 Sekunden, schließen Sie ihn wieder an und wiederholen Sie den Einrichtungsvorgang.
6. Bitten Sie den Hersteller des Routers um Hilfe.

* Beim Einrichten der Squeezebox Touch wird eine IP-Adresse vom DHCP-Server angefordert. Zur Verwendung einer statischen IP-Adresse müssen Sie einen der folgenden Schritte ausführen:

- Vergewissern Sie sich, dass der DHCP-Server deaktiviert ist. Geben Sie eine statische IP-Adresse ein, wenn auf dem Touchscreen der Squeezebox Touch die entsprechende Option angezeigt wird.
- Richten Sie die Squeezebox ein und schließen Sie sie wie üblich unter Verwendung von DHCP an. Wählen Sie nach der Einrichtung des Geräts **Einstellungen**, um die IP-Adresse durch manuelle Eingabe zu ändern.

Weitere Informationen zur Einrichtung einer statischen IP-Adresse finden Sie unter: www.mysqueezebox.com/support.

Keine Musikwiedergabe

1. Wenn keine Musik wiedergegeben wird, gehen Sie wie folgt vor:
2. Überprüfen Sie, ob die Kabel der Stereoanlage oder der Lautsprecher mit eigenem Stromanschluss richtig angeschlossen sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Source-Schalter an der Stereoanlage auf den Eingang eingestellt ist, den Sie verwenden.
4. Überprüfen Sie die an der Stereoanlage eingestellte Lautstärke.
5. Fügen Sie der Firewall-Software Ausnahmen hinzu. Wenn Sie die auf dem Computer gespeicherte Musik mithilfe der Squeezebox-Software abspielen, stellen Sie sicher, dass keine Firewall-Warnmeldungen auf dem Bildschirm angezeigt werden. Vergewissern Sie sich, dass die Firewall die erforderlichen Ausnahmen enthält. Zu diesen Ausnahmen zählen: Port 3483 (UDP-Protokoll), Port 3483 (TCP-Protokoll) und Port 9000 (TCP-Protokoll).
6. Versuchen Sie zu Testzwecken, einen anderen Titel wiederzugeben.
7. Wenn auf der Squeezebox Touch "Angehalten" angezeigt wird, prüfen Sie die Internetverbindung.

Meine Musiksammlung wird unter “Eigene Musik” nicht angezeigt

Wenn Sie die Musiksammlung auf dem Computer wiedergeben möchten, der Name des Computer jedoch nicht unter “Eigene Musik” angezeigt wird, gehen Sie wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Squeezebox-Software von www.mysqueezebox.com installiert haben.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Squeezebox-Software ausgeführt wird.
 - **Windows** – Zeigen Sie mit der Maus auf das Symbol der Software in der Taskleiste. Wird “Squeezebox-Software wird ausgeführt” nicht angezeigt, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol und wählen Sie die Option **Squeezebox-Software starten**.
 - **Macintosh** – Klicken Sie auf **Systemeinstellungen** und dann auf **Squeezebox-Software**. Klicken Sie auf **Server starten**, wenn diese Option angezeigt wird. Wird **Server anhalten** angezeigt, wird die Software bereits ausgeführt.
3. Wenn Sie eine Firewall eines Drittherstellers (z. B. *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* oder *OneCare*) verwenden, rufen Sie unsere Support-Datenbank unter <http://faq.slimdevices.com> auf, um nach Artikeln zu Ihrer Firewall zu suchen. Wird Ihre Firewall nicht aufgeführt, fügen Sie für folgende drei Ports Ausnahmen hinzu: Port 3483 (UDP-Protokoll), Port 3483 (TCP-Protokoll) und Port 9000 (TCP-Protokoll).
Informationen zu Änderungen an der Firewall-Software erhalten Sie, indem Sie im Internet nach “Ausnahmen, Ports, <Ihre Firewall-Software>” suchen oder sich an den Kundendienst des Herstellers wenden.
4. Werden im Netzwerk mehrere Router oder Voice-over-IP (VOIP) verwendet oder bei Verwendung eines Firmennetzwerks mit einer komplexen oder segmentierten Konfiguration vergewissern Sie sich, dass sich die Squeezebox Touch und der Computer im selben Netzwerksegment befinden. Auf diese Weise kann die Squeezebox Touch automatisch eine Verbindung zur Squeezebox-Software herstellen.

Logitech-Zulassungen

Zusätzliche Informationen über Zulassung und Einhaltung von Bestimmungen finden Sie unter <http://www.logitech.com/compliance>.

Der Einsatz dieses Geräts ist in den folgenden Ländern genehmigt:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Für den Einsatz im Freien ist eine allgemeine Lizenz erforderlich; ** Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.



Sicherheitshinweise

Vorsicht: Elektroschockgefahr

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Achten Sie darauf, die Lüftungsschlitze nicht zu blockieren. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Führen Sie niemals Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen ein, da dies einen Elektroschock verursachen könnte.
- Achten Sie auf einen Abstand von mindestens 15 cm rund um das Gerät, damit eine ausreichende Lüftung gewährleistet ist.
- Die Lüftung darf nicht erschwert werden, etwa durch Verdecken der Öffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge oder ähnliches.
- Stellen Sie niemals offene Flammen in Form von brennenden Gegenständen (z. B. Kerzen) auf oder neben das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage, um zu verhindern, dass es herunterfällt und dabei beschädigt wird oder Schäden oder Verletzungen verursacht.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörpern, Öfen, Herden oder anderen Wärme abgebende Geräten, z.B. Verstärkern) auf.
- (Nicht für den europäischen Markt) Beachten Sie die Sicherheitsvorkehrungen und verwenden Sie den gepolten Stecker ordnungsgemäß. Bei den in den USA üblichen polarisierten Steckern ist ein Leiter breiter als der andere. Dieser breite Leiter ist eine Sicherheitsvorkehrung. Wenn das Gerät mit einem Netzstecker ausgestattet ist, der nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Treten Sie nicht auf das Netzkabel und verhindern Sie ein Knicken oder Dehnen. Achten Sie besonders auf Kabelenden an Steckern, Mehrfachsteckdosen und Gerätebuchsen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigtes Zubehör.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen, oder während eines Gewitters.
- Die Wartung des Geräts darf nur vom qualifizierten Fachpersonal vorgenommen werden. Das Gerät muss nur gewartet werden, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt wurde (z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt wurden, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde).
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Die Steckdose sollte leicht erreichbar sein und sich in der Nähe des Geräts befinden.

Warnung: Zur Verringerung des Risikos eines Elektroschocks darf das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

UL-Sicherheit: Das Gerät wurde von den "Underwriters Laboratories" getestet. Es sollte nur mit anderen UL-geprüften Geräten verwendet werden.

Batteriewarnung

Vorsicht: Explosions- und Verletzungsgefahr bei falscher Ersatzbatterie. Öffnen oder beschädigen Sie das Gerät nicht, und setzen Sie es keinen leitenden Materialien (Metallen), Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Feuer oder Hitze (über 54 °C) aus. Durch unsachgemäße Behandlung können Batterien explodieren oder auslaufen und Körperverletzungen verursachen. Entsorgen Sie verbrauchte, auslaufende oder beschädigte Batterien entsprechend den Anweisungen des Herstellers und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften. Laden Sie Akkus (Lithium-Ionen-Batterien) nicht auf, wenn sie auslaufen, beschädigt, verformt bzw. verfärbt sind oder sonst ungewöhnlich aussehen. Verwenden Sie nur Batterien desselben Typs. Laden Sie Alkali-Batterien nicht auf. Lagern Sie Akkus nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie sie regelmäßig. Die Lebensdauer von Batterien hängt vom Einsatz ab. Wechseln Sie immer alle Batterien im Gerät gleichzeitig aus und kombinieren Sie niemals neue und gebrauchte Batterien. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen zu vermeiden, und lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen, kindersicheren Ort bei normaler Zimmertemperatur.

Warnung zum Netzteil

Vorsicht – Elektroschockgefahr: Vermeiden Sie den Kontakt des Netzteils mit Regen, Feuchtigkeit, Flüssigkeit oder Wärmequellen (z. B. Heizkörpern, Herden, Verstärkern). Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Prüfen Sie das Netzteil regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker und Gehäuse.

Betriebs- und Lagerbedingungen

Betriebsbedingungen: 0,0 - +40,0 (°C), 10 - 90% (nicht kondensierend)

Umgebungsbedingungen bei Nichtbetrieb: -40,0 - +70,0 (°C), 10 - 95% (außer Regen)

Logitech hardware product limited warranty

Logitech garantiert, dass Ihr Logitech Hardwareprodukt für 2 Jahre ab dem Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweisen wird. Außer dort, wo dies vom anwendbaren Recht untersagt ist, ist diese Garantie nicht übertragbar und auf den Originalkäufer beschränkt. Diese Garantie gewährt Ihnen besondere gesetzliche Rechte, Sie können jedoch auch andere Rechte besitzen, die je nach örtlichen Gesetzen unterschiedlich sind.

Logitechs gesamte Haftung und Ihr einziges Rechtsmittel für jegliche Art der Garantieverletzung ist nach Logitechs Ermessen entweder (1) die Reparatur oder der Austausch der Hardware oder (2) die Rückerstattung des bezahlten Preises, vorausgesetzt, dass die Hardware an den Kaufort oder solch anderen Ort zurückgebracht wird, der von Logitech bestimmt wird, und zwar zusammen mit einer Kopie der Kaufquittung oder einer datierten aufgeschlüsselten Quittung. Versandkosten können anfallen, außer dort, wo dies vom anwendbaren Recht untersagt wird. Logitech kann nach seinem Ermessen neue oder instand gesetzte oder gebrauchte Teile, die sich in gutem Betriebszustand befinden, zur Reparatur oder zum Austausch eines beliebigen Hardwareprodukts verwenden. Jedes Ersatzhardwareprodukt wird für den Rest der ursprünglichen Garantielaufzeit bzw. für dreißig (30) Tage mit einer Garantie versehen, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist, oder für solch eine zusätzliche Zeitspanne, die in Ihrer Gerichtsbarkeit Anwendung findet.

Diese Garantie deckt keine Probleme oder Schäden ab, die durch Folgendes entstanden sind: (1) unvorhergesehenes Ereignis, Missbrauch, falsche Anwendung oder jedwede nicht genehmigte Reparatur, Modifikation oder Demontage, (2) unsachgemäße Bedienung oder unwirtschaftsmäßige Wartung, eine von den Produktanweisungen abweichende Nutzung oder Anschluss an eine ungeeignete Spannungsversorgung oder (3) Gebrauch von Verbrauchsmaterialien wie Ersatzbatterien, die nicht von Logitech geliefert wurden, außer dort, wo eine solche Beschränkung vom anwendbaren Recht untersagt ist.

Erhalt des durch die Garantie gewährten Supports. Gültige Garantiesprüche werden normalerweise innerhalb der ersten dreißig (30) Tage nach dem Kauf über den Kaufort abgewickelt; abhängig von dem Ort, an dem Sie das Produkt gekauft haben, kann diese Zeitspanne jedoch unterschiedlich sein – bitte erkundigen Sie sich diesbezüglich bei Logitech oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, nach Einzelheiten. Bei Garantiesprüchen, die nicht über den Kaufort abgewickelt werden können, oder sonstigen produktbezogenen Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Logitech. Die Adressen und Kontaktinformationen für den Kundendienst von Logitech finden Sie in den Begleitunterlagen zum Produkt und im Internet unter www.logitech.com/support.

Haftungsbeschränkung. LOGITECH IST IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR JEDLICHEN SCHADENERSATZ FÜR BESONDERE SCHADENSFOLGEN, FÜR INDIKREKTEN SCHADEN, FÜR NEBEN- UND FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, DEN VERLUST VON GEWINNEN, EINKÜNFEN ODER DATEN (OB DIREKT ODER INDIREKT) ODER KOMMERZIELLEN VERLUST AUF GRUND EINER VERLETZUNG EINER BELIEBIGEN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE FÜR IHR PRODUKT, UND ZWAR SELBST DANN, WENN LOGITECH AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN AUFMERKSAM GEMACHT WURDE.

Laufzeit von stillschweigenden Zusagen und Gewährleistungen. AUSSER IN DEM VOM ANWENDBAREN RECHT ZUGELASSENEN UMFANG IST JEDE STILLSCHWEIGENDE ZUSAGE ODER GEWÄHRLEISTUNG DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DIESES HARDWAREPRODUKT ZEITLICH AUF DIE LAUFZEIT DER ANWENDBAREN BESCHRÄNKTEN GARANTIE FÜR IHR PRODUKT BEGRENZT.

Zusätzliche Rechte. Da in manchen Ländern die Einschränkung der Gültigkeit einer stillschweigenden Garantie und der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht gestattet sind, gelten die oben genannten Einschränkungen unter Umständen nicht für Sie. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Je nach Land und Gesetzgebung stehen Ihnen unter Umständen noch weitere Rechte zu.

Nationale gesetzliche Rechte. Verbraucher besitzen Rechte nach anwendbarer nationaler Gesetzgebung, die sich auf den Verkauf von Konsumgütern beziehen. Diese Rechte sind von den in dieser beschränkten Garantie enthaltenen Zusicherungen nicht betroffen.

Keine anderen Garantien. Kein Händler, Vertreter oder Mitarbeiter von Logitech ist befugt, an dieser Garantie etwaige Modifikationen, Erweiterungen oder Zusätze vorzunehmen.

Gewährleistungszeitraum. In der EU sind Gewährleistungszeiten von weniger als zwei Jahren auf zwei Jahre zu verlängern.

Adresse von Logitech. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Schweiz

© 2009 Logitech. Alle Rechte vorbehalten. Logitech, das Logitech Logo und andere Kennzeichen von Logitech befinden sich im Besitz von Logitech und können eingetragen sein. Alle anderen Markenzeichen sind das Eigentum Ihrer entsprechenden Besitzer. Logitech übernimmt keine Verantwortung für jedwede Fehler, die in einem beliebigen Handbuch oder auf dieser Website enthalten sind. Änderungen an den hierin enthaltenen Informationen sind vorbehalten.

Merci!

Vous venez d'acheter un lecteur de musique sans fil Logitech® Squeezebox™ Touch. Nous espérons que vous aurez autant de plaisir à l'utiliser que nous en avons eu à le créer.

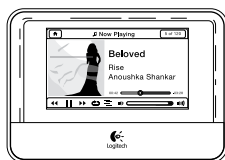
Ce guide fournit les instructions de configuration matérielle de base. Une fois la configuration matérielle effectuée, les écrans de la Squeezebox Touch vous guideront dans les dernières étapes du processus de configuration. La section Dépannage présente à la fin du guide évoque les problèmes que vous pouvez rencontrer pendant le processus de configuration.

Pour obtenir la documentation complète sur le fonctionnement de la Squeezebox Touch, un guide des fonctions est disponible à l'adresse www.mysqueezebox.com.

Obtenir de l'aide

Pour plus d'informations sur votre Squeezebox, consultez le site www.mysqueezebox.com.

Contenu



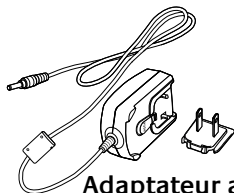
Squeezebox



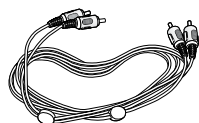
Télécommande



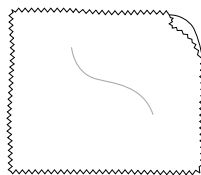
2 x AAA



Adaptateur avec prise amovible



Câble RCA stéréo

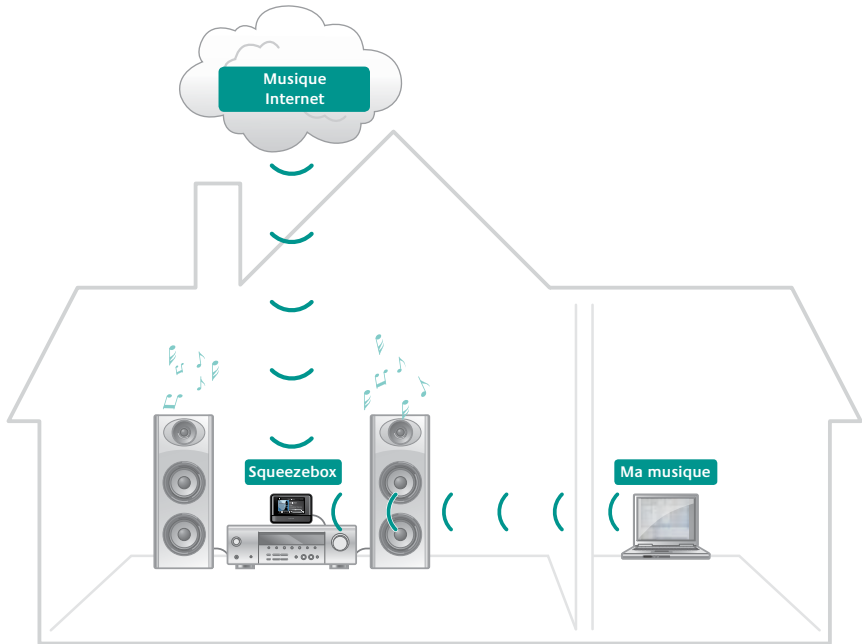


Chiffon nettoyant

Configuration requise

Pour démarrer en utilisant votre Squeezebox Touch, vous aurez besoin des éléments suivants:



- un système stéréo ou un ensemble de haut-parleurs sur secteur;
- une connexion Internet haut débit (par exemple, modem ADSL ou câble);
- le nom et le mot de passe de votre réseau sans fil.



Installation standard de la Squeezebox Touch

Choix du meilleur emplacement

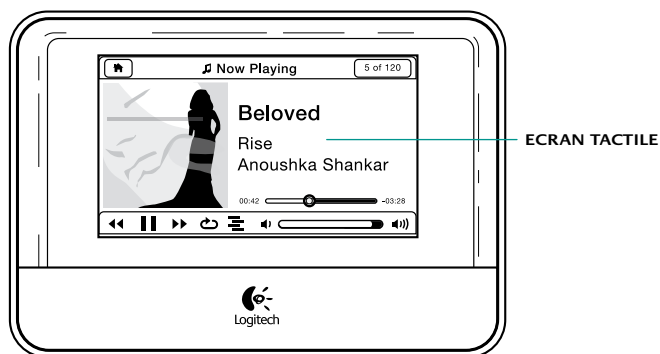
Placez la Squeezebox Touch de façon à faciliter sa connexion au système stéréo et à optimiser la visibilité et l'accès à l'écran de la Squeezebox Touch. La Squeezebox Touch doit être constamment branchée à une prise électrique.

	<p>Si vous souhaitez ajouter la Squeezebox Touch à votre réseau sans fil, assurez-vous qu'elle se trouve dans le champ de portée de votre réseau.</p>
	<p>Si vous souhaitez configurer une connexion câblée, placez votre Squeezebox Touch à portée de votre système stéréo et d'une prise Ethernet.*</p>

* câble Ethernet non fourni.

Aperçu de la Squeezebox

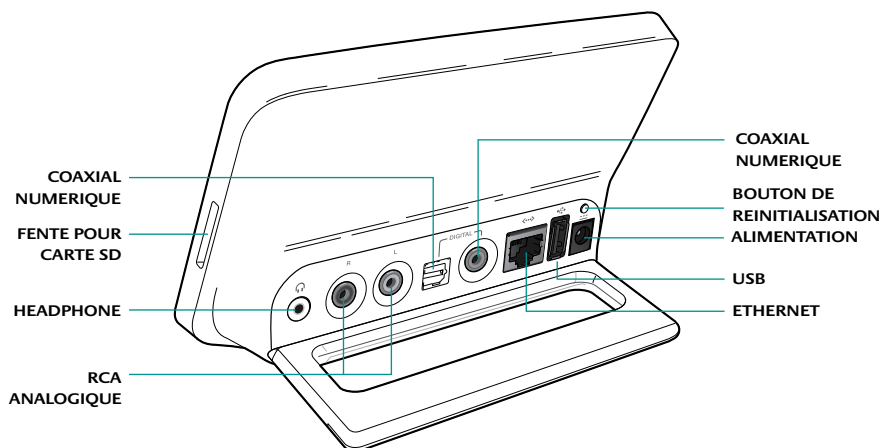
Squeezebox Touch se connecte directement à votre système stéréo, vous permettant d'écouter la musique de votre choix sur votre propre système stéréo ou vos propres haut-parleurs sur secteur. Pour gérer la Squeezebox Touch, utilisez l'écran tactile ou la télécommande.



Face avant de la Squeezebox

Remarque utilisez uniquement le chiffon fourni ou une lingette nettoyante pour verre de lunettes pour nettoyer l'écran tactile de la Squeezebox. Les autres matériaux (par exemple, les mouchoirs) peuvent causer des éraflures.

L'arrière de la Squeezebox Touch comprend des ports permettant de la connecter à votre système stéréo ou vos haut-parleurs sur secteur, ainsi qu'un port pour la connexion au réseau Ethernet câblé.

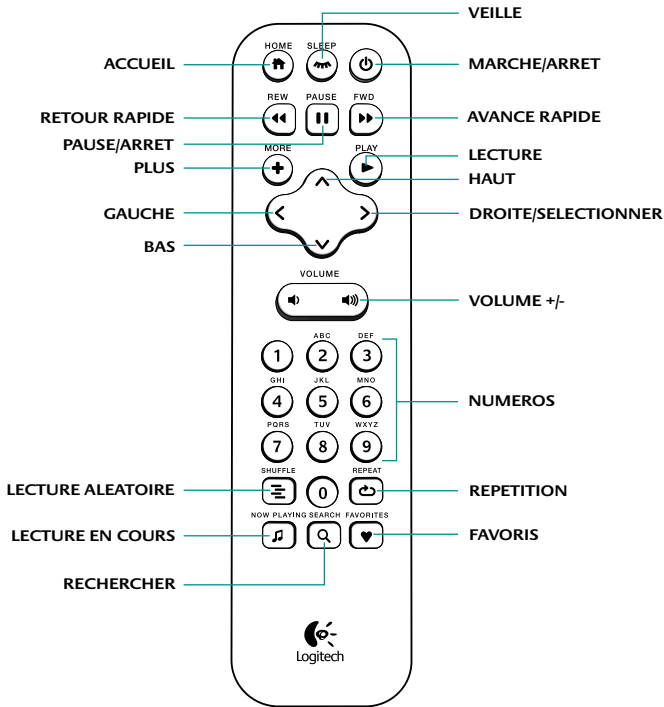


Face arrière de la Squeezebox

Télécommande

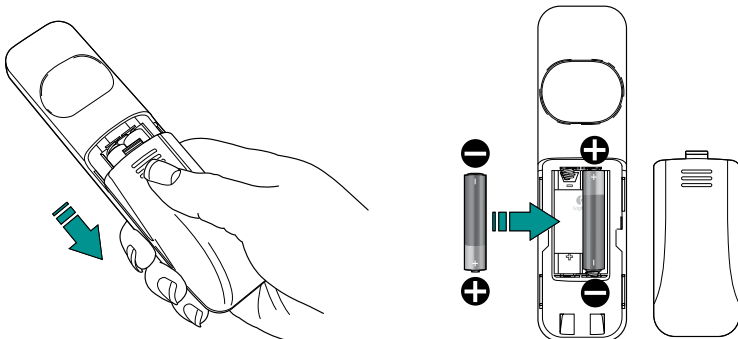
Vous pouvez naviguer dans les menus de votre Squeezebox avec l'écran tactile ou la télécommande.

Remarque lorsque vous utilisez la télécommande, conservez une ligne de visée dégagée avec la Squeezebox. Le faisceau infrarouge de la télécommande doit pouvoir communiquer avec le capteur situé sur la Squeezebox Touch.

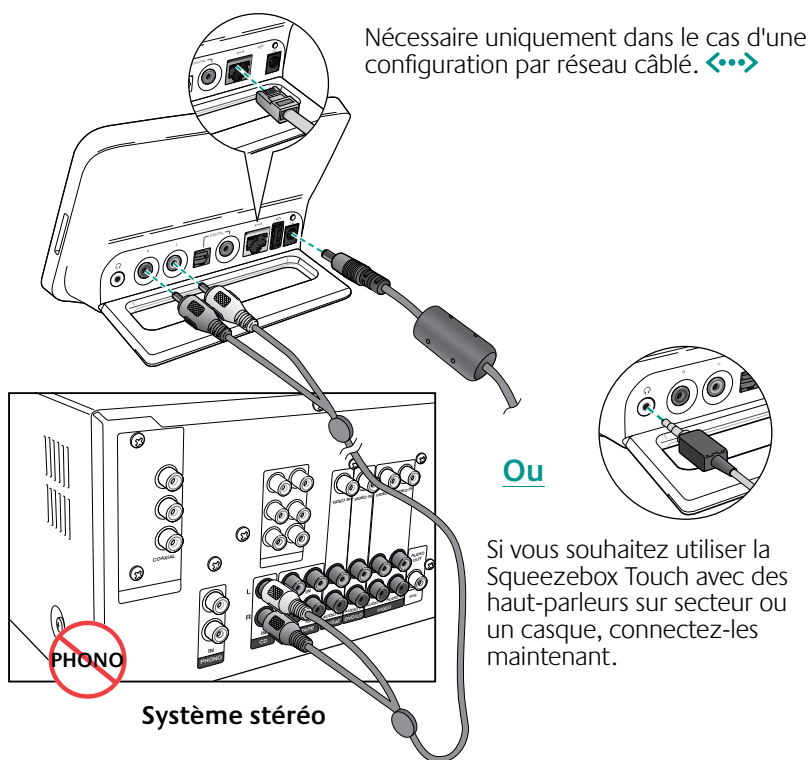


Télécommande de la Squeezebox

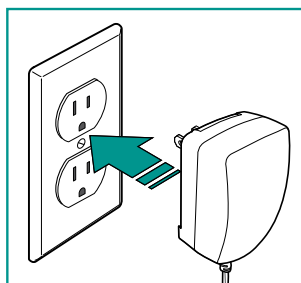
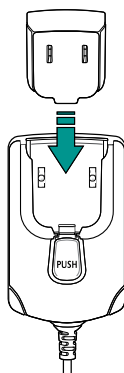
Etape 1 : Insérez les piles dans la télécommande.



Etape 2: Connectez la Squeezebox.



Etape 3: Branchez la Squeezebox.



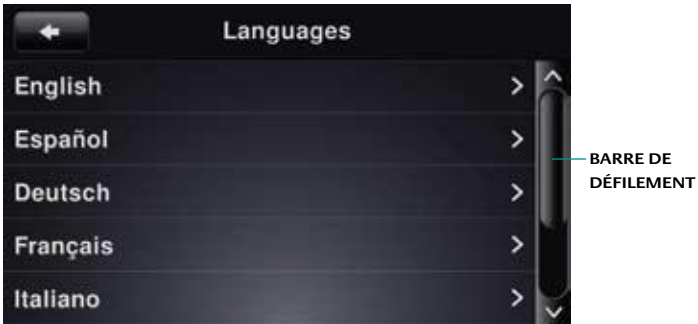
Une fois branchée, la Squeezebox Touch s'allume automatiquement au bout de quelques secondes.



Écran de démarrage de la Squeezebox Touch

Étape 4: Accédez aux étapes de configuration à l'écran.

Pour terminer le processus de configuration, assurez-vous que votre routeur est activé et qu'il dispose d'une connexion Internet. Suivez simplement les instructions à l'écran en utilisant l'écran tactile ou la télécommande.



Lancez le processus de configuration à l'écran.

Une fois le processus de configuration terminé, un bref didacticiel vous permet de commencer à utiliser la Squeezebox rapidement.

Utilisation de la Squeezebox Touch

Lecture de musique depuis Internet

En tant qu'utilisateur Squeezebox Touch, vous pouvez parcourir et ajouter des services musicaux et autres applications supplémentaires directement depuis l'écran de la Squeezebox Touch ou en visitant le site www.mysqueezebox.com.

Lecture de musique depuis votre ordinateur

Après avoir terminé le processus de configuration, consultez le site www.mysqueezebox.com et téléchargez le logiciel de la Squeezebox. La Squeezebox Touch peut ensuite lire la musique que vous avez stockée sur votre ordinateur. Les fichiers se trouvant dans iTunes ou toute autre bibliothèque musicale sont analysés et indexés. Ensuite, sélectionnez simplement le nom de votre ordinateur dans l'écran Ma musique de votre Squeezebox, recherchez la chanson désirée et lancez la lecture.



Lecture de musique depuis un lecteur USB ou une carte SD

Outre la lecture de musique depuis Internet ou depuis votre ordinateur, vous pouvez également lire de la musique directement depuis un lecteur USB ou une carte SD. Branchez simplement votre lecteur dans le connecteur USB situé à l'arrière de votre Squeezebox ou insérez votre carte SD dans la fente située sur le côté droit. Ensuite, sélectionnez le nom de votre dispositif dans l'écran Ma musique de votre Squeezebox, recherchez la chanson désirée et lancez la lecture.

Pour télécharger le *Guide des fonctions de la Squeezebox Touch*, consultez le site www.mysqueezebox.com.

Dépannage

Réinitialisation de votre Squeezebox

Pour réinitialiser la Squeezebox Touch, appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière de votre Squeezebox, au-dessus de la prise d'alimentation. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le message "Réinitialisation réglages d'usine" s'affiche à l'écran.

Vous pouvez également sélectionner **Menu > Réglages > Avancé > Réinitialisation réglages d'usine > Continuer**. Le logo Logitech s'affiche, suivi du message de réinitialisation des réglages d'usine.

Je ne connais ni le nom ni le mot de passe de mon réseau sans fil.

Si vous disposez d'un réseau sans fil mais si vous ne connaissez ni son nom, ni le mot de passe, procédez comme suit:

1. Vérifiez si vous ne les avez pas notés quelque part.
2. Demandez aux autres personnes de votre entourage si elles les connaissent.
3. Contactez la personne ayant configuré votre réseau domestique.

4. Consultez le manuel de votre routeur.
5. Contactez le fabricant de votre routeur pour obtenir son assistance.

Dans le cadre du processus de configuration, vous avez besoin du nom et du mot de passe affectés à votre réseau sans fil lors de son installation. Les noms de réseau sont parfois appelés "SSID" et les mots de passe sont parfois désignés "clés sans fil" ou "clés de sécurité".

Je ne parviens pas à trouver mon réseau.

Si votre réseau n'apparaît pas dans la liste des réseaux sans fil, procédez comme suit:

1. Assurez-vous que la Squeezebox Touch se trouve dans le rayon de communication de votre réseau sans fil.
2. Vérifiez sur l'ordinateur que le réseau est opérationnel.
3. Si votre routeur est configuré pour ne pas diffuser le nom de réseau (SSID), sélectionnez **Autre réseau** en bas de la liste de réseaux et saisissez le nom de votre réseau.
4. Débranchez votre routeur, attendez 30 secondes, puis rebranchez-le.
5. Consultez la documentation de votre routeur ou contactez le fabricant si vous avez besoin d'assistance.

Mot de passe refusé

Si votre mot de passe a été refusé, procédez comme suit:

1. Essayez de saisir le nom à nouveau. Il se peut qu'il y ait une faute de frappe.
2. Convertissez votre mot de passe du format ASCII au format hexadécimal. Si votre mot de passe de réseau n'est pas accepté, il se peut qu'il soit au format ASCII. (S'applique uniquement aux mots de passe WEP composés de cinq ou treize caractères.)

Pour plus d'informations, consultez notre base de connaissances sur le site www.mysqueezebox.com/support.

Connexion au réseau non établie

Si la Squeezebox Touch ne se connecte pas à votre réseau domestique, procédez comme suit:

1. Vérifiez que vous avez sélectionné le bon nom de réseau.
2. Essayez de sélectionner à nouveau le nom de votre réseau ou de renommer votre réseau. Si votre nom de réseau est standard (*linksys*, par exemple), il est possible que plusieurs réseaux portant ce nom existent dans votre zone d'habitation. Une façon d'éviter ce problème consiste à renommer votre réseau sans fil en utilisant un nom plus identifiable.
3. Saisissez une adresse IP statique. Si votre routeur n'utilise pas le service DHCP pour l'affectation des adresses IP, votre Squeezebox affiche un écran **Problème d'adresse**. Depuis cet écran, vous pouvez saisir l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de la passerelle et l'adresse du serveur DNS de votre réseau. Pour obtenir de l'aide concernant cette tâche, contactez la personne ayant configuré votre réseau sans fil ou le fournisseur de votre routeur.*

4. Désactivez le filtrage MAC. Si votre routeur utilise le filtrage MAC, désactivez-le ou ajoutez l'adresse MAC figurant sous la Squeezebox au tableau des dispositifs autorisés par le routeur.
5. Débranchez le routeur, attendez 30 secondes, rebranchez-le et répétez le processus de configuration.
6. Contactez le fournisseur de votre routeur pour obtenir son assistance.

* Normalement, la Squeezebox Touch s'appuie sur un serveur DHCP pour obtenir une adresse IP lors de la configuration. Si vous préférez utiliser une adresse IP statique, vous pouvez utiliser l'une des deux méthodes suivantes:

- Assurez-vous que votre serveur DHCP est désactivé et saisissez une adresse IP statique lorsque la Squeezebox Touch affiche l'écran approprié.
- Configurez et connectez votre Squeezebox comme d'habitude en utilisant le service DHCP. Une fois la configuration terminée, accédez à l'écran **Paramètres** et modifiez l'adresse IP en la saisissant manuellement.

Pour plus d'informations sur la définition d'une adresse IP statique, consultez le site: www.mysqueezebox.com/support.

Le système ne lit pas de musique.

1. Si le système ne lit pas de musique, procédez comme suit:
2. Vérifiez les branchements des câbles de votre système stéréo ou de vos haut-parleurs sur secteur.
3. Vérifiez que les entrées sélectionnées sur votre système stéréo correspondent aux entrées que vous utilisez.
4. Réglez le volume de votre système stéréo.
5. Ajoutez des exceptions dans votre logiciel de pare-feu. Si vous écoutez de la musique depuis votre ordinateur (à l'aide du logiciel Squeezebox), assurez-vous qu'aucun avertissement de pare-feu ne s'affiche à l'écran et que les exceptions appropriées sont définies dans votre pare-feu. Les exceptions nécessaires sont les suivantes: port 3483 (UDP), port 3483 (TCP) et port 9000 (TCP).
6. Pour effectuer un test, essayez de lire un morceau différent.
7. Si la Squeezebox Touch affiche "Arrêté", vérifiez votre connexion Internet.

Je ne parviens pas à trouver ma collection musicale dans Ma musique.

Si vous souhaitez lire la collection musicale stockée sur votre ordinateur mais si le nom de votre ordinateur ne s'affiche pas dans Ma musique, procédez comme suit:

1. Assurez-vous d'avoir installé le logiciel Squeezebox disponible à l'adresse www.mysqueezebox.com.
2. Vérifiez que le logiciel Squeezebox est en cours d'exécution.
 - **Windows**: passez le curseur de la souris sur l'icône du logiciel dans la barre des tâches. Si le message "Logiciel Squeezebox en cours d'exécution" n'apparaît pas, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône et sélectionnez **Démarrer le logiciel Squeezebox**.
 - **Macintosh**: cliquez sur **Préférences système**, puis sur **Logiciel Squeezebox**. Cliquez sur le bouton s'il affiche **Démarrer**. S'il indique **Arrêter**, l'application est déjà en cours d'exécution.
3. Si vous utilisez un logiciel de pare-feu tiers, tel que *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* ou *OneCare*, consultez notre base de connaissances sur le site www.mysqueezebox.com/support et recherchez les articles relatifs à votre pare-feu. Si votre pare-feu n'est pas évoqué dans notre base de connaissances, ajoutez des exceptions pour les trois ports suivants: port 3483 (UDP), port 3483 (TCP) et port 9000 (TCP).

Pour savoir comment appliquer cette modification à votre logiciel de pare-feu, recherchez "exceptions, ports, <nom de votre application de pare-feu>" sur Internet ou contactez le support technique de votre logiciel de pare-feu.
4. Si votre réseau utilise plusieurs routeurs ou un logiciel de voix sur IP (VOIP) ou si vous utilisez un réseau d'entreprise à la configuration complexe ou segmentée, vérifiez que votre ordinateur et la Squeezebox Touch se trouvent sur le même segment du réseau. Cela permet à la Squeezebox Touch de se connecter automatiquement au logiciel Squeezebox sur votre ordinateur.

Conformité Logitech

Pour plus d'informations sur la conformité, rendez-vous sur le site <http://www.logitech.com/compliance>.

L'utilisation de ce produit est autorisée dans les pays suivants:

AT, CY, BE, BG*, DK, GB, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, SI, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Licence générale requise pour l'usage en extérieur.

** Exclusivement destiné à un usage en intérieur.



Informations relatives à la sécurité

ATTENTION: RISQUE D'ELECTROCUTION

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau.
- Ne bloquez pas les événements de ventilation. Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
- N'introduisez aucun objet dans les événements et les fentes de l'appareil: vous vous exposez à un risque d'électrocution.
- Dégagez une zone d'au moins 15 cm autour de l'appareil pour garantir une aération suffisante.
- N'empêchez pas l'aération: ne couvrez en aucune manière les événements de ventilation avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Tenez l'appareil éloigné de toute source incandescente ou flamme (nue), telle qu'une bougie allumée.
- Placez l'appareil sur un support stable pour prévenir toute chute qui pourrait endommager son boîtier ou son mécanisme.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'un poêle ou de toute autre source de chaleur (y compris les amplificateurs).
- Ne bloquez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée. Une fiche polarisée possède deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. La broche la plus large assure votre sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise, consultez un électricien pour la remplacer.
- Evitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des prises, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- N'utilisez que les éléments annexes et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'en l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. L'appareil doit être réparé dès qu'il a été endommagé (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), si un liquide a été versé, si des objets sont tombés dessus, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation secteur. Pour ce faire, débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil de la prise secteur.
- La prise d'alimentation doit se trouver à proximité du produit et doit être facilement accessible.

AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

Sécurité UL: votre produit est certifié UL. Il doit être utilisé uniquement avec des appareils certifiés UL.

Avertissement relatif à la batterie

Attention: risque d'explosion et de dommage corporel en cas d'utilisation de batterie/piles non appropriées. Ne pas ouvrir, abîmer ou exposer à des matériaux conducteurs (métal), à l'humidité, à du liquide, au feu ou à la chaleur (température supérieure à 54°C). La batterie/les piles risqueraient de fuir ou d'exploser, causant des dommages corporels. Se débarrasser des batteries/piles usagées, qui fuient ou endommagées conformément aux lois et règlements en vigueur dans votre pays et aux instructions du fabricant. Ne pas utiliser ni charger les batteries/piles (rechargeables au lithium-ion) si elles fuient ou si elles sont décolorées ou déformées. Ne mélangez pas différents types de piles. Ne pas charger les piles alcalines. Ne pas laisser les batteries/piles rechargeables déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. La longévité des batteries/piles varie en fonction de leur utilisation. Remplacer toutes les piles à la fois et ne pas mélanger piles neuves et piles usagées. Si le dispositif n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, retirer la batterie/les piles pour éviter les risques de fuite et les conserver hors de portée des enfants dans un endroit sec, à température ambiante.

Avertissement relatif au boîtier d'alimentation

Attention: risque d'électrocution. Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas exposer le boîtier d'alimentation à la pluie, à l'humidité, à des liquides ou à des sources de chaleur (radiateurs, poêles, amplificateurs, etc.). Exclusivement destiné à un usage en intérieur. N'utilisez pas d'autre type de boîtier d'alimentation. Si le boîtier d'alimentation est endommagé, ne l'utilisez pas et ne tentez en aucun cas de le réparer. Vérifiez régulièrement que le boîtier d'alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier.

Conditions de fonctionnement et de stockage

Conditions de fonctionnement: 0,0 ~ +40,0 (degré C), 10 ~ 90% (sans condensation)

Conditions hors fonctionnement: -40,0 ~ +70,0 (degré C), 10 ~ 95% (sans pluie)

Garantie limitée du matériel Logitech

Logitech garantit que votre produit Logitech est exempt de tout défaut de matériel et de construction pour 2 ans, à partir de sa date d'achat. Hormis lorsque les lois en vigueur l'interdisent, cette garantie n'est pas transférable et elle est limitée à l'acheteur initial. Cette garantie vous octroie un certain nombre de droits et vous bénéficiez également d'autres droits qui varient selon les lois locales en vigueur.

En cas de rupture de garantie, la seule obligation de Logitech et votre seul recours consistent, à la discrétion de Logitech, (1) à réparer ou remplacer le matériel, ou (2) à rembourser le montant payé, sous réserve qu'il soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'un justificatif d'achat ou d'un reçu détaillé et daté. Des frais de port et de traitement peuvent être demandés, sauf si cela est contraire aux lois applicables. Logitech se réserve le droit d'utiliser des pièces neuves, remises à neuf ou déjà utilisées mais en état de marche pour réparer ou remplacer le produit. Tout matériel de remplacement sera garanti pour le reste de la période de garantie initiale ou pour trente (30) jours, selon la période la plus longue, ou pour toute durée supplémentaire éventuellement requise par la loi dans votre juridiction.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou les préjudices résultant (1) d'un accident, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou d'un désassemblage ; (2) d'une utilisation ou d'un entretien incorrect, d'une utilisation non conforme aux instructions fournies avec le produit ou d'un branchement à une alimentation dont la tension est inadaptée ; ou (3) de l'utilisation de consommables (piles de remplacement, par exemple) non fournis par Logitech, hormis là où une telle restriction est interdite par les lois en vigueur.

Comment bénéficier de la garantie. Les réclamations fondées, et qui sont liées à la garantie, sont en général traitées par l'intermédiaire du point de vente dans les trente (30) jours suivant l'achat. Cette durée peut toutefois varier en fonction du lieu d'achat. Veuillez vous renseigner auprès de Logitech ou de la boutique qui vous a vendu le produit pour plus de détails. Les réclamations qui ne peuvent être traitées par l'intermédiaire du point de vente, et les autres questions liées au produit, doivent être adressées directement à Logitech. Les adresses et les coordonnées du service client de Logitech sont mentionnées dans la documentation qui accompagne votre produit, et sur Internet à l'adresse www.logitech.com/support.

Limite de responsabilité. LOGITECH NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT PRÉJUDICE SPÉCIAL, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU ACCIDENTEL, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, DE TOUT MANQUE À GAGNER, DE TOUTE PERTE DE RECETTES OU DE DONNÉES (DIRECTE OU INDIRECTE) OU DE TOUT PRÉJUDICE COMMERCIAL POUR RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE CONCERNANT VOTRE PRODUIT, MÊME SI LOGITECH A ÉTÉ INFORMÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES PRÉJUDICES.

Durée des garanties implicites. HORMIS LORSQUE CELA EST INTERDIT PAR LES LOIS EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE EN TEMPS, POUR UNE DURÉE CORRESPONDANT À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE APPLICABLE À VOTRE PRODUIT.

Droits supplémentaires. Certaines juridictions ne reconnaissent pas les limitations de durée des garanties implicites ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs ; il est donc possible que les limitations ou l'exclusion susmentionnée ne s'applique pas à votre cas. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, qui peuvent varier selon l'Etat, le pays ou la juridiction.

Droits nationaux prévus par la loi. Les consommateurs bénéficient de droits reconnus par la loi en vertu de la législation nationale applicable régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties mentionnées dans cette garantie limitée.

Aucun autre garantie. Aucun distributeur, représentant ou employé de Logitech n'est autorisé à modifier ou étendre la présente garantie, ni à y ajouter des éléments.

Durée de garantie. Veuillez noter que dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux années doit être rallongée pour atteindre une durée de deux années complètes.

Adresse de Logitech. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Suisse

© 2009 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété de Logitech et peuvent être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Logitech n'assume aucune obligation quant aux éventuelles erreurs susceptibles d'apparaître dans ses manuels ou sur son site Internet. Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Grazie

Grazie per avere acquistato il lettore musicale Wi-Fi Logitech® Squeezebox™ Touch. Ci auguriamo che l'utilizzo di questo prodotto risulti soddisfacente quanto il suo processo di creazione.

In questa guida viene illustrata l'installazione di base dell'hardware. Al termine, sarà possibile completare il processo di configurazione seguendo la procedura guidata di Squeezebox Touch. La sezione Risoluzione dei problemi alla fine della guida illustra come risolvere eventuali problemi che potrebbero verificarsi durante l'installazione.

Per informazioni complete sulle funzionalità di Squeezebox Touch, consultare la guida disponibile all'indirizzo www.mysqueezebox.com.

Assistenza

Per ulteriori informazioni su Squeezebox, consultare il sito Web www.mysqueezebox.com.

Contenuto della confezione



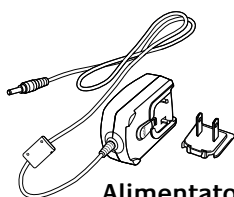
Squeezebox



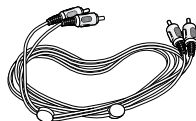
Telecomando



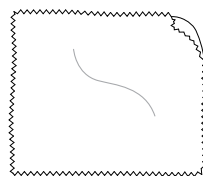
2 batterie
AAA



Alimentatore
con spina
rimovibile



Cavo RCA stereo

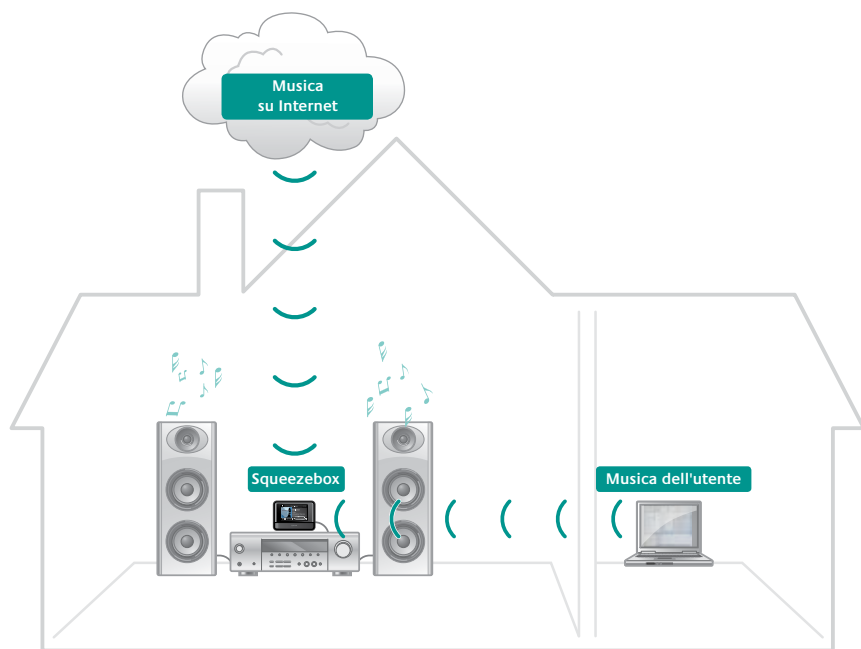


Panno per
la pulizia

Per iniziare

Per iniziare a utilizzare Squeezebox Touch sono necessari i seguenti elementi:



- Un sistema stereo o un set di altoparlanti alimentati
- Una connessione Internet a banda larga (ad esempio, modem con connessione DSL o via cavo)
- Il nome e la password della rete senza fili



Configurazione tipica di Squeezebox Touch

Individuazione di una posizione ottimale

Posizionare Squeezebox Touch in un luogo che consenta una facile connessione allo stereo e in cui lo schermo tattile sia visibile e accessibile. Squeezebox Touch deve essere sempre connesso a una presa di corrente.

	<p>Se si collega Squeezebox Touch a una rete senza fili, assicurarsi che venga posizionato entro il raggio di copertura della rete.</p>
	<p>Se si intende configurare una connessione cablata, assicurarsi che Squeezebox Touch risulti abbastanza vicino allo stereo e al connettore Ethernet.*</p>

* Cavo Ethernet non incluso.

Presentazione rapida di Squeezebox

Squeezebox Touch viene collegato al proprio sistema stereo o a un set di altoparlanti alimentati, per consentire di ascoltare la musica preferita con sistema prescelto. È possibile gestire Squeezebox Touch utilizzando lo schermo tattile o il telecomando.

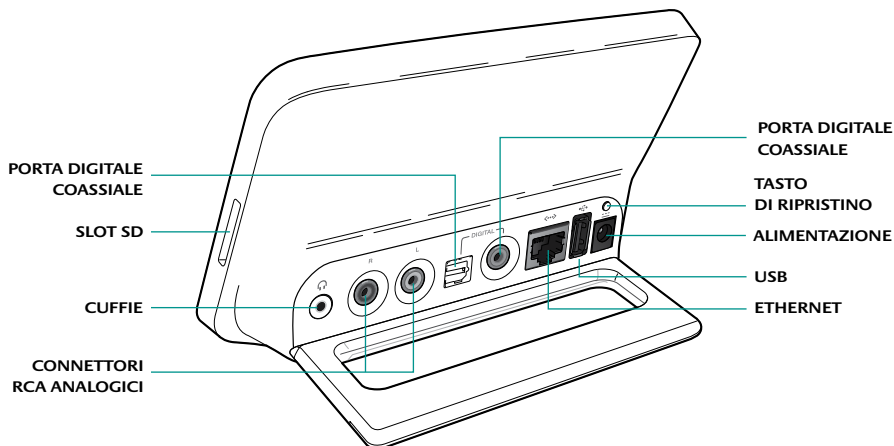


SCHERMO TATTILE

Squeezebox - Lato anteriore

Nota: Per la pulizia dello schermo tattile di Squeezebox, utilizzare solo il panno in dotazione o un panno per lenti da vista. Fazzoletti di carta o altri materiali potrebbero causare graffi.

Il pannello posteriore di Squeezebox Touch include porte per la connessione allo stereo o ad altoparlanti alimentati e una porta per la connessione a una rete Ethernet cablata.

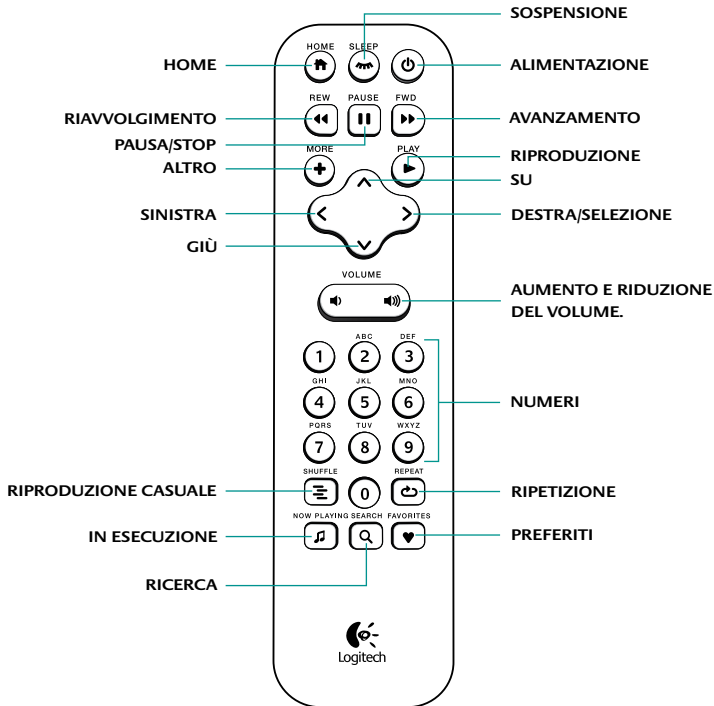


Squeezebox - Lato posteriore

Telecomando

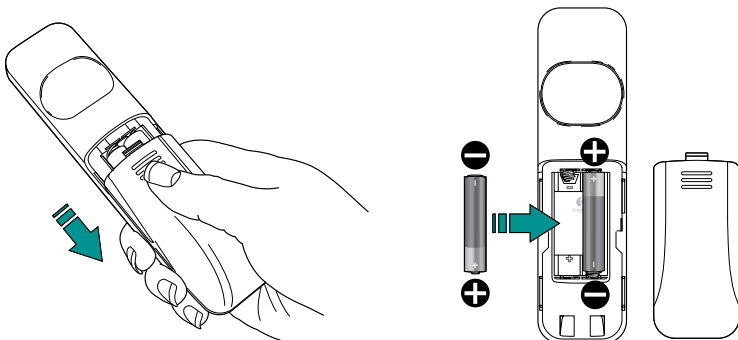
È possibile gestire Squeezebox utilizzando lo schermo tattile o il telecomando.

Nota: se si utilizza il telecomando, posizionarsi sempre in traiettoria ottica rispetto a Squeezebox. I raggi infrarossi emessi dal telecomando devono poter comunicare con il sensore di Squeezebox Touch.

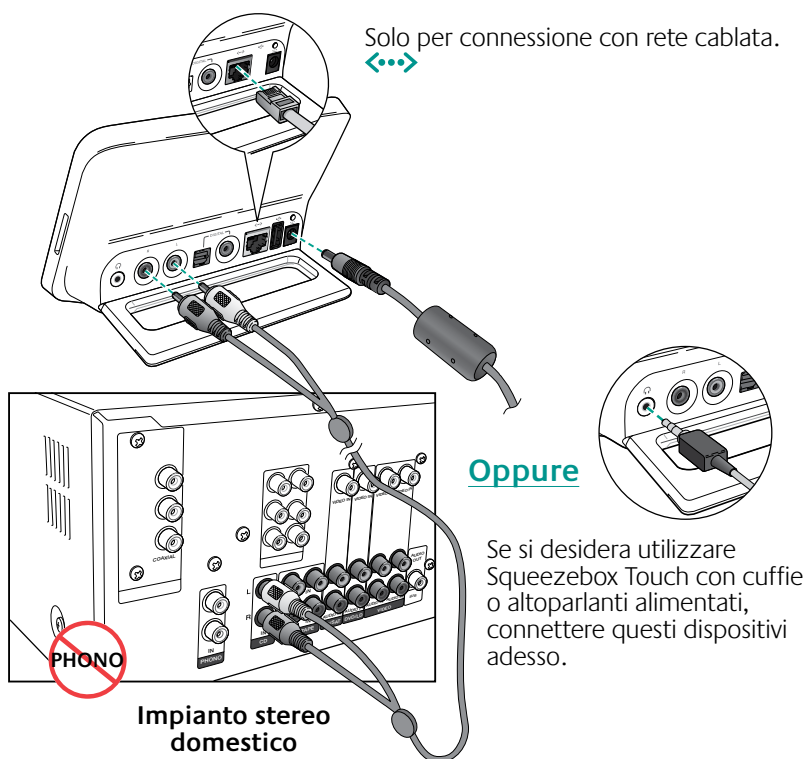


Telecomando di Squeezebox

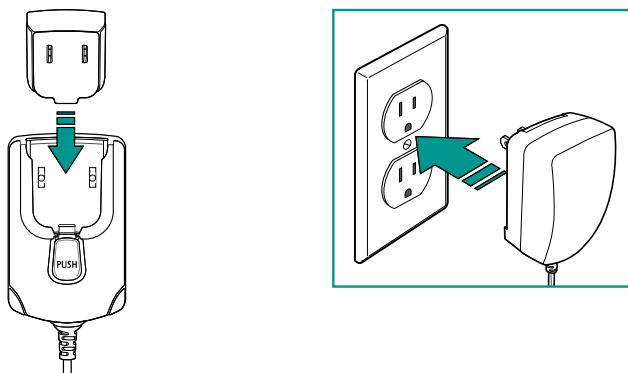
Fase 1: inserire le batterie nel telecomando



Fase 2: collegare Squeezebox



Fase 3: collegare Squeezebox alla rete elettrica



Una volta collegato, Squeezebox Touch si avvierà automaticamente dopo pochi secondi.



Schermata di avvio di Squeezebox Touch

Fase 4: accedere alle schermate di configurazione

Per completare la procedura di configurazione, verificare che il router sia acceso e che sia presente una connessione a Internet. Seguire la semplice procedura a schermo utilizzando lo schermo tattile o il telecomando.



Inizio del processo di configurazione su schermo.

Al termine della configurazione, verrà visualizzata una breve esercitazione che consentirà di iniziare a utilizzare il dispositivo.

Utilizzo di Squeezebox Touch

Riproduzione di musica da Internet

Squeezebox Touch consente di cercare e aggiungere servizi musicali e altre applicazioni supplementari direttamente dallo schermo di Squeezebox Touch, oppure dal sito Web www.mysqueezebox.com.

Riproduzione di musica dal computer

Dopo aver completato l'installazione, accedere a www.mysqueezebox.com e scaricare il software di Squeezebox. Squeezebox Touch sarà quindi in grado di riprodurre la musica memorizzata nel computer. I file in iTunes o altre librerie musicali vengono rilevati e indicizzati e possono essere in seguito selezionati e riprodotti accedendo alla schermata Musica di Squeezebox.



Riproduzione di musica da un supporto USB o da una scheda SD

Oltre a riprodurre musica da Internet e dal computer, è anche possibile riprodurre contenuti musicali su supporto USB o scheda SD. In questo caso, è sufficiente inserire il supporto USB sul retro di Squeezebox o inserire la scheda SD nell'apposito slot sul lato destro. Selezionare quindi il nome del dispositivo dalla schermata Musica di Squeezebox e scegliere il brano che si desidera riprodurre.

Per scaricare la *guida alle funzionalità di Squeezebox Touch*, accedere al sito Web www.mysqueezebox.com.

Risoluzione dei problemi

Ripristino di Squeezebox

Per ripristinare Squeezebox Touch, premere il tasto di ripristino situato sul retro, sopra la presa dell'alimentazione. Tenere premuto il tasto fino a quando non viene visualizzato sullo schermo un messaggio di avvenuto ripristino.

Alternativamente, selezionare **Home > Impostazioni > Avanzate > Ripristino impostazioni fabbrica > Continua**. Viene visualizzato il logo Logitech, seguito da un messaggio di avvenuto ripristino.

Nome e password della rete senza fili non disponibili

Se non si conoscono il nome e la password della rete senza fili in uso, procedere come segue:

1. Verificare se sono stati annotati.
2. Chiedere ad altri membri della famiglia informazioni a riguardo.
3. Contattare il responsabile della configurazione della rete domestica.

4. Controllare il manuale del router.
5. Contattare il fornitore del router per richiedere assistenza.

Come parte del processo di configurazione, è necessario disporre del nome e della password assegnati alla rete senza fili durante l'installazione. Il nome di rete viene talvolta chiamato SSID e la password è talvolta definita chiave senza fili o chiave di sicurezza.

Rete non rilevata

Se la propria rete non compare nell'elenco delle reti senza fili, procedere come segue:

1. Accertarsi che Squeezebox Touch si trovi entro il raggio di copertura della rete senza fili.
2. Accedere al computer e verificare che la rete sia operativa.
3. Se il router è configurato in modo da non trasmettere il nome di rete (SSID), selezionare **Altre reti** alla fine dell'elenco e immettere la propria rete.
4. Scollegare il router e collegarlo nuovamente dopo 30 secondi.
5. Fare riferimento alla documentazione del router oppure contattare il produttore per richiedere assistenza.

Password rifiutata

Se la password non viene accettata, procedere come segue:

1. Immettere nuovamente la password assicurandosi di averla digitata correttamente.
2. Convertire la password dal formato ASCII a quello esadecimale. Se la password di rete viene rifiutata, potrebbe essere in formato ASCII. Questa distinzione è rilevante solo per le password WEP di 5 o 13 caratteri di lunghezza.

Per ulteriori informazioni, consultare la knowledge base all'indirizzo www.mysqueezebox.com/support.

Connessione di rete non riuscita

Se non viene eseguita la connessione di Squeezebox Touch alla rete domestica, procedere come segue:

1. Verificare di aver selezionato il nome di rete corretto.
2. Provare nuovamente a selezionare il nome di rete, oppure rinominare la rete. Se la rete ha un nome comune, ad esempio *linksys*, potrebbero essere presenti più reti con lo stesso nome nelle vicinanze. Per evitare questo problema, rinominare la rete con un nome più specifico.
3. Immettere un indirizzo IP statico Se il router non è configurato per utilizzare DHCP per l'assegnazione degli indirizzi IP, Squeezebox visualizza una schermata relativa ai **problemi degli indirizzi**. Nelle schermate successive, sarà possibile immettere indirizzo IP, subnet mask, indirizzo del gateway e indirizzo del server DNS. Per assistenza, contattare il responsabile della configurazione della rete senza fili o il fornitore del router.*
4. Disattivare il filtraggio MAC. Se il router utilizza il filtraggio MAC, disattivarlo oppure aggiungere l'indirizzo MAC riportato sulla base di Squeezebox alla tabella del router relativa ai dispositivi consentiti.

5. Scollegare il router, attendere 30 secondi, ricollegarlo e tentare nuovamente la configurazione.

6. Contattare il fornitore del router per richiedere assistenza.

* Squeezebox Touch utilizza normalmente un server DHCP per fornire un indirizzo IP durante la configurazione. Se si preferisce utilizzare un indirizzo IP statico, seguire uno dei due metodi seguenti:

- Assicurarsi che il server DHCP sia disattivato e immettere un indirizzo IP statico quando Squeezebox Touch visualizza la relativa schermata.
- Configurare e collegare normalmente Squeezebox tramite DHCP. Al termine della configurazione, accedere alla schermata **Impostazioni** e modificare l'indirizzo IP inserendolo manualmente.

Per ulteriori informazioni su come impostare un indirizzo IP statico, accedere a: www.mysqueezebox.com/support.

La musica non viene riprodotta

1. Se la musica non viene riprodotta, procedere come segue:
2. Verificare che i cavi di connessione allo stereo o agli altoparlanti alimentati siano collegati in modo corretto.
3. Controllare il selettore degli ingressi dello stereo per verificare che corrisponda agli ingressi utilizzati.
4. Verificare il volume dello stereo.
5. Aggiungere eccezioni al software del firewall. Se si desidera riprodurre musica dal computer utilizzando il software Squeezebox, assicurarsi che non vengano visualizzati avvisi del firewall e che nel firewall siano state impostate le corrette eccezioni. Le eccezioni necessarie includono: porta UDP 3483, porta TCP 3483 e porta TCP 9000.
6. Provare a riprodurre un brano diverso.
7. Se Squeezebox Touch visualizza il messaggio Arrestato, controllare la connessione a Internet.

Raccolta musicale non presente nella schermata Musica

Se si desidera riprodurre una raccolta musicale memorizzata nel computer, ma il nome del computer non è visualizzato in Musica, eseguire quanto segue:

1. Verificare di avere installato il software Squeezebox da www.mysqueezebox.com.
2. Verificare che il software Squeezebox sia in esecuzione.
 - **Windows** - Passare il puntatore del mouse sull'icona del software nella barra delle applicazioni. Se non viene visualizzato un messaggio che informa che il software Squeezebox è in esecuzione, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona e selezionare l'opzione per **avviare il software Squeezebox**.
 - **Macintosh** - Fare clic su **Preferenze di Sistema**, quindi sul **software Squeezebox**. Se visibile, fare clic sul pulsante di **avvio del server**. Se invece è visibile il pulsante di **arresto del server**, l'applicazione è già in esecuzione.

3. Se si utilizza un firewall di terzi, ad esempio *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* oppure *OneCare*, consultare la knowledge base all'indirizzo www.mysqueezebox.com/support e cercare gli articoli relativi al firewall specifico. Se il firewall in questione non è trattato nella knowledge base, aggiungere eccezioni alle tre porte seguenti: porta UDP 3483, porta TCP 3483 e porta TCP 9000.

Per informazioni sulle modalità di applicazione di questa modifica nel software del firewall, cercare "eccezioni, porte, <nome del firewall personale>" su Internet oppure contattare il supporto tecnico del produttore del firewall.

4. Se la rete utilizza più router o la tecnologia Voice over IP (VOIP) oppure se si tratta di una rete aziendale con una configurazione complessa o segmentata, controllare che il computer e Squeezebox Touch si trovino sullo stesso segmento della rete, per consentire a Squeezebox Touch di collegarsi automaticamente al software Squeezebox nel computer.

Conformità Logitech

Per ulteriori informazioni sulla conformità, visitare <http://www.logitech.com/compliance>.

L'utilizzo di questo prodotto è autorizzato nei seguenti paesi:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* È richiesta una licenza generale per l'utilizzo all'aperto. ** Solo per uso in ambienti interni.



Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE - PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua.
- Non bloccare le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione secondo le istruzioni del produttore.
- Non inserire oggetti nelle aperture per la ventilazione o in altre fessure del dispositivo al fine di evitare qualsiasi rischio di incendio o di scosse elettriche.
- Non collocare alcun oggetto nel raggio di 15 cm dal dispositivo per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non ostacolare la ventilazione coprendo le relative aperture con oggetti quali giornali, teli, tende e così via.
- Non posizionare fonti di fiamme libere non riparate, quali candele accese, sul dispositivo o vicino a esso.
- Collocare il dispositivo in posizione stabile per evitare che possa cadere danneggiandosi o causando lesioni personali.
- Non installare vicino a fonti di calore quali termosifoni, stufe e altri apparecchi che producono calore, inclusi gli amplificatori.
- Non disattivare il dispositivo di sicurezza della spina polarizzata. Una spina polarizzata presenta due lamine, una più larga dell'altra. La lamina larga viene fornita per garantire maggiore sicurezza. Se la spina fornita in dotazione non è compatibile con la presa di corrente esistente, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- Evitare che il cavo di alimentazione costituisca un intralcio o rimanga schiacciato, in particolare in corrispondenza di spine, prese integrate e punti in cui i cavi escono dal dispositivo.
- Utilizzare soltanto collegamenti o accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Tutti gli interventi di assistenza devono essere effettuati da personale specializzato. È necessario ricorrere a interventi di riparazione per qualsiasi tipo di guasto, ad esempio quando vengono danneggiati il cavo di alimentazione o la spina, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sul dispositivo oppure quando il dispositivo è stato esposto a pioggia o acqua, non funziona correttamente o è caduto.
- Il dispositivo deve essere scollegato dalla presa di alimentazione rimuovendo il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Utilizzare una presa di corrente che si trovi nelle vicinanze dell'apparecchiatura e che sia di facile accesso.

AVVISO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Sicurezza UL: questo prodotto è stato sottoposto a test UL e pertanto deve essere utilizzato soltanto con altri dispositivi con marchio UL.

Avviso sulle batterie

Attenzione: l'utilizzo di batterie di altro tipo può causare il rischio di esplosioni e di lesioni. Non aprire, manomettere o esporre le batterie a materiali conduttori (metalli), umidità, liquidi, fiamme o calore (al di sopra di 54° centigradi). Se le batterie non sono utilizzate correttamente, possono essere all'origine di esplosioni o perdite, causando lesioni e ferite. Smaltire le batterie esaurite, danneggiate o che presentano perdite come indicato dal produttore e in conformità alla normativa locale. Non utilizzare o ricaricare le batterie (batterie agli ioni di litio ricaricabili) se presentano perdite, sono scolorite o deformate. Non utilizzare contemporaneamente tipi di batterie diversi. Non ricaricare batterie alcaline. Non lasciare le batterie ricaricabili inutilizzate o scariche per un periodo di tempo prolungato. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Quando si sostituiscono le batterie, rimuovere tutte le batterie usate e non utilizzare batterie vecchie assieme a quelle nuove. Se il dispositivo rimane inutilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per evitare perdite e conservarle in un luogo asciutto a temperatura ambiente, al di fuori della portata dei bambini.

Avviso relativo all'alimentatore

Attenzione - Pericolo di scosse elettriche: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre l'alimentatore a pioggia, umidità, liquidi o fonti di calore (radiatori, stufe, amplificatori e così via). Solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare altri alimentatori con il prodotto. Non utilizzare alimentatori danneggiati, né provare a ripararli. Ispezionare gli alimentatori regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e all'involucro.

Condizioni di utilizzo e conservazione

Condizioni di utilizzo: 0,0° ~ +40,0° C, 10~90% (senza condensazione)

Condizioni di non utilizzo: -40,0° ~ +70,0° C, 10~95% (esclusa la pioggia)

Garanzia limitata prodotto hardware Logitech

Logitech garantisce che il prodotto Logitech acquistato sarà privo di difetti dei materiali e di produzione per il periodo di 2 anni a decorrere dalla data dell'acquisto. Fatta eccezione per quanto proibito dalla legge in vigore, la presente garanzia non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale. La presente garanzia attribuisce all'acquirente diritti legali specifici, e l'acquirente può a sua volta vantare altri diritti che variano a seconda delle leggi locali.

L'intera responsabilità di Logitech ed il rimedio esclusivo dell'acquirente per qualsiasi violazione di garanzia sarà, a discrezione di Logitech: (1) riparazione o sostituzione dell'hardware, oppure (2) rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia stato restituito al punto di acquisto o al luogo eventualmente indicato da Logitech, accompagnato dalla copia della ricevuta d'acquisto o dalla ricevuta detagliata e datata. Possono essere applicate spese di spedizione e di movimentazione, fatta eccezione per i casi in cui ciò è proibito dalla legge in vigore. Per riparare o sostituire un prodotto hardware, Logitech ha la facoltà, a propria discrezione, di utilizzare parti nuove, rinnovate o usate in buone condizioni di funzionamento. Qualsiasi prodotto hardware di sostituzione sarà garantito per tutto il tempo rimanente del periodo di garanzia originale, o per trenta (30) giorni, quale dei due periodi sia il più lungo, oppure per qualsiasi periodo di tempo aggiuntivo che sia conforme alle disposizioni di legge in vigore localmente.

La presente garanzia non copre problemi o danni risultanti da: (1) incidente, abuso, applicazione impropria, riparazione, modifica o disassemblaggio non autorizzati; (2) operazione impropria di manutenzione, utilizzo non conforme alle istruzioni relative al prodotto o collegamento ad una tensione di alimentazione impropria; oppure (3) utilizzo di accessori non forniti da Logitech, quali ad es. batterie di ricambio, fatta eccezione per i casi in cui tali restrizioni siano proibite dalla legge in vigore.

Come ottenere assistenza per la garanzia. Le richieste di intervento in garanzia valide vengono di norma gestite attraverso il punto di acquisto del prodotto nel caso vengano presentate nei primi trenta (30) giorni dopo l'acquisto stesso; questo periodo di tempo può tuttavia variare a seconda del luogo in cui è stato effettuato l'acquisto. Si prega di accertare questo particolare con Logitech o con il dettagliante presso il quale si è acquistato il prodotto. Le richieste di intervento in garanzia che non possono essere gestite attraverso il punto di acquisto, nonché qualsiasi altra domanda relativa al prodotto, dovranno essere rivolte direttamente a Logitech. Gli indirizzi e le informazioni di contatto per il servizio di assistenza clienti Logitech sono rinvenibili nella documentazione che accompagna il prodotto acquistato, nonché sul Web all'indirizzo www.logitech.com/support.

Esclusione di responsabilità. LOGITECH NON SARÀ RESPONSABILE PER ALCUN DANNO SPECIALE, INDIRETTO, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE DI QUALSIASI GENERE, COMPRESA - A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E SENZA LIMITAZIONI - PERDITE DI PROFITTI, DI INTROITI O DI DATI (SIA DIRETTAMENTE CHE INDIRETTAMENTE) O PERDITE COMMERCIALI PER LA VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA SUL PRODOTTO ACQUISTATO, ANCHE NEL CASO IN CUI LOGITECH SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Durata delle garanzie implicite. FATTA ECCEZIONE PER QUANTO PROIBITO DALLA LEGGE IN VIGORE, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA O CONDIZIONE DI COMMERCIALITÀ O DI IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE RELATIVA A QUESTO PRODOTTO HARDWARE È LIMITATA ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA LIMITATA SPECIFICO PER IL PRODOTTO ACQUISTATO.

Diritti addizionali. Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni sulla durata delle garanzie implicite o l'esclusione o la limitazione per danni incidentali o consequenziali e pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile ovunque. La presente garanzia conferisce diritti legali specifici all'utente che potrà inoltre godere di altri diritti che variano da stato a stato o in base alla giurisdizione.

Diritti legali nazionali. I consumatori godono dei diritti legali sanciti dalle leggi nazionali in vigore relative alla vendita di prodotti destinati ai consumatori. Tali diritti non sono influenzati dalle garanzie contenute nella presente garanzia.

Assenza di altre garanzie. Nessun venditore, agente o dipendente Logitech è autorizzato ad apportare modifiche, estensioni o aggiunte alla presente garanzia.

Periodi di garanzia. Tenere presente che nell'Unione europea, periodi di garanzia inferiore a due anni verranno aumentati a tale periodo.

Indirizzo Logitech. Logitech Europe S.A. - CH-1110 Morges - Svizzera

© 2009 Logitech. Tutti i diritti riservati. Logitech, il logo Logitech e altri marchi Logitech sono di proprietà di Logitech e possono essere registrati. Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi titolari. Logitech non assume alcuna responsabilità per errori eventualmente presenti in qualsiasi manuale o in questo sito Web. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Gracias.

Gracias por adquirir un reproductor de música Wi-Fi Logitech® Squeezebox™ Touch. Esperamos que disfrute tanto usándolo como nosotros disfrutamos creándolo.

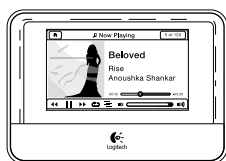
Este manual trata la configuración básica del hardware. Una vez finalizada la configuración del hardware, las pantallas de Squeezebox Touch le guiarán durante el resto de la configuración. La sección Resolución de problemas al final de la guía trata problemas que pueden surgir durante el proceso de configuración.

Para obtener documentación completa sobre las funciones de Squeezebox Touch, consulte la guía de funciones en www.mysqueezebox.com.

Obtención de ayuda

Para obtener más información sobre Squeezebox, visite www.mysqueezebox.com.

Esta caja contiene



Squeezebox



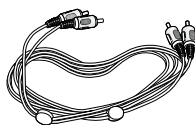
Mando a distancia



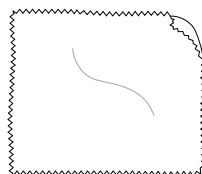
2 pilas AAA



Adaptador de alimentación con clavija extraíble



Cable RCA estéreo

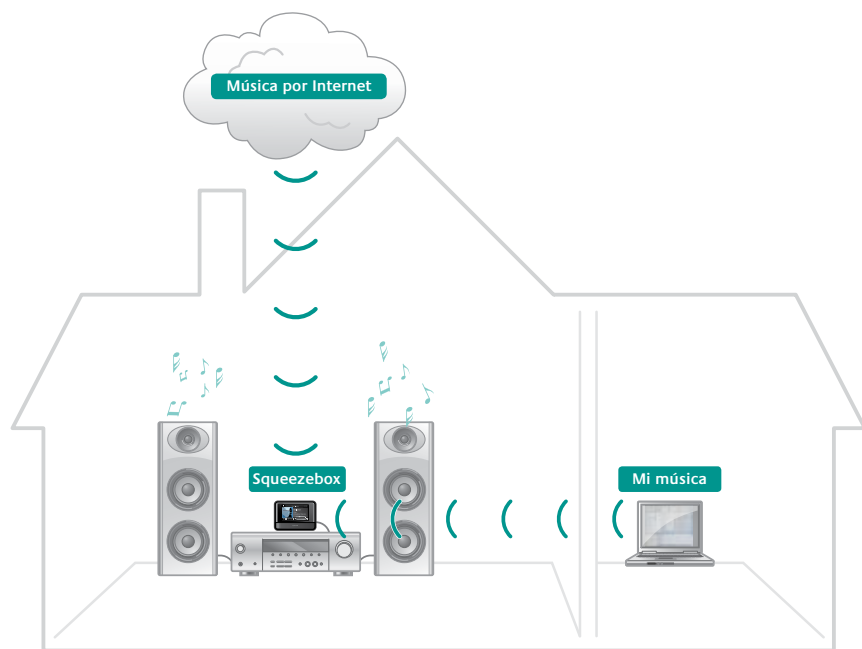


Bayeta

Lo necesario para empezar

Para comenzar a utilizar Squeezebox Touch, necesitará:



- Un sistema estéreo o unos altavoces amplificados
- Una conexión de banda ancha a Internet (por ejemplo, DSL o de módem por cable)
- El nombre y la contraseña para la red inalámbrica



Configuración típica de Squeezebox Touch

Busque una buena ubicación

Coloque Squeezebox Touch donde pueda conectarlo fácilmente al sistema estéreo, con la pantalla visible y accesible. Squeezebox Touch debe estar conectado todo el tiempo a una toma de corriente.

	Si va a agregar Squeezebox Touch a una red inalámbrica, cerciórese de que Squeezebox se encuentra dentro del radio de acción de la red.
	Si va a configurar una conexión con cables, coloque Squeezebox Touch al alcance tanto del sistema estéreo doméstico como de la toma Ethernet.*

* El cable Ethernet no se incluye.

Componentes de Squeezebox

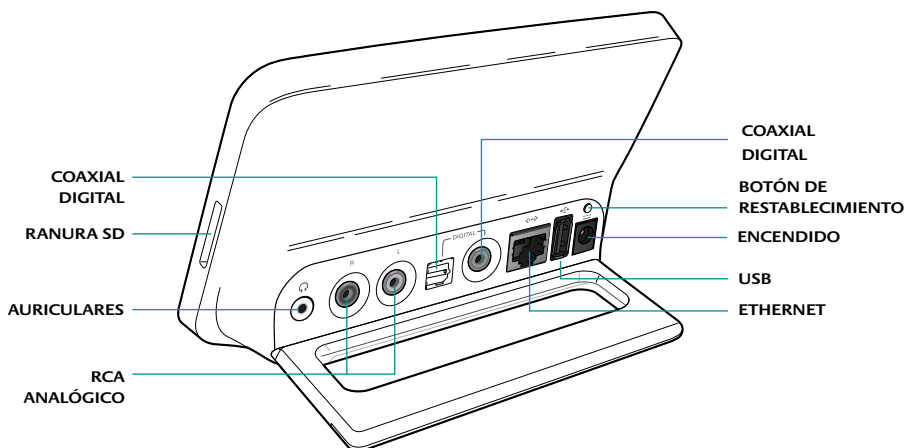
Squeezebox Touch se conecta directamente al equipo estéreo, por lo que permite escuchar la música en el sistema estéreo o en altavoces amplificados. Para administrar Squeezebox Touch, use la pantalla táctil o el mando a distancia.



Parte frontal de Squeezebox

Nota Use sólo el paño que se proporciona, o uno para gafas, para limpiar la pantalla de Squeezebox. Los pañuelos de papel y otros materiales pueden producir rayas.

La parte posterior de Squeezebox Touch incluye varios puertos para la conexión al equipo estéreo o de altavoces amplificados, y uno para la conexión a una red Ethernet.

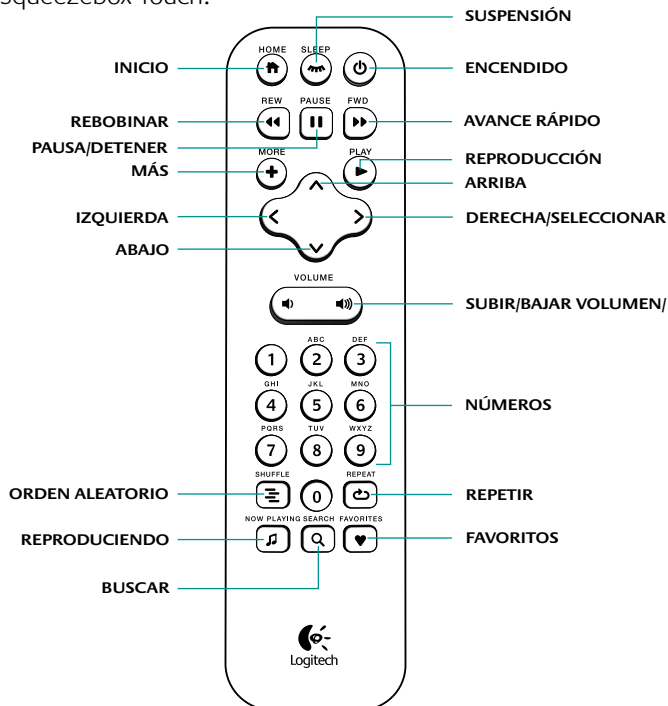


Parte posterior de Squeezebox

Mando a distancia

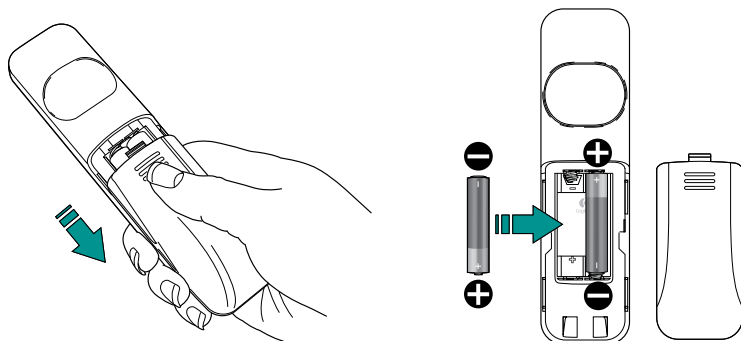
Puede navegar por Squeezebox utilizando la pantalla táctil o el mando a distancia.

Nota Si utiliza el mando, conserve la línea de visión con Squeezebox. La luz infrarroja del mando a distancia debe poder comunicarse con el sensor en Squeezebox Touch.

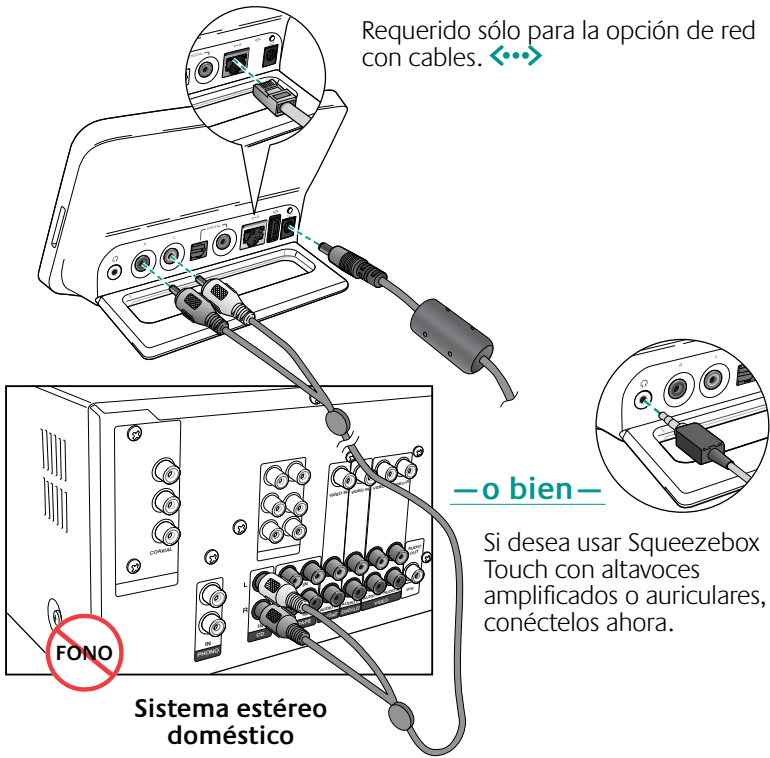


Mando a distancia de Squeezebox

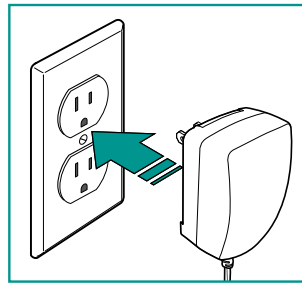
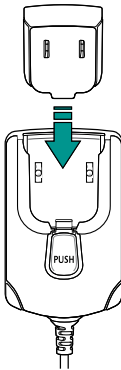
Paso 1: Inserte las pilas en el mando



Paso 2: Realice las conexiones de Squeezebox



Paso 3: Enchufe Squeezebox



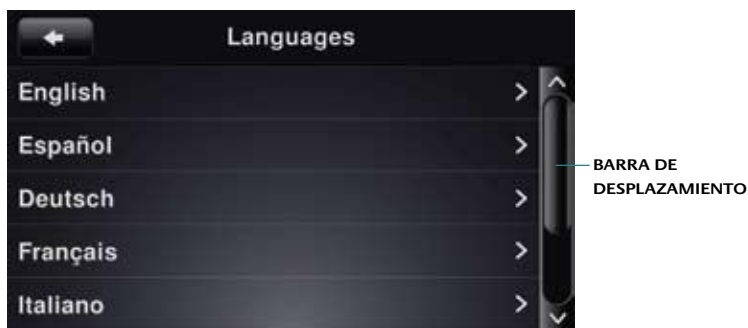
Una vez conectado, Squeezebox Touch se encenderá automáticamente pasados unos segundos.



Pantalla de inicio de Squeezebox Touch

Paso 4: Vaya a la configuración en pantalla

Para finalizar el proceso de configuración, cerciórese de que el enrutador esté encendido y tenga conexión a Internet. Siga los sencillos pasos que aparecen en pantalla, mediante la pantalla táctil o el mando a distancia.



Comience el proceso de configuración en pantalla.

Cuando finalice el proceso de configuración, un breve tutorial en pantalla le ayudará en los primeros pasos.

Uso de Squeezebox Touch

Reproducción de música de Internet

Como usuario de Squeezebox Touch, puede buscar y agregar servicios de música y otras aplicaciones complementarias en la pantalla de Squeezebox Touch, o en www.mysqueezebox.com.

Reproducir música desde el ordenador

Cuando haya finalizado el proceso de configuración, vaya a www.mysqueezebox.com y descargue el software de Squeezebox. Squeezebox Touch podrá reproducir entonces la música almacenada en el ordenador. Se buscarán e indexarán los archivos en iTunes u otra biblioteca de música. A continuación, sólo deberá seleccionar un nombre de ordenador en la pantalla Mi música de Squeezebox, navegar hasta la canción que desea y reproducirla.



Reproducir música desde una unidad USB o tarjeta SD

Además de reproducir música de Internet y del ordenador, puede reproducir música directamente de una unidad USB o tarjeta SD. Sólo tendrá que conectar la unidad en el conector USB en la parte posterior de Squeezebox, o insertar la tarjeta SD en la ranura en la parte derecha. A continuación, seleccione un nombre de dispositivo en la pantalla Mi música de Squeezebox, navegue hasta la canción que desea y reproduzca.

Para descargar la *Guía de funciones de Squeezebox Touch*, vaya a www.mysqueezebox.com.

Resolución de problemas

Restablecer Squeezebox

Para restablecer Squeezebox Touch, pulse el botón de restablecimiento que se encuentra en la parte posterior de Squeezebox, encima del conector de alimentación. Mantenga pulsado el botón hasta que aparezca un mensaje “Configuración de fábrica” en la pantalla.

También puede ir a **Inicio > Configuración > Avanzada > Configuración de fábrica > Continuar**. Aparecerá el logotipo de Logitech, seguido por un mensaje Configuración de fábrica.

No tengo el nombre y la contraseña de la red inalámbrica

Si no conoce el nombre y la contraseña de la red, y ésta es inalámbrica:

1. Compruebe si los tiene escritos en algún sitio.
2. Pregunte a otros en casa si saben cuáles son.
3. Póngase en contacto con la persona que configuró la red doméstica.
4. Consulte el manual del enrutador.
5. Póngase en contacto con el fabricante del enrutador si necesita asistencia.

Como parte del proceso de configuración, necesitará el nombre y la contraseña asignados a la red inalámbrica cuando se instaló ésta. El nombre de red también se conoce como SSID; la contraseña, como clave inalámbrica o de seguridad.

No encuentro mi red

Si la red no aparece en la lista de redes inalámbricas:

1. Compruebe que Squeezebox Touch se encuentra dentro del radio de acción de la red inalámbrica.
2. Vaya al ordenador para comprobar que la red está en funcionamiento.
3. Si el enrutador se ha configurado para que no transmita el nombre de la red (SSID), seleccione **Otras redes** en la parte inferior de la lista de redes, e introduzca el nombre de la suya.
4. Desconecte el enrutador, espere 30 segundos y vuelva a conectarlo.
5. Consulte la documentación del enrutador, o póngase en contacto con el fabricante si necesita ayuda.

No se acepta la contraseña

Si no se acepta la contraseña:

1. Vuelva a introducirla. Quizás se trate de un error de escritura.
2. Convierta la contraseña de ASCII a hexadecimal. Si la contraseña de red no se acepta, quizá esté en formato ASCII. (Esto sólo se aplica a contraseñas WEP con 5 o 13 caracteres de longitud.)

Si desea más información, consulte nuestra Base de conocimientos en www.mysqueezebox.com/support.

No se ha realizado la conexión a la red

Si Squeezebox Touch no se conecta a la red doméstica:

1. Compruebe que ha seleccionado el nombre de red correcto.
2. Vuelva a seleccionar el nombre de la red, o cámbielo. Si la red tiene un nombre común, como *linksys*, podría haber varias redes con dicho nombre en el vecindario. Una forma de evitar este problema es cambiando el nombre de la red inalámbrica a uno más exclusivo.
3. Especifique una dirección IP estática. Si el enrutador no se ha configurado para usar DHCP en la asignación de direcciones IP, Squeezebox mostrará una pantalla **Problema de dirección**. Desde aquí puede introducir la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace y la dirección del servidor DNS. Para obtener ayuda con esta tarea, póngase en contacto con la persona que configuró la red inalámbrica o con el proveedor del enrutador.*
4. Desactive los filtros de MAC. Si el enrutador usa filtros de MAC, desactívelos, o agregue la dirección MAC en la parte inferior de Squeezebox a la tabla de dispositivos permitidos en el enrutador.
5. Desconecte el enrutador, espere 30 segundos, vuelva a conectarlo y repita el proceso de configuración.
6. Póngase en contacto con el proveedor del enrutador si necesita asistencia.

* Squeezebox Touch normalmente depende de un servidor DHCP que proporciona una dirección IP durante la configuración. Si prefiere usar una dirección IP estática, puede hacerlo de dos modos:

- Compruebe que el servidor DHCP está desactivado, e introduzca una dirección IP estática cuando Squeezebox muestre la pantalla pertinente.
- Configure y conecte Squeezebox de forma normal, mediante DHCP. Cuando finalice la configuración, vaya a la pantalla **Configuración** y cambie la dirección IP introduciéndola manualmente.

Si desea más información sobre cómo establecer una dirección IP estática, vaya a: www.mysqueezebox.com/support.

La música no se reproduce

1. Si la música no se reproduce:
2. Compruebe que los cables estén bien conectados al sistema estéreo o a los altavoces amplificados.
3. Compruebe el selector de fuente en el sistema estéreo para ver si las fuentes corresponden.
4. Compruebe el volumen en el sistema estéreo.
5. Agregue excepciones al software del servidor de seguridad. Si escucha música del ordenador (mediante el software Squeezebox), compruebe que no haya ninguna advertencia en la pantalla y que el servidor de seguridad tenga las excepciones adecuadas. Excepciones requeridas: puerto UDP 3483, puerto TCP 3483 y puerto TCP 9000.
6. Como prueba, reproduzca una canción diferente.
7. Si Squeezebox Touch muestra “Detenido”, compruebe la conexión interna.

No encuentro mi colección de música en Mi música

Si desea reproducir la colección de música almacenada en el ordenador, pero el nombre de éste no aparece en Mi música:

1. Compruebe que ha instalado el software Squeezebox de www.mysqueezebox.com.
2. Compruebe que el software SqueezeCenter está en ejecución.
 - **Windows** – Desplace el puntero del ratón sobre el icono del software en la barra de tareas. Si no ve “SqueezeCenter en ejecución”, haga clic con el botón derecho sobre el icono y seleccione **Iniciar SqueezeCenter**.
 - **Macintosh** - Haga clic en **Preferencias del sistema** y luego en el software **Squeezebox**. Si el texto del botón es **Iniciar servidor**, haga clic en él. Si el texto del botón es **Detener servidor**, la aplicación ya se encuentra en ejecución.
3. Si usa un servidor de seguridad de terceros, como *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee*, o *OneCare*, consulte nuestra base de conocimientos en www.mysqueezebox.com/support y busque artículos sobre su servidor de seguridad. Si el servidor de seguridad no se trata en nuestra base de datos, agregue excepciones para tres puertos, como sigue: puerto UDP 3483, puerto TCP 3483 y puerto TCP 9000.

Si desea información sobre la realización de este cambio en el software del servidor de seguridad, busque en Internet “excepciones, puertos, <nombre de aplicación del servidor de seguridad>” o póngase en contacto con el personal de asistencia técnica del software del servidor de seguridad.

4. Si la red usa varios enrutadores o Voice over IP (VOIP), o es una red corporativa con una configuración compleja o segmentada, cerciúrese de que el ordenador y Squeezebox Touch están en el mismo segmento de red. Esto permite que Squeezebox Touch se conecte automáticamente al software Squeezebox en el ordenador.

Logitech y el cumplimiento de normativas

Para obtener más información sobre el cumplimiento de las normativas, visite <http://www.logitech.com/compliance>.

Se autoriza el uso de este producto en los siguientes países:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Requiere una licencia general para uso en exteriores.** Sólo para uso en interiores



Información de seguridad

PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

- No use este dispositivo cerca del agua.
- No bloquee ningún orificio para la ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
- No introduzca objetos en las ranuras o los orificios de ventilación del dispositivo, ya que podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- Mantenga una distancia mínima de 15 cm alrededor del dispositivo para que la ventilación sea suficiente.
- No se debe impedir la ventilación cubriendo los orificios con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de luz o calor que llama al descubierto.
- Coloque el dispositivo en un lugar seguro para evitar caídas que pudieran ocasionar lesiones físicas o dañar el producto.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros dispositivos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No anule, bajo ninguna circunstancia, las prestaciones de seguridad del enchufe polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. La clavija ancha representa su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, encargue a un electricista la sustitución de la toma de corriente antigua.
- Evite que el cable de alimentación quede expuesto a pisadas o excesivamente doblado especialmente cerca del enchufe, puntos de conexión y el punto desde el que sale del dispositivo.
- Utilice únicamente adaptadores o accesorios específicamente recomendados por el fabricante.
- Desenchufe este dispositivo si no va a utilizarlo durante períodos de tiempo prolongados o durante tormentas con relámpagos.
- Solicite la realización de cualquier operación de mantenimiento y reparación a personal técnico cualificado. El dispositivo requerirá servicio técnico en aquellos casos en los que haya sufrido algún desperfecto, como daños en el cable o en la clavija de alimentación, contacto con líquidos o introducción de objetos en el interior del dispositivo, exposición a lluvia o humedad excesiva, funcionamiento incorrecto o golpes o caídas.
- El dispositivo se desconectará de la toma de corriente desenchufando el cable de alimentación de la toma de CA.
- La toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR AL MÍNIMO EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LLUVIA O HUMEDAD.

Seguridad UL: Este producto ha superado las pruebas UL. Debe utilizarse únicamente con otros dispositivos que hayan superado dichas pruebas.

Advertencia sobre pilas

Precaución: riesgo de explosión y lesiones físicas si se sustituyen las pilas por un tipo no adecuado. Las pilas no deben abrirse, dañarse ni exponerse a materiales conductores (metal), humedad, líquidos, fuego o calor (superior a 54° C). Tales acciones podrían provocar fugas en las pilas o hacerlas estallar, con el resultado de posibles lesiones físicas. Deshágase de las pilas gastadas, con fugas o dañadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normativas aplicables. No use o cargue pilas (recargables de ion litio) con fugas, pérdida de color o deformaciones. No mezcle distintos tipos de pilas. No cargue pilas alcalinas. No deje pilas recargables descargadas o sin utilizar durante períodos prolongados. La duración de las pilas depende del uso. Cuando las sustituya, retire todas las pilas gastadas y no mezcle pilas nuevas y viejas. Cuando el dispositivo no se use durante períodos prolongados, retire las pilas para evitar fugas y guárdelas en un lugar seco a temperatura ambiente y fuera del alcance de los niños.

Advertencia sobre la fuente de alimentación

Precaución sobre riesgo de descargas eléctricas: para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la fuente de alimentación a lluvia, humedad, líquidos o fuentes de calor (como radiadores, calentadores, estufas, amplificadores, etc.). Solo para uso en interiores. No utilice ninguna otra fuente de alimentación con el producto. No use una fuente de alimentación dañada ni trate de reparar una. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, la clavija y la caja.

Condiciones de funcionamiento y almacenamiento

Condiciones de funcionamiento: 0° ~ +40° C, 10~90% (sin condensación)

Condiciones de almacenamiento: -40° ~ +70° C, 10~95% (sin lluvia)

Garantía Limitada de Productos de Hardware Logitech

Logitech garantiza que sus productos de hardware Logitech no presentarán defectos materiales ni de fabricación durante 2 años, a partir de la fecha de compra. Salvo disposición legal contraria, esta garantía no es transferible y se limita al comprador original. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que varían según las leyes locales.

La responsabilidad total de Logitech y su recurso exclusivo en caso de violación de la garantía consistirá en, según el criterio de Logitech, (1) reparar o reemplazar el hardware, o (2) reembolsar el precio abonado, siempre que se devuelva el hardware al punto de venta u otro lugar similar indicado por Logitech, con una copia del recibo de venta o del recibo detallado y fechado. Es posible que se apliquen gastos de envío y entrega, salvo disposición legal contraria. Es posible que Logitech utilice, según su criterio, piezas nuevas, restauradas o usadas en buenas condiciones para reparar o reemplazar cualquier producto de hardware. Todo producto de hardware de reemplazo estará cubierto por la garantía durante el período restante correspondiente al período de la garantía original o durante treinta (30) días, el período que sea más largo, o durante cualquier período adicional establecido en su jurisdicción.

Esta garantía no cubre los problemas o daños ocasionados por (1) accidente, abuso, mal uso o toda reparación, modificación o desmontaje no autorizados; (2) uso o mantenimiento inadecuados, uso no compatible con las instrucciones del producto o conexión a una fuente de alimentación eléctrica inadecuada o (3) utilización de insumos, como baterías de reemplazo, no proporcionados por Logitech, salvo disposición legal contraria a esta restricción.

Cómo obtener respaldo de la garantía. Los reclamos de garantía válidos generalmente son procesados a través del punto de venta durante los primeros treinta (30) días posteriores a la compra. Sin embargo, dicho período podrá variar de acuerdo con el lugar donde usted adquirió el producto: consulte con Logitech o con el minorista donde usted adquirió el producto para obtener más detalles al respecto. Los reclamos de garantía que no puedan ser procesados a través del punto de venta y toda inquietud relacionada con el producto adquirido deberán ser enviados a Logitech. Usted podrá encontrar las direcciones y la información de contacto del servicio al cliente de Logitech en la documentación adjunta al producto y en la página web www.logitech.com/support.

Limitaciones de responsabilidad. LOGITECH NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, FORTUITOS O CONSIGUIENTES, A SABER, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS O INFORMACIÓN (YA SEA DIRECTA O INDIRECTA) O LA PÉRDIDA COMERCIAL POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE SU PRODUCTO, AÚN CUANDO LOGITECH HAYA SIDO ASESORADO CON RESPECTO A LOS POSIBLES DAÑOS.

Duración de las garantías implícitas. SALVO DISPOSICIÓN LEGAL CONTRARIA, LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE APTITUD E IDONEIDAD QUE TENGA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO PARA ESTE PRODUCTO DE HARDWARE ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DEL PERÍODO CORRESPONDIENTE A LA GARANTÍA LIMITADA DE SU PRODUCTO.

Derechos adicionales. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las limitaciones de duración de una garantía implícita o no se permiten las exclusiones o limitaciones de responsabilidad por daños resultantes o fortuitos, puede que las limitaciones o exclusiones expuestas arriba no le sean aplicables. Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos; puede que posea otros derechos que variarán de acuerdo con la legislación de cada estado, país o jurisdicción.

Derechos legales nacionales. Los consumidores poseen derechos legales establecidos por la legislación nacional vigente con respecto a la venta de bienes de consumo. Dichos derechos no se ven afectados por las garantías establecidas en esta Garantía Limitada.

Ninguna otra garantía. Ningún distribuidor, representante o empleado de Logitech tiene autorización para realizar modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

Períodos de garantía. Tenga en cuenta que, en la Unión Europea, cualquier período de garantía inferior a dos años deberá ampliarse a dos años.

Dirección de Logitech. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Suiza

© 2009 Logitech. Todos los derechos reservados. Logitech, el logotipo de Logitech y otras marcas de Logitech son propiedad de Logitech y pueden ser registradas. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. Logitech no asume ningún tipo de responsabilidad por los errores que puedan haberse cometido en los manuales o en esta página Web. La información aquí consignada estará sujeta a cambios sin previo aviso.

Dank je wel!

Hartelijk dank voor je aanschaf van een Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi-muzieksysteem. We hopen dat je er net zoveel plezier van zult hebben als wij hebben gehad bij het maken ervan.

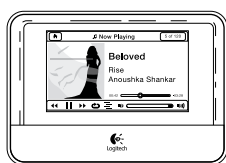
In deze gids wordt de standaardinstallatie van de hardware besproken. Na de hardware-installatie word je via het Squeezebox Touch-scherm door de rest van het installatieproces geleid. In de sectie Problemen oplossen achter in de gids worden problemen besproken die tijdens het installatieproces kunnen voorkomen.

Een uitgebreide beschrijving van de Squeezebox Touch-functionaliteit vind je in de functiegids die beschikbaar is op www.mysqueezebox.com.

Hulp verkrijgen

Meer informatie over de Squeezebox vind je op www.mysqueezebox.com.

Pakketinhoud:



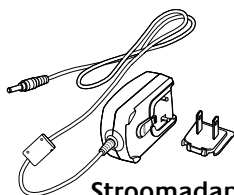
Squeezebox



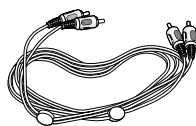
Afstandsbediening



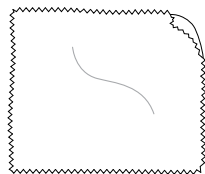
2 AAA-batterijen



Stroomadapter met verwijderbare stekker



RCA-stereodraad

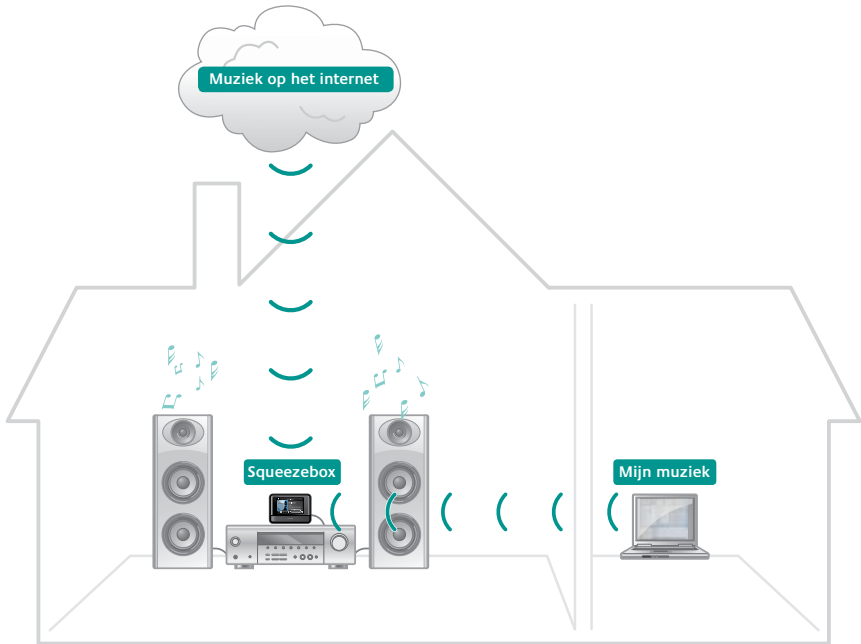


Schoonmaakdoekje

Wat je nodig hebt om aan de slag te kunnen

Allereerst:

- Een stereosysteem of set actieve speakers
- Een breedbandinternetverbinding (bijvoorbeeld DSL of kabelmodem)
- De naam en het wachtwoord van je draadloze netwerk



Een standaardinstallatie voor Squeezebox Touch

Een goede plek vinden

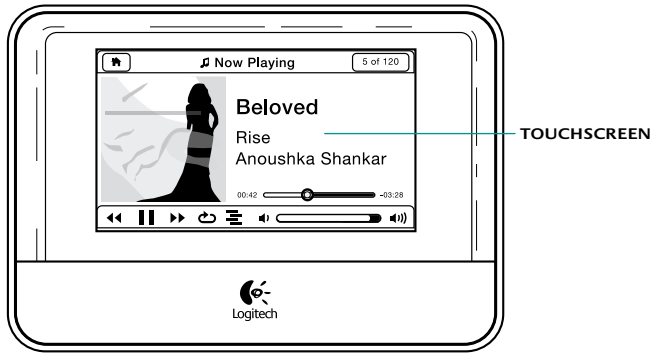
Zet Squeezebox Touch neer waar je hem gemakkelijk met je stereo kunt verbinden, en waar het Squeezebox-touchscreen zichtbaar en bereikbaar is. Squeezebox Touch moet altijd op een stopcontact aangesloten zijn.

	Wil je Squeezebox Touch aan een draadloos netwerk toevoegen, dan moet je Squeezebox zich binnen bereik van je draadloze netwerk bevinden.
	Bij een bedrade verbinding moet Squeezebox Touch zich binnen bereik van zowel je thuisstereo als een ethernetaansluiting bevinden.*

* Ethernetdraad niet meegeleverd.

Squeezebox in één oogopslag

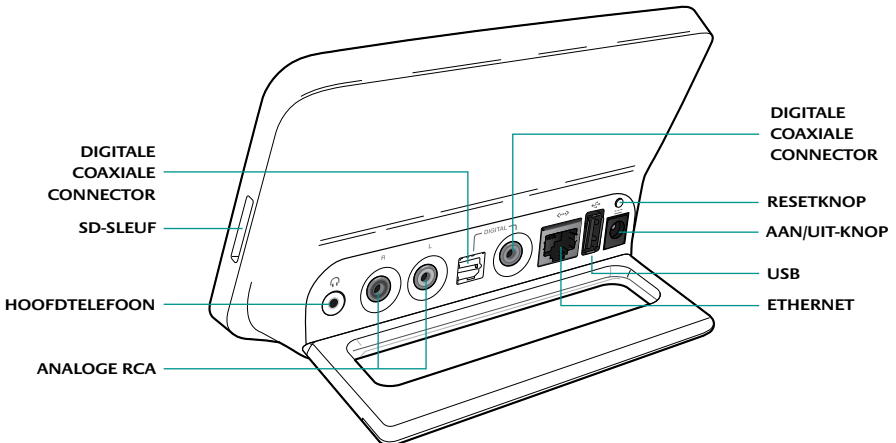
Squeezebox Touch kan direct met je stereo worden verbonden, zodat je naar je favoriete muziek kunt luisteren op je eigen stereosysteem of actieve speakers. Je kunt Squeezebox Touch via het touchscreen of de afstandsbediening besturen.



Voorkant van Squeezebox

N.B. Gebruik alleen het meegeleverde doekje of een brillendoekje om het Squeezebox-touchscreen schoon te maken. Tissues en ander materiaal kunnen krassen veroorzaken.

Aan de achterkant van Squeezebox Touch bevinden zich poorten waarop je je actieve of stereospeakers kunt aansluiten, en ook een poort voor aansluiting op een bedraad ethernetnetwerk.

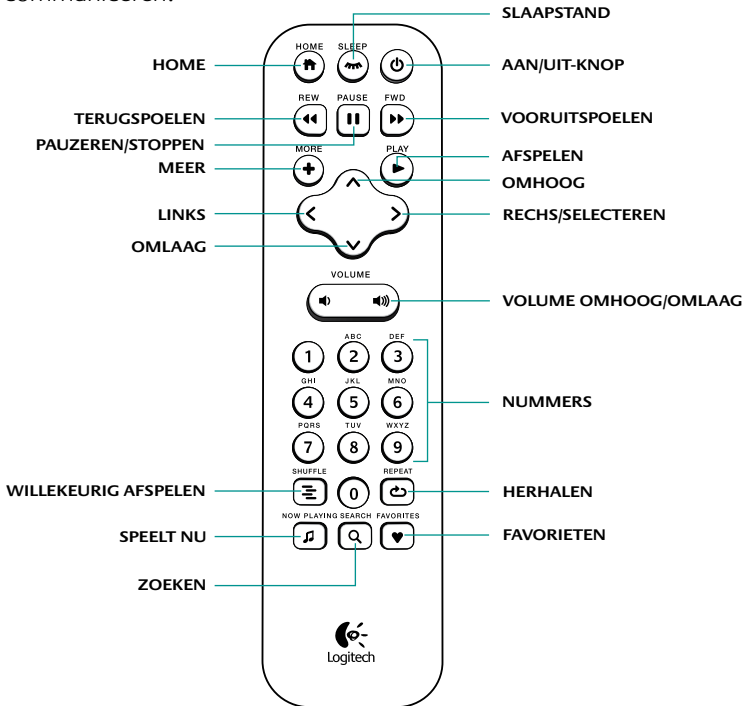


Achterkant van Squeezebox

Afstandsbediening

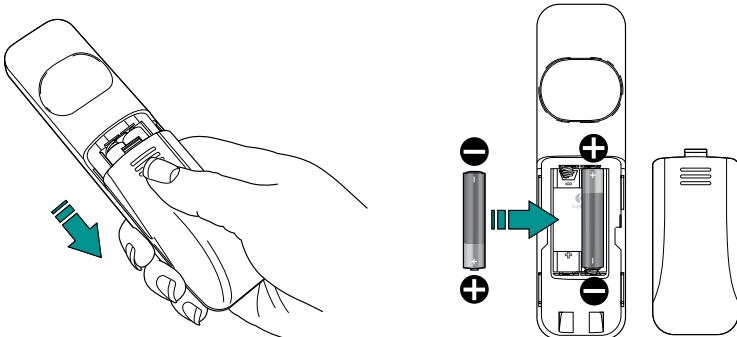
Je kunt je Squeezebox via het touchscreen of de afstandsbediening besturen.

N.B. Wanneer je de afstandsbediening gebruikt, moet je deze op de voorkant van de Squeezebox richten. Het infraroodlampje van de afstandsbediening moet met de sensor op de Squeezebox Touch kunnen communiceren.

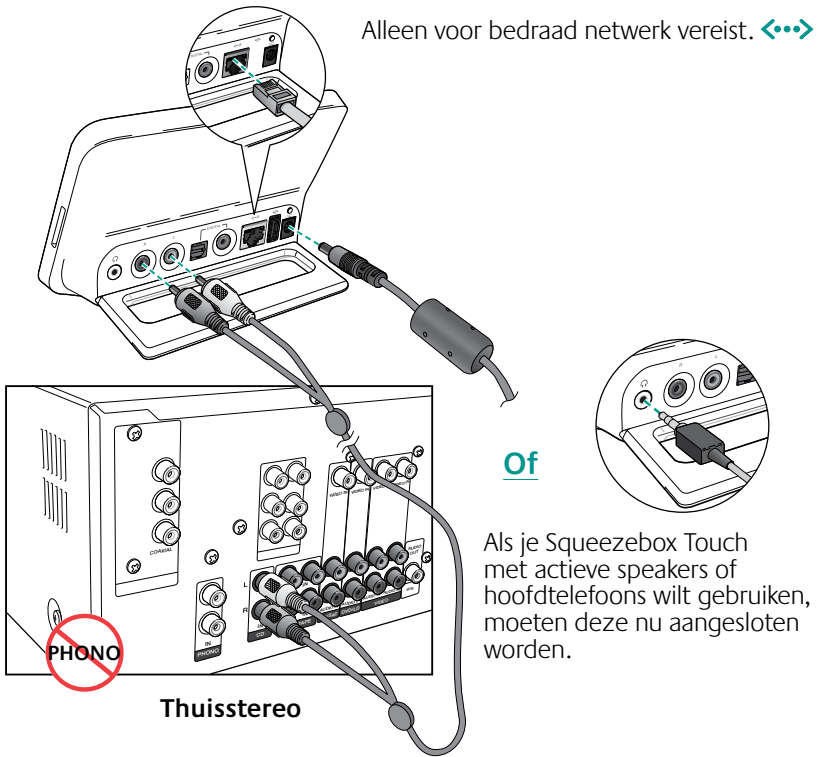


Squeezebox-afstandsbediening

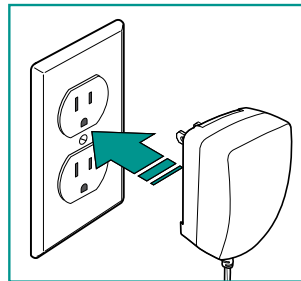
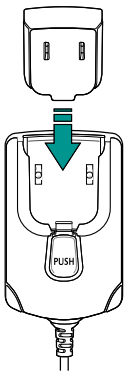
Stap 1: Plaats batterijen in de afstandsbediening



Stap 2: Verbind Squeezebox



Stap 3: Sluit Squeezebox aan



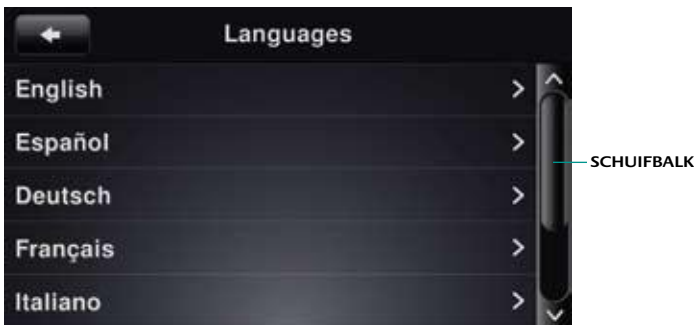
Nadat je je Squeezebox Touch aangesloten hebt, wordt deze automatisch na een paar seconden ingeschakeld.



Opstartscherm van Squeezebox Touch

Stap 4: Ga naar installatie op het scherm

Zorg dat je router ingeschakeld is en met internet verbonden is, zodat je het installatieproces kunt voltooien. Gebruik het touchscreen of de afstandsbediening om de eenvoudige stappen op het scherm te volgen.



Begin het installatieproces op het scherm.

Na de installatie kun je een korte studieles op het scherm volgen, zodat je snel aan de slag kunt gaan.

Je Squeezebox Touch gebruiken

Muziek via het internet afspelen

Als Squeezebox Touch-gebruiker kun je muziekservices en andere uitbreidingen direct zoeken en toevoegen via het Squeezebox Touch-scherm of www.mysqueezebox.com.

Muziek van je computer afspelen

Wanneer de installatie voltooid is, ga je naar www.mysqueezebox.com om de Squeezebox-software te downloaden. Je kunt dan muziek die op je computer is opgeslagen, afspelen op de Squeezebox Touch. Bestanden die zich in iTunes of een andere muziekbibliotheek bevinden, worden gescand en geïndexeerd. Selecteer dan gewoon de naam van je computer op het scherm Mijn Muziek van je Squeezebox, navigeer naar het gewenste nummer en speel het af.



Muziek via een USB-station of SD-kaart afspelen

Je kunt niet alleen muziek via het internet en je computer afspelen, maar ook direct via een USB-station of SD-kaart. Sluit je station gewoon op de USB-connector achter op je Squeezebox aan, of steek je SD-kaart in de sleuf aan de rechterkant. Selecteer dan de naam van je apparaat op het scherm Mijn Muziek van je Squeezebox, navigeer naar het gewenste nummer en speel het af.

Je kunt de *Squeezebox Touch-functiegid*s downloaden vanaf www.mysqueezebox.com.

Problemen oplossen

De Squeezebox opnieuw instellen

Je stelt Squeezebox Touch opnieuw in via de resetknop achter op de Squeezebox boven de aan/uit-knop. Houd de knop ingedrukt tot het bericht Fabrieksinstellingen op het scherm verschijnt.

Of ga naar **Home > Instellingen > Geavanceerd > Fabrieksinstellingen > Verdergaan**. Het Logitech-logo verschijnt dan, gevolgd door het bericht Fabrieksinstellingen.

Ik weet de naam van mijn draadloze netwerk niet en ben mijn wachtwoord vergeten

Als je de naam van je netwerk en je wachtwoord vergeten bent en je hebt een draadloos netwerk, doe je het volgende:

1. Kijk eerst of je de naam en het wachtwoord ergens opgeschreven hebt.
2. Vraag anderen thuis of zij de naam en het wachtwoord weten.
3. Neem contact op met degene die je thuisnetwerk heeft ingesteld.

4. Controleer de handleiding van je router.
5. Neem contact op met de fabrikant van je router voor hulp.

Bij het installatieproces heb je de naam en het wachtwoord nodig die tijdens de installatie van je draadloze netwerk zijn toegewezen. Een netwerknaam wordt soms aangeduid met SSID, en een wachtwoord wordt ook wel draadloze sleutel of beveiligingssleutel genoemd.

Ik kan mijn netwerk niet vinden

Als je netwerk niet in de lijst met draadloze netwerken staat, doe je het volgende:

1. Zorg dat je Squeezebox Touch zich binnen het bereik van je draadloze netwerk bevindt.
2. Controleer op je computer of je netwerk functioneert.
3. Als je router zo geconfigureerd is dat de netwerknaam (SSID) niet bekend wordt gemaakt, selecteer je **Ander netwerk** onder aan de lijst met netwerken, en voer je de naam van jouw netwerk in.
4. Ontkoppel de router, wacht 30 seconden en sluit hem weer aan.
5. Raadpleeg de documentatie van de router of neem contact op met de fabrikant voor hulp.

Wachtwoord niet geaccepteerd

Als je wachtwoord niet geaccepteerd wordt, doe je het volgende:

1. Voer het nogmaals in. Misschien heb je een typefout gemaakt.
2. Converteer je wachtwoord van ASCII naar hexadecimaal. Als je netwerkwachtwoord niet wordt geaccepteerd, is het misschien in ASCII-indeling. (Dit geldt alleen voor WEP-wachtwoorden met 5 of 13 tekens.)

Meer informatie vind je in onze kennisbank op www.mysqueezebox.com/support.

Netwerkverbinding niet gemaakt

Voer de volgende stappen uit als Squeezebox Touch niet met je thuisnetwerk verbonden kan worden:

1. Bevestig dat je de juiste netwerknaam hebt geselecteerd.
2. Selecteer je netwerknaam opnieuw of geef je netwerk een andere naam. Als je netwerk een algemene naam heeft zoals *linksys*, kan het zijn dat meerdere netwerken bij jou in de buurt dezelfde naam hebben. Je kunt dit probleem vermijden door je draadloze netwerk een unieke naam te geven.
3. Voer een statisch IP-adres in. Als de router niet ingesteld is zodat IP-adressen via DHCP toegewezen worden, wordt het scherm **Adresprobleem** op het scherm van je Squeezebox weergegeven. Hierop kun je je IP-adres, subnetmasker, gateway-adres en DNS-serveradres invoeren. Neem voor assistentie contact op met degene die je draadloze netwerk heeft ingesteld, of met de verkoper van je router.*

4. Schakel MAC-filtering uit. Als je router MAC-filtering gebruikt, moet je dit uitschakelen, of het MAC-adres van je Squeezebox aan de routertabel met toegestane apparaten toevoegen.
5. Ontkoppel de router, wacht 30 seconden, sluit de router weer aan en start het installatieproces opnieuw.
6. Neem contact op met de verkoper van je router voor hulp.

* Squeezebox Touch verwacht meestal dat een DHCP-server tijdens installatie een IP-adres verschaft. Als je liever een statisch IP-adres gebruikt, kun je dit op een van de volgende twee manieren doen:

- Zorg ervoor dat je DHCP-server uitgeschakeld is, en voer een statisch IP-adres in wanneer het toepasselijke scherm op de Squeezebox Touch verschijnt.
- Nu kun je je Squeezebox op normale wijze via DHCP instellen en verbinden. Ga hierna naar het scherm **Instellingen** en voer het IP-adres handmatig in.

Meer aanwijzingen voor het instellen van een statisch IP-adres vind je op:

www.mysqueezebox.com/support.

Muziek wordt niet afgespeeld

1. Als er geen muziek wordt afgespeeld, doe je het volgende:
2. Controleer of de draden naar je actieve en stereospeakers goed aangesloten zijn.
3. Controleer of de ingangselector op je stereo overeenkomt met de ingangen die je gebruikt hebt.
4. Controleer het volume op je stereo.
5. Voeg uitzonderingen aan je firewallsoftware toe. Als je naar muziek op je computer luistert (via Squeezebox-software), controleer dan of er geen firewallwaarschuwingen op je scherm worden weergegeven en zorg ervoor dat je firewall de juiste uitzonderingen heeft. Vereiste uitzonderingen zijn: poort 3483 UDP, poort 3483 TCP en poort 9000 TCP.
6. Probeer een ander liedje af te spelen als test.
7. Controleer je internetverbinding indien 'Gestopt' op Squeezebox Touch wordt weergegeven.

Ik kan mijn muziekcollectie niet in Mijn muziek vinden

Als je de muziekcollectie wilt afspelen die op je computer is opgeslagen, maar je computernaam verschijnt niet in Mijn muziek, doe je het volgende:

1. Verifieer dat je Squeezebox-software hebt geïnstalleerd via www.mysqueezebox.com.
2. Zorg ervoor dat de Squeezebox-software uitgevoerd wordt.
 - **Windows** - zweef met je muisaanwijzer boven het softwarepictogram op de taakbalk. Als 'Squeezebox software wordt uitgevoerd' niet wordt weergegeven, rechtsklik je op het pictogram en selecteer je **Squeezebox-software starten**.
 - **Macintosh** - klik op **Systeemvoorkeuren** en dan op **Squeezebox-software**. Als de knop **Start Server** heet, klik je erop. Heet de knop **Stop server**, dan wordt de toepassing al uitgevoerd.
3. Als je een firewall gebruikt van derden, zoals *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* of *OneCare*, ga dan naar onze kennisbank op www.mysqueezebox.com/support en zoek naar artikelen over jouw firewall. Komt je firewall niet voor in onze kennisbank, voeg dan als volgt uitzonderingen toe voor drie poorten: poort 3483 UDP, poort 3483 TCP en poort 9000 TCP.

Meer informatie over hoe je deze wijziging in je firewallsoftware aanbrengt, vind je door op het internet te zoeken naar 'uitzonderingen, poorten, <naam van jouw firewalltoepassing>', of door contact op te nemen met de technische ondersteuning van je firewallsoftware.

4. Als je netwerk meerdere routers of Voice over IP (VoIP) gebruikt, of als je op een bedrijfsnetwerk zit met een complexe of gesegmenteerde netwerkconfiguratie, zorg dan dat je computer en Squeezebox Touch zich op hetzelfde netwerksegment bevinden. Squeezebox Touch kan dan automatisch met Squeezebox-software op je computer verbonden worden.

Logitech-naleving

Extra informatie over naleving vind je op <http://www.logitech.com/compliance>.

Gebruik van dit product is toegestaan in de volgende landen:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Algemene licentie vereist voor gebruik buitenshuis; ** Alleen voor gebruik binnenshuis



Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING: GEVAAR OP ELEKTRISCHE SCHOK

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen. Voer de installatie uit volgens de instructies van de fabrikant.
- Stop geen voorwerpen in openingen of gleuven van het apparaat vanwege risico op brand of elektrische schokken.
- Laat ten minste 15 centimeter ruimte rond het apparaat vrij voor voldoende ventilatie.
- Belemmer de ventilatie niet door de ventilatieopeningen te blokkeren met voorwerpen zoals kranten, tafellakens, gordijnen enzovoort.
- Plaats geen naakte (open) vlammen, zoals brandende kaarsen, op of dicht bij het apparaat.
- Zet het apparaat op een stabiel oppervlak zodat het niet kan vallen, wat tot beschadiging van het product of lichamelijk letsel zou kunnen leiden.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van hittebronnen zoals radiatoren, warmteroosters, fornuizen of andere warmte producerende apparatuur (inclusief versterkers).
- Doe het veiligheidsdoel van de gepolariseerde stekker niet teniet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, waarvan de ene pen breder is dan de andere. De brede pen is voor jouw veiligheid. Als de bijgeleverde stekker niet in je stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien voor vervanging van het verouderde contact.
- Bescherm de stroomdraad om te voorkomen dat eroverheen gelopen wordt of dat deze bekned raakt, vooral bij stekkers, stopcontacten en het uitgangspunt van de draad.
- Gebruik alleen toebehoren/accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Ontkoppel dit apparaat tijdens onweersbuien of wanneer het langere tijd niet gebruikt wordt.
- Laat al het onderhoud aan deskundig servicepersoneel over. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze beschadigd is, zoals wanneer er iets aan de stroomdraad of stekker mankeert, er vloeistof op het apparaat gemorst is of voorwerpen in gevallen zijn, het blootgesteld is aan regen of vocht, het niet normaal werkt of iemand het heeft laten vallen.
- Ontkoppel het apparaat van het lichtnet door de stroomdraad van het apparaat uit het wisselstroomstopcontact te halen.
- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.

WAARSCHUWING: STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN.

UL-veiligheid: Je product is door UL getest. Het mag alleen gebruikt worden met andere UL-apparaten die op de lijst staan.

Batterijwaarschuwing

Waarschuwing: risico op explosie en persoonlijk letsel als batterijen door een verkeerd type worden vervangen. Maak batterijen niet open of kapot, en zorg ervoor dat ze niet in aanraking kunnen komen met geleidende materialen (metaal), vocht, vloeistoffen, vlammen of hitte (boven 54° C). De batterijen zouden hierdoor kunnen ontploffen of gaan lekken, en persoonlijk letsel veroorzaken. Gooi lege, lekkende of beschadigde batterijen weg volgens de instructies van de fabrikant en plaatselijke wetten. Batterijen niet gebruiken of opladen (oplaadbare lithiumionbatterijen) als deze lekken, verkleurd of misvormd zijn. Gebruik geen verschillende batterijtypen door elkaar. Laad alkalinebatterijen niet op. Laat oplaadbare batterijen niet langere tijd onopgeladen of ongebruikt liggen. De batterijlevensduur varieert met gebruik. Wanneer je batterijen vervangt, moet je alle lege batterijen verwijderen en geen oude en nieuwe batterijen tegelijk gebruiken. Wanneer een apparaat langere tijd niet gebruikt wordt, dien je de batterijen te verwijderen om lekkage te voorkomen en uit de buurt van kinderen op een koele, droge plaats op kamertemperatuur te bewaren.

Waarschuwing voor stroomtoevoer

Waarschuwing: gevaar op elektrische schok: Stel de stroomtoevoer niet bloot aan regen, vocht, vloeistoffen of hittebronnen (zoals radiatoren, warmteroosters, fornuizen en versterkers) om risico op elektrische schok te verminderen. Alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik geen andere stroomtoevoer met dit product. Als de stroomtoevoer beschadigd is, mag deze niet gebruikt of gerepareerd worden. Inspecteer de stroomtoevoer regelmatig op schade aan de draad, stekker of behuizing.

Gebruiks- en opbergomstandigheden

Gebruiksomstandigheden: 0,0 ° ~ +40,0 (graden C), 10°~90% (niet-condenserend)

Omstandigheden wanneer niet in gebruik: -40,0 ° ~ +70,0 (graden C), 10°~95% (met uitzondering van regen)

Logitech Hardware Beperkte Produkt Garantie

Logitech garandeert dat uw Logitech hardware produkt geen materiële en afwerkingsgebreken zal vertonen gedurende 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Behoudens daar waar verboden op grond van toepasbare wetgeving is deze garantie niet overdraagbaar en is deze beperkt tot de oorspronkelijke aankoper. Deze garantie verschaft u specifieke juridische rechten en voorts kunt u eveneens aanspraak maken op andere rechten, afhankelijk van lokale wetgeving.

De volledige aansprakelijkheid van Logitech en uw exclusieve rechtsmiddelen in geval van enige inbreuk op de garantie zullen, als door Logitech bepaald, omvatten: (1) het repareren dan wel vervangen van de hardware dan wel (2) het terugbetalen van de aankooprij, op voorwaarde dat de hardware teruggebracht wordt naar het punt van aankoop dan wel naar een andere lokatie als door Logitech aangegeven tezamen met een kopie van de aankoopbon dan wel een kopie van een gedateerde, gespecificeerde ontvangstbon. Verzend- en administratiekosten kunnen van toepassing zijn behoudens daar waar verboden op grond van toepasbare wetgeving, Logitech kan, naar eigen goeddunken, gebruikmaken van nieuwe, opgeknapte en gebruikte onderdelen welke goed functioneren om uw hardware produkt te repareren dan wel te vervangen. Ieder vervangend hardware produkt zal voor de resterende periode van de oorspronkelijke garantie dan wel een periode van dertig (30) dagen gegarandeerd zijn, afhankelijk van welke periode langer is, dan wel gedurende een additionele periode zoals van toepasbaar binnen uw rechtsgebied.

Deze garantie strekt zich niet uit tot problemen dan wel schade welke het resultaat zijn van (1) een ongeluk, misbruik, foutieve toepassing dan wel ongeautoriseerde reparatie, wijziging dan wel demontage; (2) onjuist gebruik dan wel onderhoud, gebruik in strijd met de produkt instructies dan wel verbinding met onjuiste spanningstoever; dan wel (3) gebruik van consumptieartikelen, zoals vervangende batterijen, welke niet door Logitech zijn geleverd, behoudens daar waar een dergelijke restrictie op grond van toepasbare wetgeving is verboden.

Hoe verkrijgt u Assistentie op basis van de Garantie. Geldige garantie aanspraken worden gedurende de eerste dertig (30) dagen na de aankoop normaal gesproken via het aankooppunt in behandeling genomen; deze periode kan echter afwijken afhankelijk van het aangekochte produkt dan wel van het aankooppunt – neem contact op met Logitech dan wel met de detailhandelaar waar u het produkt heeft aangekocht voor nadere informatie. Garantie aanspraken die niet via het aankooppunt in behandeling kunnen worden genomen dienen direct aan Logitech gericht te worden. De Logitech adressen en klantenservice contact informatie kunnen in de documentatie die u bij uw produkt heeft ontvangen gevonden worden dan wel via het web op www.logitech.com/support.

Beperking van Aansprakelijkheid. LOGITECH ZAL NIET AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE DAN WEL GEVOLGSCHADE WAARONDER, MAAR NIET BEPERKT TOT, WINSTDERVING, DERVING VAN INKOMEN DAN WEL VERLIES VAN INFORMATIE (DIRECT DAN WEL INDIRECT) DAN WEL COMMERCIEEL VERLIES ALS GEVOLG VAN ENIGE INBREUK OP EEN EXPLICIETE DAN WEL IMPLICIETE GARANTIE TEN AANZIEN VAN UW PRODUKT, ZELFS IN GEVAL LOGITECH OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIKE SCHADE IS GEÏNFORMEERD.

Duur van Impliciete Garanties. BEHOUDENS DAAR WAAR VERBODEN OP GROND VAN TOEPASBARE WETGEVING, ZAL IEDERE IMPLICIETE GARANTIE DAN WEL VOORWAARDE AANGAANDE VERKOOPBAARHEID DAN WEL AANGAANDE DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL MET BETREKKING TOT DIT HARDWARE PRODUKT BEPERKT ZIJN IN DUUR TOT DE DUUR VAN DE TOEPASBARE BEPERKTE GARANTIE PERIODE MET BETREKKING TOT UW PRODUKT.

Extra rechten. Aangezien sommige rechtsgebieden geen beperkingen over de duur van een stilzwijgende garantie toestaan of geen uitsluiting of beperkingen van bijkomende of gevolgschade toestaan, kan het zijn dat bovenstaande beperking of uitsluitingen niet op u van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die per staat, land of ander rechtsgebied variëren.

Nationale Rechten op grond van de Wet. Consumenten hebben bepaalde rechten op grond van toepasbare nationale wetgeving aangaande de verkoop van consumptiegoederen. Dergelijke rechten worden niet aangetast door de garanties vervat in deze Beperkte Garantie.

Geen Andere Garanties. Geen enkele Logitech handelaar, tussenpersoon dan wel werknemer is bevoegd enige wijziging, verlenging dan wel toevoeging in te voeren met betrekking tot deze garantie.

Garantieperioden. In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee jaar.

Logitech Adres. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Zwitserland

© 2009 Logitech. Alle rechten voorbehouden. Logitech, het Logitech logo en andere Logitech merken zijn het eigendom van Logitech en zijn mogelijk geregistreerd. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van de respectievelijke eigenaren. Logitech aanvaardt geen aansprakelijkheid in verband met fouten die mogelijkwijs in een handleiding dan wel op deze website kunnen voorkomen. Deze informatie is onderhevig aan wijziging, zonder voorafgaande berichtgeving.

Tack!

Tack för att du har valt musiksyste­met Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi. Vi hoppas att du kommer att ha lika roligt när du använder spelaren som vi hade när vi utvecklade den.

Den här guiden innehåller anvisningar om hur du ansluter spelaren. När du väl har anslutit spelaren visas information om hur du konfigurerar den på pekskärmen. I avsnittet Felsökning beskrivs vanliga problem som kan inträffa under installationen, och hur de kommer till rätta med dem.

På www.mysqueezebox.com finns en guide med utförlig information om alla funktioner i Squeezebox Touch.

Hjälp

Mer information om Squeezebox finns på www.mysqueezebox.com.

Innehåll



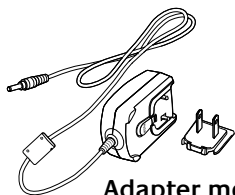
Squeezebox



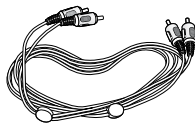
Fjärrkontroll.



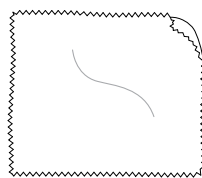
Två AAA-batterier



Adapter med kontaktomvandlare



RCA-stereokabel

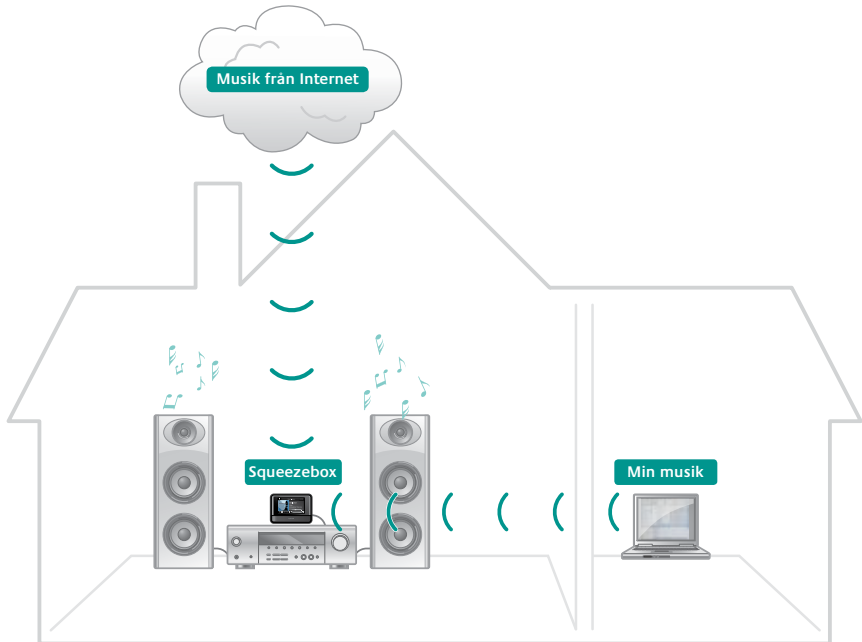


Rengöringsduk

Komma i gång

Innan du kan använda Squeezebox Touch bör du kontrollera att du har:



- En stereoanläggning eller nätanslutna högtalare
- En bredbandsanslutning till Internet (exempelvis via DSL eller kabelmodem)
- Inloggningsuppgifter för det trådlösa nätverket



En typisk Squeezebox Touch-installation

Välj en lämplig plats

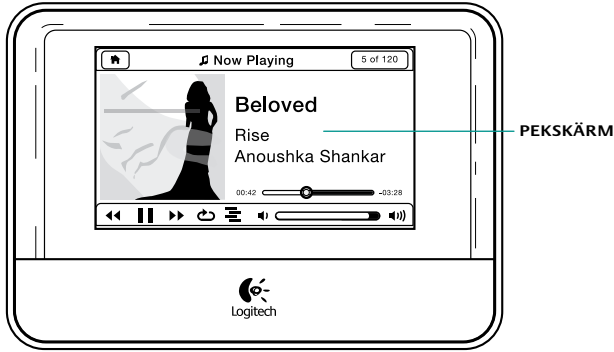
Placera Squeezebox Touch i anslutning till stereoanläggningen och se till att pekskärmen är synlig och lättåtkomlig. Squeezebox Touch måste alltid vara ansluten till ett vägguttag.

	Om du tänker använda Squeezebox Touch i ett trådlöst nätverk måste du placera Squeezebox-enheten inom nätverkets räckvidd.
	Om du tänker använda Squeezebox Touch i ett kabelanslutet nätverk bör du placera enheten nära både stereoanläggningen och nätverksuttaget.

* Nätverkskabel medföljer ej.

Översikt över Squeezebox

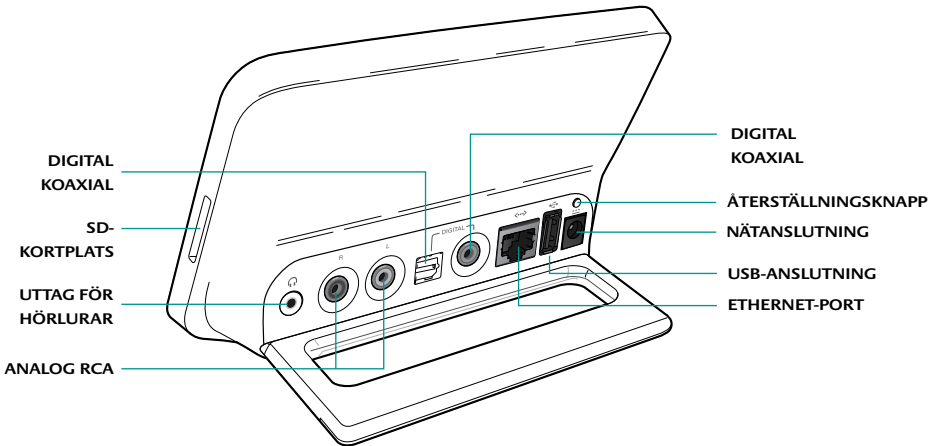
Du kan ansluta Squeezebox Touch till din stereoanläggning, och lyssna på musiken från stereons högtalare eller från separata nätanslutna högtalare. Använd pekskärmen och fjärrkontrollen för att styra och konfigurera Squeezebox Touch.



Framsida

Obs! Använd endast den duk som följer med (eller en putsduk för glasögon) när du rengör pekskärmen. Dukar av annat material kan repa skärmen.

På baksidan av Squeezebox finns portar för anslutning till stereoanläggning eller nätanslutna högtalare. Det finns även en nätverksport för anslutning till kabelanslutet Ethernet-nätverk.

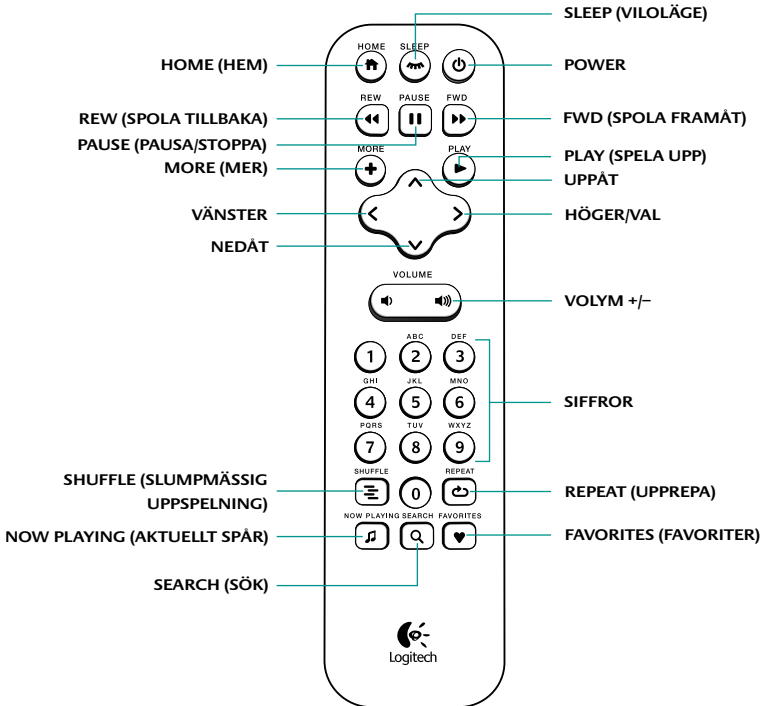


Baksida

Fjärrkontroll.

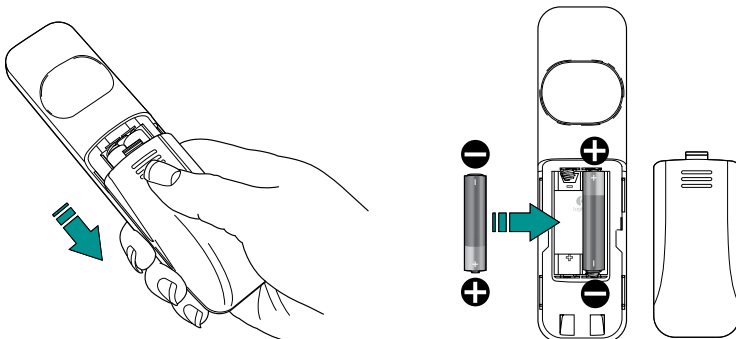
Använd pekskärmen eller fjärrkontrollen för att styra Squeezebox.

Obs! Se till att du har fritt synfält mellan fjärrkontrollen och Squeezebox-spelaren. Sensorn på Squeezebox Touch måste kunna ta emot den infraröda signalen från fjärrkontrollen utan störningar.

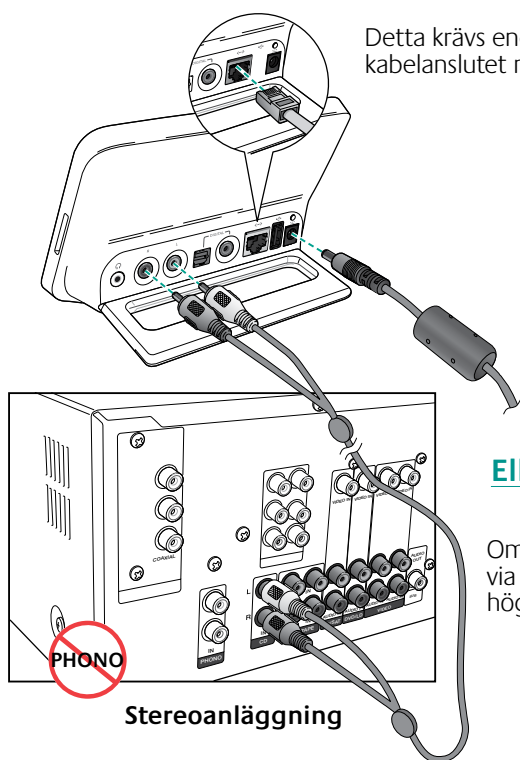


Fjärrkontroll till Squeezebox

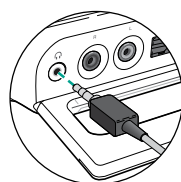
Steg 1. Sätt i batterierna i fjärrkontrollen



Steg 2. Koppla in Squeezebox



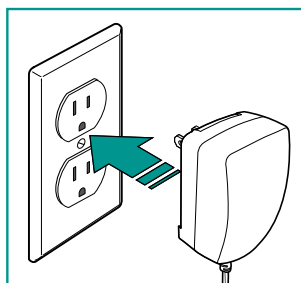
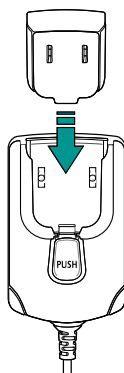
Detta krävs endast om du använder ett kabelanslutet nätverk. <...>



Eller

Om du tänker lyssna på musik via hörlurar eller nätanslutna högtalare, ansluter du dem nu.

Steg 3. Koppla in Squeezebox



Squeezebox Touch slås på automatiskt när du ansluter enheten.



Startsidan i Squeezebox Touch

Steg 4. Följ anvisningarna på skärmen

Kontrollera att routern är på och att den är ansluten till Internet. Följ anvisningarna på skärmen genom att trycka på pekskärmen eller använda fjärrkontrollen.



Följ anvisningarna på skärmen.

När Squeezebox väl har installerats och konfigurerats visas en snabbstartsguide på skärmen.

Använda Squeezebox Touch

Spela musik från Internet

Du kan välja och vraka bland alla musiktjänster och tillägsprogram direkt från Squeezebox. Du kan också gå in på: www.mysqueezebox.com.

Spela musik från datorn

Ladda ner Squeezebox-programmet från www.mysqueezebox.com när du har slutfört installationen. Squeezebox Touch kan spela upp musiken som finns på din dator. Filer som finns i musikbibliotek (såsom iTunes) söks igenom och indexeras. Därefter väljer du helt enkelt datorns namn från skärmen Min musik på Squeezebox, bläddrar till spåret och spelar upp det.



Spela musik från USB-enhet eller SD-kort

Inte nog med att du kan spela musik från Internet och från datorn, du kan dessutom spela upp musik direkt från USB-enheter och SD-kort. Anslut USB-enheten till USB-porten som finns på Squeezebox-spelarens baksida, eller sätt i ett SD-kort i kortplatsen till höger. Därefter är det bara till att välja enhetens namn från skärmen Min musik på Squeezebox, bläddra till spåret och spela upp det.

Gå till www.mysqueezebox.com om du vill ladda ner funktionsguiden för Squeezebox Touch.

Felsökning

Återställa Squeezebox

Tryck på återställningsknappen som finns ovanför nätanlutningen på enhetens baksida. Håll knappen nertryckt tills du ser ett meddelande om att standardinställningarna återställs.

Du kan även återställa enheten via **Hem > Inställningar > Avancerade > Återställ standardinställningarna > Fortsätt**. Först visas Logitech-logotypen, och därefter ett meddelande om att standardinställningarna återställs.

Jag känner inte till inloggningsuppgifterna för det trådlösa nätverket

Om du inte känner till nätverksnamnet eller lösenordet kan du:

1. Kontrollera att du inte har skrivit ner uppgifterna någonstans.
2. Fråga någon annan som använder nätverket.
3. Kontakta den person som konfigurerade hemnätverket.
4. Läs igenom bruksanvisningen till routern.
5. Ta kontakt med företaget som tillverkade routern.

När du installerar Squeezebox Touch måste du uppge det namn och det lösenord som tilldelades nätverket när det först installerades. SSID är synonymt med nätverksnamn, och säkerhetsnyckel används ibland istället för lösenord.

Jag ser inte nätverket

Om nätverket inte visas i listan över trådlösa nätverk bör du:

1. Se till att Squeezebox Touch är placerad inom det trådlösa nätverkets räckvidd.
2. Kontrollera att nätverket är i gång på datorn.
3. Om routern har konfigurerats att inte skicka ut nätverksnamnet (SSID) väljer du **Andra nätverk** längst ner i nätverkslistan. Ange därefter nätverkets namn.
4. Koppla från routern och anslut den igen.
5. Mer information finns i routerns bruksanvisning. Du kan också ta kontakt med tillverkaren.

Lösenordet godkänns inte

Om lösenordet inte godkänns bör du:

1. Ange det på nytt. Du kanske skrev fel av misstag.
2. Omvandla lösenordet från ASCII-format till hexadecimalt format. Lösenordet (eller nyckeln) kanske anges som ASCII-format. (Det här gäller endast för WEP-lösenord som består av 5 eller 13 tecken.)

Mer information finns i kunskapsbasen www.mysqueezebox.com/support.

Misslyckad nätverksanslutning

Prova med följande om Squeezebox Touch inte ansluter till hemmanätverket:

1. Försäkra dig om att du har angett rätt nätverksnamn.
2. Välj nätverksnamnet på nytt eller byt namn på nätverket. Det kan finnas flera nätverk med samma namn i ditt område om du har ett vanligt nätverksnamn, till exempel *linksys*. Prova i sådana fall att ge nätverket ett mer unikt namn.
3. Ange en statisk IP-adress. Squeezebox visar sidan **Adressproblem** när routern inte tilldelar IP-adresser via DHCP. På de följande sidorna kan du ange nätverkets IP-adress, nätmask, gatewayadress och DNS-serveradress. Kontakta den som installerade det trådlösa nätverket, eller routerförsäljaren om du behöver mer hjälp.*
4. Inaktivera MAC-filtrering. Inaktivera MAC-filtrering (om routern använder sådan filtrering) eller lägg till MAC-adressen (som anges på Squeezebox-spelarens undersida) i routerns tabell över tillåtna enheter.
5. Koppla från routern i trettio sekunder och anslut den på nytt. Kör installationsprocessen igen.
6. Ta kontakt med routerförsäljaren om du behöver ytterligare hjälp.

* I normalfallet tilldelas Squeezebox Touch en IP-adress via en DHCP-server under installationen. Så här gör du för att istället ange en statisk IP-adress:

- Kontrollera att DHCP-servern är inaktiverad och ange en statisk IP-adress under installationen.
- Installera och anslut Squeezebox via DHCP. Gå därefter till **Inställningar** och ange den statiska IP-adressen manuellt.

Mer information om hur du anger en statisk IP-adress finns på:

www.mysqueezebox.com/support.

Musiken spelas inte upp

1. Prova med följande om musiken inte spelas upp:
2. Kontrollera anslutningen mellan Squeezebox och stereoanläggningen (eller de nätanslutna högtalarna). Sitter kablarna i ordentligt?
3. Försäkra dig om att du har valt det ingångsläge på stereon, som motsvarar de ingångar som du använder.
4. Kontrollera volymen på stereon.
5. Ändra brandväggsinställningarna. Om du får meddelanden om att brandväggen hindrar anslutningen när du försöker lyssna på musik från datorn (via Squeezebox-programmet) bör du se till att följande portar inte blockeras: 3483 (UDP), 2383 (TCP) och 9000 (TCP).
6. Prova att spela upp en annan musikfil.
7. Om meddelandet Stoppat visas i Squeezebox Touch bör du kontrollera Internetanslutningen.

Jag hittar inte min musiksamling i Min musik

Om namnet på den dator som du vill spela upp musik från saknas i Min musik bör du kontrollera att:

1. Du har installerat Squeezebox-programmet från www.mysqueezebox.com.
2. Squeezebox-programmet körs.
 - **Windows** – För muspekaren över programikonen i Aktivitetsfältet. Om texten "Squeezebox-programmet körs" inte visas, högerklickar du på ikonen och väljer **Starta SqueezeCenter**.
 - **Mac** – Klicka på **Systeminställningar** och därefter på **Squeezebox-programmet**. Om knappen **Starta server** visas, klickar du på den. Knappen **Stoppa server** tyder däremot på att programmet redan körs.
3. Om du använder en brandvägg från tredje part (såsom *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* eller *OneCare*) kan du gå in på kunskapsbasen: www.mysqueezebox.com/support och söka efter artiklar från den tillverkaren. Lägg till undantag för följande portar om brandväggen inte finns med i kunskapsbasen: 3483 (UDP), 2383 (TCP) och 9000 (TCP).

Sök på Internet efter "undantag portar <brandväggens namn>" eller kontakta brandväggens tillverkare för mer information.
4. Kontrollera att datorn och Squeezebox-spelaren använder samma nätverkssegment om det finns flera routrar i nätverket eller IP-telefoni, eller om det rör sig om ett företagsnätverk med komplex eller segmenterad nätverkskonfiguration. På så vis kan Squeezebox Touch ansluta automatiskt till Squeezebox-programmet på datorn.

Regelefterlevnad

Mer information om regelefterlevnad finns på <http://www.logitech.com/compliance>.

Användning av den här produkten är tillåten i följande länder:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT.

* Allmän licens krävs för utomhusbruk. ** Endast inomhusbruk



Säkerhetsinformation

VARNING! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR

- Använd inte utrustningen i närheten av vatten.
- Blockera inte eventuella ventilationsöppningar. Installera enheten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- På grund av brandrisk och risken för elektriska stötar får föremål inte stickas in i högtalarnas öppningar.
- Se till att ventilationen är fullgod genom att lämna minst 15 cm fritt utrymme runt enheterna.
- Ventilationen får inte förhindras genom att ventilationsöppningarna täcks över, t.ex. med tidningar, dukar eller gardiner.
- Placera inte levande ljus eller andra föremål med öppen låga på eller i närheten av utrustningen.
- Placera enheten på ett stabilt underlag så att den inte faller ner och skadas eller orsakar kroppsskada.
- Montera inte enheten nära värmekällor som element, spisar eller annan värmealstrande utrustning (inklusive förstärkare).
- Använd säkerhetskontakten Säkerhetskontakten har två platta stift, ett bredare än det andra, som förhindrar elektriska stötar. Kontakta en elektriker om kontakten inte passar i vägguttaget.
- Se till att nätkabeln inte är i vägen eller kommer i kläm, i synnerhet vid kontaktändar, skarvdon och utgångar från utrustningen.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Koppla ur utrustningen vid åskväder eller när den står oanvänd under längre tid.
- Överlåt all service och reparation till kvalificerade servicetekniker. Service kan vara nödvändig om utrustningen har skadats, t.ex. om sladden eller kontakten är trasig; om vätska har spillts ut över eller föremål fallit ner i utrustningen; om utrustningen har utsatts för regn, fukt, slag eller stötar eller inte fungerar normalt.
- Koppla ifrån enheten genom att dra ut nätsladden ur vägguttaget.
- Väggtaget bör sitta nära utrustningen och vara lätt åtkomligt.

VARNING: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELDSVÅDA ELLER ELEKTRISKA STÖTAR BÖR UTRUSTNINGEN EJ UTSÄTTAS FÖR REGN ELLER FUKT.

UL-säkerhet: Produkten har UL-testats. Den ska endast användas med andra UL-godkända enheter.

Batterivarning

OBS! Det finns risk för explosion om batterierna byts ut mot en felaktig typ. Försök inte öppna eller förstöra ett batteri, och låt det inte komma i kontakt med ledande material (metaller), fukt, vätska, eld eller hög värme (över 54°C). Det kan leda till att batterierna börjar läcka eller exploderar och resultera i personskador. Kassa förbrukade, läckande eller trasiga batterier i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande miljölagstiftning. Använd inte eller ladda inte batterier (uppladdningsbara litiumjonbatterier) om de läcker, är missfärgade eller deformerade. Blanda inte olika batterityper. Ladda inte alkaliska batterier. Låt inte uppladdningsbara batterier ligga oanvända eller urladdade under längre perioder. Batteriets livslängd beror på användningsgraden. Byt ut alla batterier samtidigt och blanda inte gamla batterier med nya. Om en enhet inte används under en längre tid bör du ta bort batterierna för att förhindra läckage och förvara batterierna torrt vid normal rumstemperatur, utom räckhåll för barn.

Information om nätadaptern

Varning! Risk för elektriska stötar! För att minska risken för elektriska stötar bör nätadaptern inte utsättas för regn, fukt, vätska eller värmekällor (t.ex. element, spisar, förstärkare). Nätadaptern är endast avsedd för inomhusbruk. Använd inga andra nätadaptrar än den som medföljer produkten. Använd inte nätadaptern om den är trasig och försök inte att reparera den. Kontrollera med jämna mellanrum att nätadaptern, sladden eller kontakten inte är skadade.

Användnings- och förvaringsmiljö

Användningsvillkor: 0,0 – +40,0 (grader Celsius), 10–90 % (fukt-kondenserande)

Villkor om produkten inte används: –40,0 – +70,0 (grader Celsius), 10–95 % (undantaget regn)

Logitech Hårdvaruprodukt Garanti

Logitech garanterar att er Logitech hårdvaruprodukt är fri från defekter i material och tillverkning under 2 år från och med inköpsdatum. Förutom var så förbjudes i lag, är denna garanti icke överförbar och är begränsad till den ursprungliga köparen. Denna garanti ger er specifika lagliga rättigheter och ni kan också ha andra rättigheter som varierar enligt lokal lagstiftning.

Logitechs hela ansvar och er särskilda rätt till kompensation för brott mot garanti skall vara, för Logitech att välja, (1) att reparera eller ersätta hårdvaran, eller (2) att återbetala det erlagda priset, förutsatt att hårdvaran återlämnas till inköpsstället eller annan plats anvisad av Logitech, tillsammans med en kopia på inköpskvitto eller daterat specificerat inköpskvitto. Frakt- och administrationskostnader kan utgå, om så ej förbjuds i tillämpningsbar lag. Logitech kan, om så väljes, använda nya eller renoverade, väl fungerande komponenter för att reparera eller ersätta alla hårdvaruprodukter. Alla ersättnings hårdvaruprodukter är under garanti under den längre av; resten av den ursprungliga garantiperioden, eller trettio (30) dagar, eller under en ytterligare tidsperiod som kan gälla i er jurisdiktion.

Denna garanti gäller inte problem eller skada resulterat av (1) olycka, missbruk, felaktig användning, eller, all icke auktoriserad reparation, modifikation eller demontering; (2) felaktigt bruk eller underhåll, nyttjande i strid med produktinstruktioner, eller anslutning till eluttag med felaktig spänning; eller (3) användande av konsumtionsvaror såsom ersättningsbatterier som icke tillhandahållits av Logitech, utom där sådana restriktioner är förbjudna enligt lag.

Hur man får garantiassistans. Giltiga garantifördringar handläggs generellt genom inköpsstället under de första trettio (30) dagarna efter inköp. Däremot kan denna tidsperiod variera beroende på var ni köpte produkten – var vänlig verifiera närmare detaljer hos Logitech eller återförsäljaren hos vilken ni köpte er produkt. Garantikrav som inte kan handläggas hos återförsäljaren och alla andra produktrelaterade frågor bör ställas direkt till Logitech. Adresserna och kontaktinformationen för kundtjänst hos Logitech kan hittas i dokumenten som medföljer er produkt och på Internet på www.logitech.com/support.

Garantibegränsningar. LOGITECH SKALL INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA SOM HELST SPECIELLA, INDIREKTA, TILLFÄLLIGA ELLER EFTERFÖLJANDE SKADOR, INKLUSIVE MEN EJ BEGRÄNSAT TILL FÖRLUST AV FÖRTJÄNST, INKOMST, ELLER DATA (VARESIG DIREKT ELLER INDIREKT) ELLER KOMMERSIELL FÖRLUST GENOM BROTT MOT VILKA SOM HELST UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER HOS ER PRODUKT, OCKSÅ OM LOGITECH HAR INFORMERATS OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA SKADOR.

Löptid för Underförstådd Garanti. FÖRUTOM DET FALL SÅ FÖRBJUDES I TILLÄMPBAR LAG, ÄR ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER MERCHANTABILITY VILLKOR, ELLER LÄMPLIGHET FÖR VISST ANVÄNDNINGSMÅNÅDE FÖR DENNA HÅRDVARUPRODUKT TIDSBEGRÄNSAD TILL TIDSPERIODEN FÖR DEN TILLÄMPLIGA BEGRÄNSADE GARANTIPERIODEN HOS ER PRODUKT.

Tillägg till rättigheter. I vissa jurisdiktioner är det inte tillåtet att begränsa giltighetstiden för en underförstådd garanti, eller medge undantag eller begränsningar för oförutsedda, tillfälliga eller speciella följskador, och därför kanske inte ovanstående ansvarsbegränsning gäller dig. Denna garanti ger dig vissa lagenliga rättigheter, samt eventuella ytterligare rättigheter som varierar från land till land eller från jurisdiktion till jurisdiktion.

Nationella Lagstadgade Rättigheter. Konsumenter har lagliga rättigheter under tillämplig nationell lag gällande försäljning av konsumtionsvaror. Sådana rättigheter påverkas inte av garantier i denna Begränsade Garanti.

Inga Andra Garantier. Ingen Logitech återförsäljare, handlare, eller anställd är auktoriserad att göra ändringar, utvidgningar, eller tillägg till denna garanti.

Garantiperioder. Observera att inom EU får inte en garantiperiod vara kortare än två år.

Logitech Adress. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Schweiz

© 2009 Logitech. Alla rättigheter reserveras. Logitech, Logitech logon, och andra Logitech varumärken ägs av Logitech och kan vara registrerade. Alla andra varumärken ägs av deras respektive ägare. Logitech ansvarar inte för felaktigheter som kan finnas i bruksanvisningar eller på denna webbsida. Information häri kan ändras utan anmälan.

Tak

Tak fordi du har købt den trådløse musikafspiller Logitech® Squeezebox™ Touch. Vi håber at du får lige så meget fornøjelse af den som vi havde af at fremstille den.

Denne vejledning dækker installation og basiskonfiguration af hardwaren. Når hardwaren er installeret, bliver du hjulpet med resten af konfigurationen vha. vejledninger på Squeezebox Touchs display. I afsnittet om problemløsning sidst i denne vejledning kan du læse om de problemer du kan støde på undervejs.

Der er omfattende dokumentation af alle funktionerne i Squeezebox Touch i funktionsoversigten på www.mysqueezebox.com.

Sådan får du hjælp

Der er flere oplysninger om Squeezebox på www.mysqueezebox.com.

Kassen indeholder



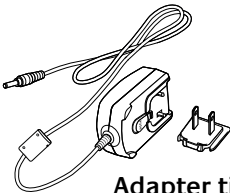
Squeezebox



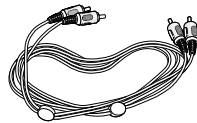
Fjernbetjening



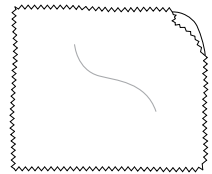
2 stk. AAA-batterier



Adapter til lysnettet med aftageligt stik



RCA-stereokabler

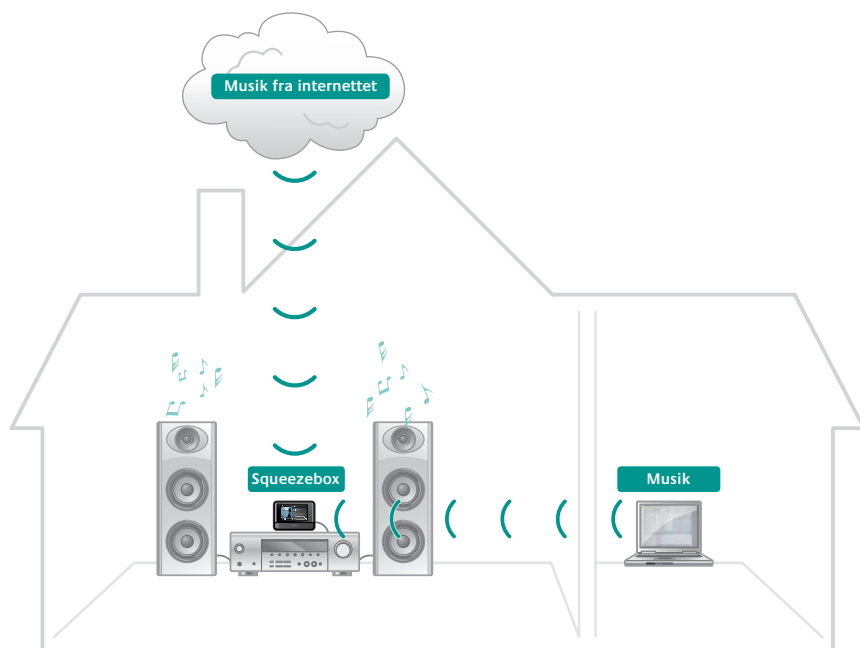


Rengøringsklud

Det skal du bruge for at komme i gang

Du skal bruge følgende for at komme i gang med at bruge din Squeezebox Touch:



- et stereoanlæg eller et par højtalere med egen strømforsyning
- en bredbåndsoptkobling (fx DSL eller et kabelmodem)
- navnet på og adgangskoden til dit trådløse netværk



En typisk installation af Squeezebox Touch

Find et godt sted

Anbring din Squeezebox Touch et sted hvor den let kan sluttes til dit stereoanlæg og hvor du let kan se og komme til det trykfølsomme display. Squeezebox Touch skal også tilsluttes lysnettet.

	Hvis din Squeezebox Touch skal kobles til et trådløst netværk, skal du sikre dig at den er inden for netværkets rækkevidde.
	Hvis du vil tilslutte afspilleren vha. et kabel, skal du placere din Squeezebox Touch sådan at den ikke er for langt fra hverken stereoanlægget eller en Ethernet-port.*

* Ethernet-kabel medfølger ikke.

Oversigt over Squeezebox

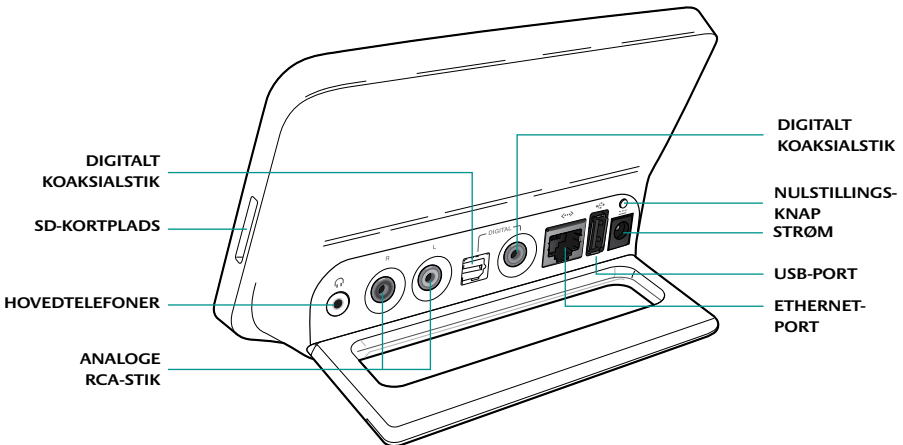
Squeezebox Touch kan slttes direkte til dit stereoanlæg, så du kan høre den musik du vil, på dit eget anlæg eller på et par højtalere med egen strømforsyning. Du kan bruge fjernbetjeningen eller det trykfølsomme display til at betjene Squeezebox Touch.



Squeezebox – forsiden

Bemærk Du må kun bruge den medfølgende klud eller en pudseklud til briller til at rengøre displayet på din Squeezebox. Papirlømløstørklæder og andre materialer kan ridse det.

På bagsiden af Squeezebox Touch er der stik til at forbinde den til dit stereoanlæg, eller et sæt højtalere med egen strømforsyning, samt en Ethernet-port så du kan slutte den til netværket vha. et kabel.

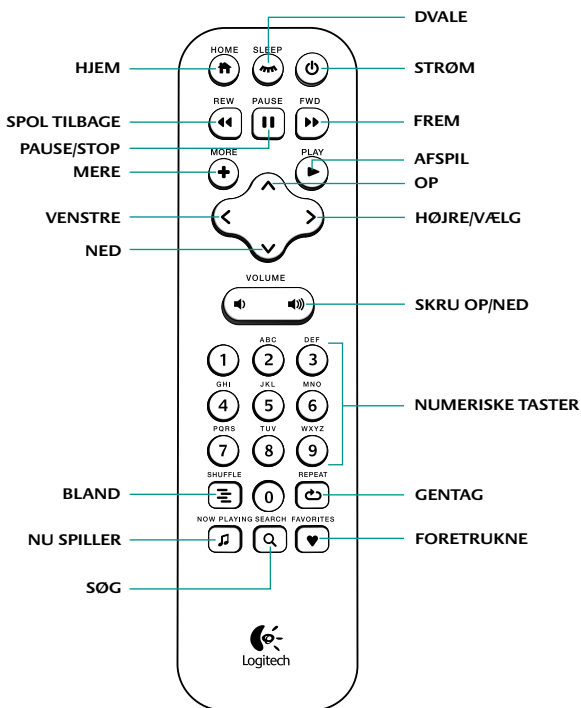


Squeezebox – bagsiden

Fjernbetjening

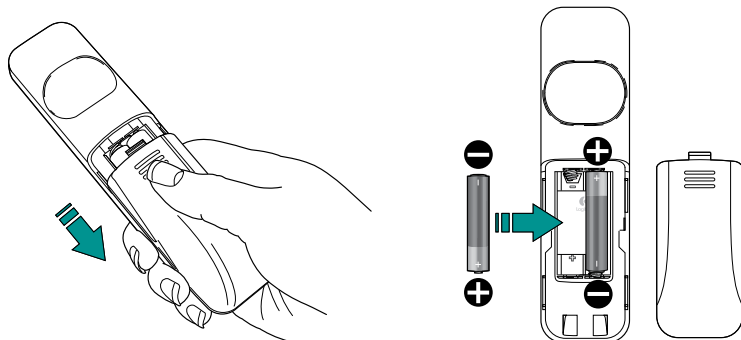
Du kan bruge fjernbetjeningen eller det trykfølsomme display til at betjene din Squeezebox.

Bemærk Når du bruger fjernbetjeningen, skal der være frirum mellem dig og din Squeezebox. Det infrarøde lys fra fjernbetjeningen skal kunne registreres af sensoren på Squeezebox Touch.

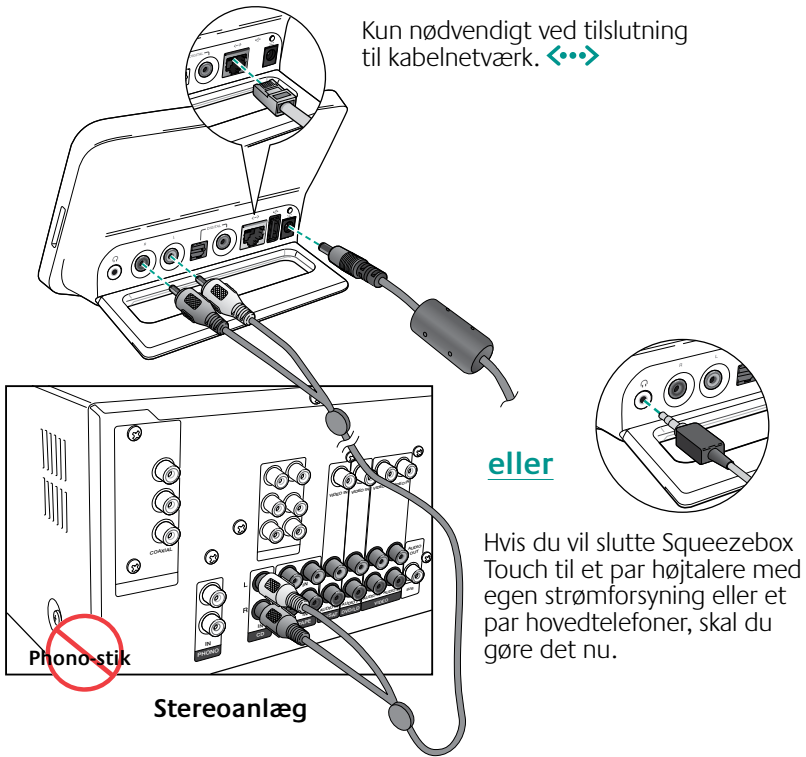


Fjernbetjeningen til Squeezebox

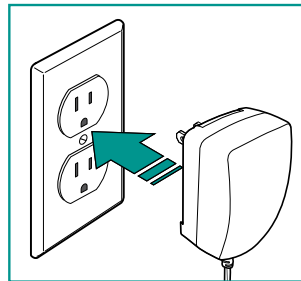
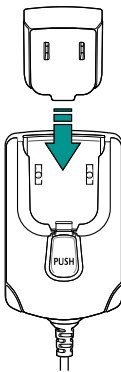
Trin 1: Sæt batterierne i fjernbetjeningen



Trin 2: Tilslutning af Squeezebox



Trin 3: Slut Squeezebox til lysnettet



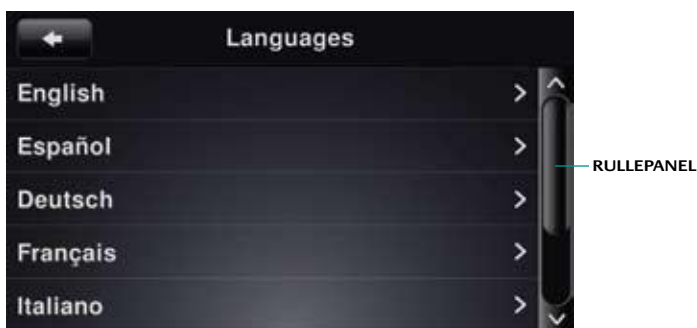
Når du har tilsluttet din Squeezebox Touch, vil den automatisk blive tændt efter et par sekunder.



Startskærbilledet på Squeezebox Touch

Trin 4: Gå til konfigurationsskærbilledet på displayet

Inden du forsøger at færdiggøre installationen, skal du sikre dig at routeren er tændt og der er forbindelse til internettet. Følg anvisningerne på displayet ved et trykke på fjernbetjeningen eller det trykfølsomme display.



Start installationsprocessen på displayet.

Når installationen er færdig, vises en kort gennemgang på displayet for at hjælpe dig i gang.

Brug af Squeezebox Touch

Afspilning af musik fra internettet

Når du bruger en Squeezebox Touch, kan du bruge og tilføje musiktjenester og andre tillægsprogrammer direkte på Squeezebox Touch-displayet eller ved at gå til www.mysqueezebox.com.

Afspilning af musik fra computeren

Når installationen er færdig, skal du gå til www.mysqueezebox.com og hente softwaren til Squeezebox. Når du har installeret den, kan Squeezebox Touch afspille de musikfiler som ligger på computeren. Filer fra iTunes og andre musikbiblioteker bliver fundet og indekseret. Bagefter skal du blot vælge computerens navn i skærbilledet Musik på din Squeezebox og derefter vælge det nummer du vil høre.



Afspilning af musik fra et USB-drev eller SD-kort

Ud over at høre musik fra internettet og computeren kan du også spille musikfiler som ligger på et USB-drev eller et SD-kort. Du skal bare slutte drevet til USB-stikket bag på din Squeezebox eller sætte SD-kortet i åbningen i højre side. Derefter skal du blot vælge enhedens navn i skærbilledet Musik på din Squeezebox og derefter vælge det nummer du vil høre.

Du kan hente *funktionsoversigten til Squeezebox Touch* på www.mysqueezebox.com.

Problemløsning

Nulstilling af Squeezebox

Du kan nulstille din Squeezebox Touch ved at trykke på knappen mærket Reset oven over strømstikket bag på afspilleren. Hold knappen nede indtil der står Gendan fabriksindstillinger på displayet.

Alternativt kan du gå til startskærbilledet og vælge **Indstillinger > Avanceret > Gendan fabriksindstillinger > Fortsæt**. Nu vises Logitech-*logoet* fulgt af en meddelelse om at fabriksindstillingerne er gendannet.

Jeg har ikke navnet på og koden til det trådløse netværk

Hvis du ikke kender navnet på og adgangskoden til dit trådløse netværk, kan du gøre følgende:

1. Prøv at huske om ikke du har skrevet det ned et eller andet sted.
2. Spørg de andre i huset om en af dem kender adgangskoden.
3. Kontakt den som installerede dit netværk.
4. Læs i vejledningen til routeren.
5. Bed forhandleren om hjælp, eller tjek routerproducentens hjemmeside.

I forbindelse med installationen og konfigurationen skal du bruge navnet og adgangskoden som blev defineret da det trådløse netværk blev installeret. Sommetider kaldes netværkets navn for dets SSID, og adgangskoden for en nøgle eller sikkerhedsnøgle til det trådløse netværk.

Jeg kan ikke finde netværket

Hvis dit netværk ikke bliver vist på listen over trådløse netværk, kan du prøve et af følgende:

1. Kontroller at din Squeezebox Touch er inden for det trådløse netværks rækkevidde.
2. Sæt dig ved computeren, og tjek at det trådløse netværk fungerer.
3. Hvis routeren er indstillet til ikke at transmittere navnet på netværket (også kaldet SSID), skal du vælge **Jeg kan ikke se mit netværk** nederst på listen over netværk og angive navnet på det.
4. Træk strømstikket ud af routeren, vent 30 sekunder, og sæt det i igen.
5. Læs i dokumentationen til routeren, spørg forhandleren eller tjek producentens hjemmeside.

Adgangskoden bliver ikke accepteret

Hvis adgangskoden ikke bliver accepteret, kan du prøve følgende:

1. Prøv at angive den igen. Måske skrev du forkert.
2. Konverter adgangskoden fra ASCII til hexadecimaler. Hvis adgangskoden til netværket ikke bliver accepteret, kan det skyldes at den er i ASCII-format. (Det gælder kun WEP-adgangskoder som består af enten 5 eller 13 tegn).

Der er flere oplysninger i vores vidensbase på www.mysqueezebox.com/support.

Der blev ikke etableret forbindelse til netværket

Hvis din Squeezebox Touch ikke kan sluttes til netværket, kan du prøve følgende:

1. Kontroller at du har valgt det rigtige netværksnavn.
2. Prøv at vælge netværkets navn igen eller eventuelt at give det et nyt navn. Hvis dit netværk har et almindeligt navn som *linksys* (efter routeren), er det sandsynligt at der er flere netværk med samme navn i nabolaget. Du kan let undgå dette problem ved at give dit eget trådløse netværk et mere særpræget navn.
3. Angiv en statisk IP-adresse. Hvis din router ikke er konfigureret til at bruge DHCP til at uddele IP-adresser, vises en meddelelse om **Adresseproblem** på Squeezebox' display. På de følgende skærmbilleder kan du angive en IP-adresse, undernetmaske samt adressen på gatewayen og DNS-serveren. Du kan få hjælp til det af den som installerede og konfigurerede det trådløse netværk eller på routerproducentens hjemmeside.*

4. Deaktiver MAC-filtrering. Hvis routeren er indstillet til at benytte MAC-filtrering, kan du enten slå funktionen fra eller føje den MAC-adresse som er angivet på undersiden af din Squeezebox, til tabellen med tilladte enheder på routeren.
5. Træk strømstikket ud af routeren, vent 30 sekunder, sæt det i igen og start installationsprocessen forfra.
6. Bed forhandleren om hjælp, eller tjek routerproducentens hjemmeside.

* Squeezebox Touch er indstillet til at modtage en IP-adresse fra en DHCP-server under installationen. Hvis du foretrækker at bruge en statisk IP-adresse, kan du angive den på to måder:

- Sørg for at DHCP-serveren er deaktiveret, og angiv en statisk IP-adresse når du bliver bedt om det på displayet på Squeezebox Touch.
- Konfiguration og tilslutning af Squeezebox på normal vis vha. DHCP. Når installationen er gennemført, skal du gå til **Indstillinger** og ændre IP-adressen manuelt.

Der er flere oplysninger om hvordan man angiver en IP-adresse manuelt, på:

www.mysqueezebox.com/support.

Musikken spiller ikke

1. Hvis musikken ikke spiller, kan du prøve følgende:
2. Kontroller ledningerne som forbinder afspilleren med stereoanlægget eller højttalerne, og tjek at de er sat ordentligt i.
3. Kontroller at indgangsvælgeren på stereoanlægget står på den indgang som afspilleren er sluttet til.
4. Juster stereoanlæggets lydstyrke.
5. Føj undtagelser til firewallen. Hvis du lytter til musik fra computeren (vha. Squeezebox-softwaren), skal du sikre dig at der ikke er advarsler fra firewallen på skærmen og at de rigtige undtagelser er angivet i firewallen. Følgende undtagelser skal være angivet: port 3483 UDP, port 3483 TCP samt port 9000 TCP.
6. Prøv at spille et andet nummer for at teste ændringerne.
7. Hvis der står Stoppet på Squeezebox Touch, skal du tjekke internetforbindelsen.

Jeg kan ikke finde mine musikfiler under Musik

Hvis du vil spille de musikfiler som ligger på computeren, men computerens navn ikke vises under Musik, skal du gøre et af følgende:

1. Kontroller at du har installeret Squeezebox-softwaren fra www.mysqueezebox.com.
2. Kontroller at Squeezebox-softwaren kører.
 - **Windows** – Hold markøren over programikonet i proceslinjen. Hvis der ikke står at SqueezeCenter kører, skal du højreklikke på ikonet og vælge **Start SqueezeCenter**.
 - **Macintosh** – Klik på **Systemindstillinger** og derefter på **Squeezebox-software**. Hvis du kan se knappen **Start server**, skal du klikke på den. Hvis der står **Stop server** på knappen, er det fordi den allerede kører.

3. Hvis du bruger en firewall fra tredjepart, fx *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* eller *OneCare*, kan du finde oplysninger i vores vidensbase på www.mysqueezebox.com/support ved at søge efter artikler om din firewall. Hvis din firewall ikke er omtalt i vores vidensbase, skal du tilføje undtagelser for følgende tre porte: port 3483 UDP, port 3483 TCP samt port 9000 TCP.

Hvis du vil vide hvordan man foretager ændringerne i firewallen, kan du søge på internettet efter "undtagelser, porte <navnet på din firewall>" eller på engelsk, "exceptions, ports, <navnet på din firewall>", eller kontakte den tekniske support i firmaet som har produceret firewallen.

4. Hvis der er flere routere på netværket, eller du/I benytter internettelefoni/VoIP, eller der er tale om et virksomhedsnetværk med en kompleks eller segmenteret struktur, skal du sikre dig at computeren og Squeezebox Touch er på det samme netværkssegment. Når det er tilfældet, kan Squeezebox Touch automatisk etablere forbindelse til Squeezebox-softwaren på din computer.

Logitech og overholdelse af krav

Hvis du vil vide mere om opfyldelse af lovkrav, kan du gå til <http://www.logitech.com/compliance>.

Dette tilbud er godkendt i følgende lande:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Der kræves en generel licens til brug udendørs, ** må kun bruges inden døre



Sikkerhedsoplysninger

ADVARSEL: FARE FOR STØD

- Brug ikke afspilleren i nærheden af vand.
- Undgå at blokere ventilationsåbningerne. Følg producentens anvisninger ved installation og tilslutning.
- Undgå at skubbe ting ind i afspillerens åbninger pga. faren for brand og stød.
- Sørg for at der er mindst 15 cm frirum rundt om afspilleren af hensyn til ventilationen.
- Ventilationen bør ikke hindres ved fx at dække ventilationsåbningerne med avispapir, gardiner, en dug eller lignende.
- Undgå at placere stearinlys og andre ting med flammer i nærheden af enheden.
- Anbring den et sikkert sted, så den ikke kan falde ned og blive beskadiget, og så du ikke selv kommer til skade.
- Anbring ikke afspilleren i nærheden af varmekilder som radiatorer, varmemålere, ovne eller andre varmeudviklende apparater som fx en forstærker.
- Pas på ikke at underminere hensigten med det særlige sikkerhedsstik. Et sikkerhedsstik har to flade ben, hvor det ene er bredere end det andet. Den brede tap er der af sikkerhedshensyn. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du kontakte en elektriker der kan skifte det ud.
- Anbring ledningerne sådan at de ikke bliver trådt på, og sørg for at de ikke bliver klemt i stikkene, kabeltromlerne og hvor de kommer ud af enheden.
- Belyt kun tilbehør der er anbefalet af producenten.
- Træk stikket ud når afspilleren ikke bruges i længere tid, og når det er tordenvejr.
- Lad et autoriseret værksted foretage eventuelle reparationer. Hvis enheden på nogen måde bliver beskadiget, skal den efterses. Det gælder hvis fx ledningen er beskadiget, hvis der er spildt vand på den, noget er væltet ind i den, den har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt på gulvet.
- Strømtilførslen afbrydes ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- Du bør benytte en stikkontakt så nær ved enheden som muligt, og den skal være let at komme til.

ADVARSEL: UNDGÅ AT UDSÆTTE ENHEDEN FOR REGN OG FUGT – DET MINDSKER RISIKOEN FOR STØD OG BRAND.

UL-testet: Dette produkt er UL-testet. Produktet bør kun benyttes sammen med andre UL-godkendte enheder.

Batteriadvarsel

Advarsel: Hvis man udskifter batterierne med nogen af en forkert type, kan de eksplodere og forårsage personskade. Forsøg ikke at åbne et batteri, ødelægge det, lade det komme i berøring med andre ledende materialer (metal), fugt, væsker eller ild, og det må ikke udsættes for temperaturer over 54° C. Hvis batterier behandles forkert, kan de lække eller eksplodere og forvolde personskade. Du skal skille dig af med alle brugte, lækende og beskadigede batterier i overensstemmelse med producentens anvisninger og danske regler for genbrug. Genoplad ikke batterier (genopladelige lithium-batterier) hvis de lækker, er misfarvede, bulede eller på anden måde ser forkerte ud. Forskellige batterityper må ikke blandes. Alkaliske batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier må ikke ligge uden at være ladet op eller ude af brug i længere tid. Batterilevetiden varierer med brugen. Når du udskifter batterierne, skal du udskifte alle de brugte batterier. Lad være med at blande gamle og nye batterier. Hvis du ikke bruger enheden i længere tid, bør du fjerne batterierne, så de ikke lækker, og opbevare dem på et tørt sted ved almindelig stuetemperatur og uden for børns rækkevidde.

Advarsel i forbindelse med strømforsyning

Advarsel: fare for stød! Undgå at udsætte adapteren for regn, fugt og væsker samt varmekilder som radiatorer, termostater, ovne og forstærkere – det mindsker risikoen for stød og brand. Adapteren må kun bruges inden døre. Du må ikke bruge andre adaptere til lysnettet sammen med produktet. Belyt ikke en beskadiget adapter, og forsøg ikke selv at reparere den. Tjek adapteren jævnlige for at se om ledningen, et stik eller selve indkapslingen er beskadiget.

Drifts- og opbevaringsforhold

Driftsbetingelser: 0 – 40 grader celsius, 10 – 90% luftfugtighed (ikke-kondenserende)

Betingelser når enheden ikke er i brug: -40 – +70 grader celsius, 10 – 95% luftfugtighed (dog ikke regn)

Logitech hardware - Begrænset garanti

Logitech garanterer, at dit Logitech hardwareprodukt er fri for fejl i materialer og udførelse i 2 år fra købsdatoen. Undtagen i det omfang hvor loven forbyder det, må denne garanti ikke overdrages til andre parter. Garantien gælder kun den oprindelige køber. Garantien giver dig specifikke lovmæssige rettigheder. Du kan desuden have andre rettigheder, som varierer i henhold til gældende lokale love.

Logitech's fulde ansvar og dit eneste retsmiddel i tilfælde af overtrædelser af garantien vil, efter Logitech's valg, være (1) at reparere eller erstatte hardwaren, eller (2) at refundere købsprisen, forudsat at hardwaren returneres til købsstedet eller til et af Logitech udpeget sted sammen med en kopi af købskvitningen eller en anden specificeret og dateret købskvitning. Omkostninger i forbindelse med transport og forsendelse vil muligvis blive opkrævet, medmindre andet specificeres af gældende lov. Logitech kan, efter eget skøn, anvende nye eller brugte materialer, der i ydelse og driftssikkerhed svarer til nye, ved reparation eller erstatning af ethvert hardwareprodukt. Ethvert erstatet hardwareprodukt garanteres i resten af den oprindelige garantiperiode eller i tredive (30) dage, afhængigt af hvilken periode der er den længste, eller i den periode der er foreskrevet af loven i dit område.

Garantien dækker ikke problemer eller skader, som er opstået som et resultat af (1) uheld, misbrug, forkert anvendelse eller uautoriserede reparationer, ændringer eller adskillelse af dele; (2) ukorrekt betjening eller vedligeholdelse, anvendelse der ikke er i overensstemmelse med produktanvisningerne, eller tilslutning til den forkerte strømforsyning; eller (3) anvendelse af forbrugsvarer, som f.eks. batterier, der ikke stammer fra Logitech, undtagen hvor den gældende lov ikke omfatter sådanne begrænsninger.

Teknisk support. Gyldige krav behandles normalt på købsstedet inden for de første tredive (30) dage efter købet, men dette tidsrum kan variere afhængigt af, hvor du købte produktet. Kontakt venligst Logitech eller forhandleren på købsstedet vedrørende detaljer. Krav, som ikke kan behandles på købsstedet, og andre produktrelaterede spørgsmål, bør sendes direkte til Logitech. Adresse og kontaktfinformation til Logitechs kundeserviceafdeling findes i dokumentationen, der er vedlagt produktet, og på www.logitech.com/support.

Ansvarsbegrænsning. LOGITECH ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN SOM HELST SÆRLIGE, INDIRECTE, TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, TAB AF FORTJENESTE, INDTÆGTER ELLER DATA (HVERKEN DIREKTE ELLER INDIRECTE) ELLER KOMMERCIELLE TAB SOM FØLGE AF OVERTRÆDELSE AF ENHVER UDTRYKT ELLER UNDERFORSTÅET GARANTI AF PRODUKTET, SELV OM LOGITECH ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER

Varighed af underforståede garantier. UNDTAGEN I DEN UDSTRÆKNING DET FORBYDES AF DEN GÆLDENDE LOV ER ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI ELLER BETINGELSE VEDRØRENDE SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL AF DETTE HARDWAREPRODUKT BEGRÆNSET MED HENSYN TIL VARIGHED TIL DEN I DEN BEGRÆNSEDE PRODUKTGARANTI GÆLDENDE PERIODE

Yderligere rettigheder. Visse lande og jurisdiktioner tillader ikke begrænsninger i varigheden af underforståede garantier eller en udelukkelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader, så den ovenfor anførte begrænsning gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan have andre rettigheder i henhold til dansk lovgivning.

Nationale lovfæstede rettigheder. Forbrugere har lovmæssige rettigheder ifølge den gældende nationale lovgivning vedrørende salg af forbrugsgoder. Disse rettigheder påvirkes ikke af garantierne i denne begrænsede garanti.

Ingen andre garantier. Ingen Logitech forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at foretage ændringer eller udvide eller tilføje betingelser til denne garanti.

Garantiperioder. Bemærk at i EU skal alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år, øges til to år.

Logitech adresse. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Svejts

© 2009 Logitech. Alle rettigheder forbeholdes. Logitech, Logitech logoet og andre Logitech mærker tilhører Logitech og kan være registrerede. Alle øvrige varemærker tilhører de respektive indehavere. Logitech påtager sig ikke ansvar for eventuelle fejl i brugervejledninger eller på dette websted. Oplysningerne i denne garanti kan ændres uden varsel.

Takk!

Takk for at du valgte musikkspilleren Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi. Vi håper at du får like mye moro ut av å bruke den som vi hadde da vi laget den.

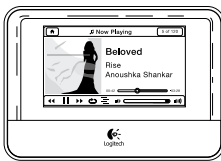
Denne veiledningen omhandler grunnleggende oppsett av maskinvaren. Når oppsettet av maskinvaren er fullført, får du veiledning på Squeezebox Touch-skjermen for resten av oppsettet. Avsnittet om feilsøking bakerst i denne veiledningen omhandler problemer du kan komme borti når du setter opp systemet.

Du finner en funksjonsguide med fullstendig informasjon om alle Squeezebox Touch-funksjonene på www.mysqueezebox.com.

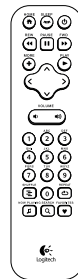
Få hjelp

Hvis du vil vite mer om Squeezebox, kan du gå til www.mysqueezebox.com.

Pakningens innhold



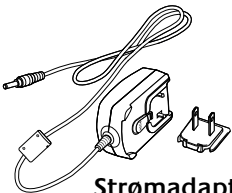
Squeezebox



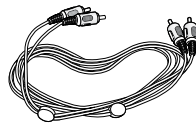
Fjernkontroll



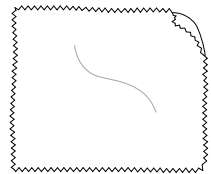
2 AAA-batterier



Strømadapter med avtakbar stikkontakt



RCA-stereokabel

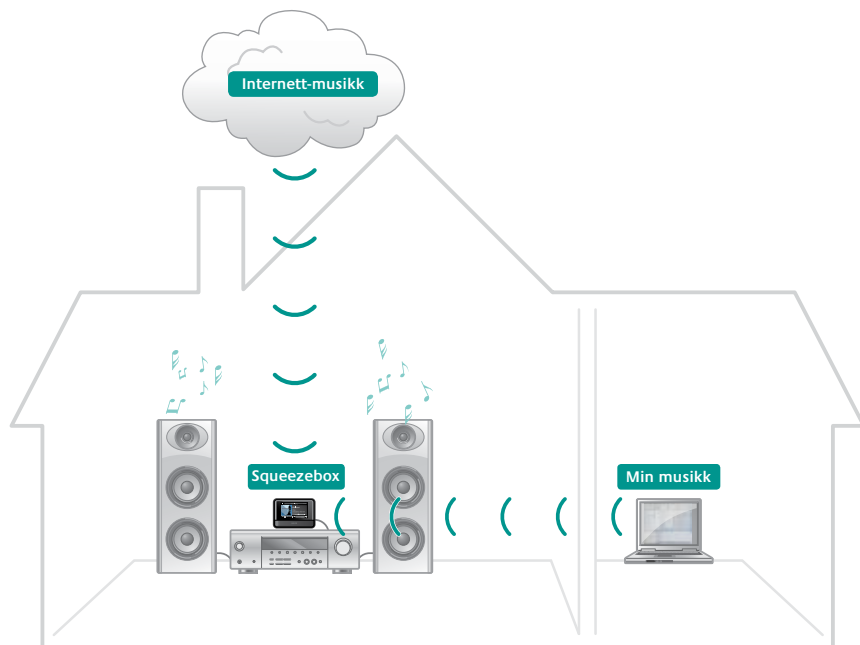


Rengjøringsklut

Dette trenger du for å komme i gang

Dette trenger du for å komme i gang med Squeezebox Touch:



- Et stereoanlegg eller høyttalersett med egen strømforsyning
- En bredbåndstilkopling til Internett (f.eks. DSL eller kabelmodem)
- Navnet på det trådløse nettverket samt tilhørende passord



Typisk oppsett av Squeezebox Touch

Finn en bra plassering

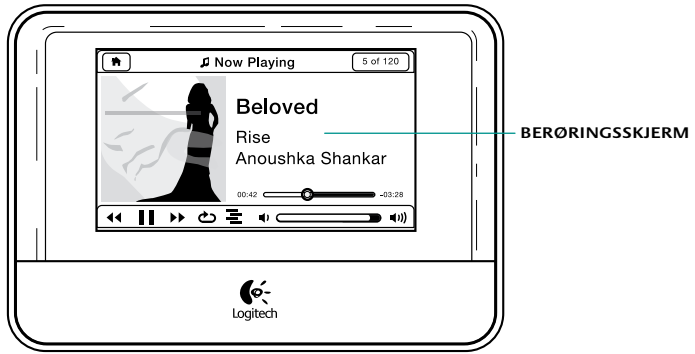
Du bør plassere Squeezebox Touch slik at det er enkelt å kople den til stereoanlegget, og slik at berøringsskjermen til Squeezebox er synlig og lett tilgjengelig. Squeezebox Touch må være koplet til et støpsel.

	Hvis du skal legge Squeezebox Touch til et trådløst nettverk, må du sørge for at Squeezebox er innenfor rekkevidden til nettverket.
	Hvis du skal bruke en trådet tilkopling, må du plassere Squeezebox Touch slik at den er i nærheten av både stereoanlegget og et Ethernet-uttak.*

* Ethernet-kabel følger ikke med.

Oversikt over Squeezebox

Squeezebox Touch kommuniserer direkte med stereoanlegget ditt, slik at du kan lytte til musikk på ditt eget anlegg eller med dine egne høyttalere. Du styrer Squeezebox Touch ved å bruke enten berøringsskjermen eller fjernkontrollen.

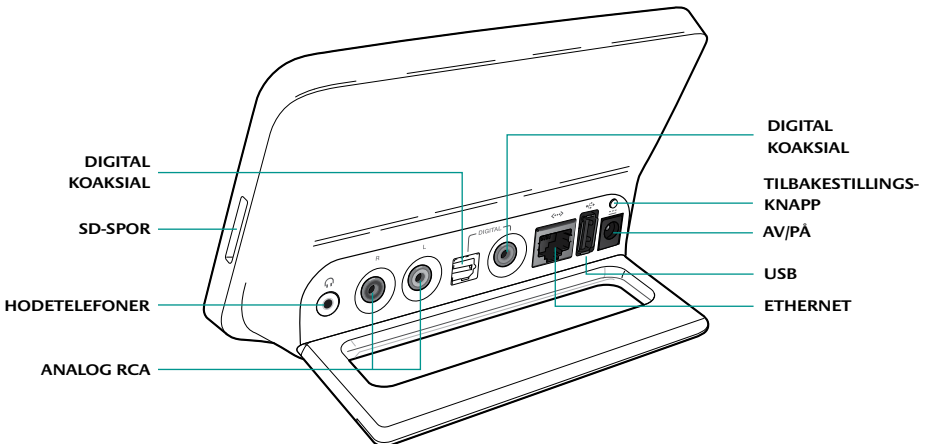


BERØRINGSSKJERM

Forsiden av Squeezebox

Merk Du bør kun bruke den medfølgende kluten eller en pusseklut for briller til å rengjøre berøringsskjermen på Squeezebox. Lommetørklær og andre materialer kan skrape opp skjermen.

På baksiden av Squeezebox Touch finner du porter for å kople til stereoanlegget eller høyttalere samt en port for tilkøpling til trådet Ethernet-nettverk.

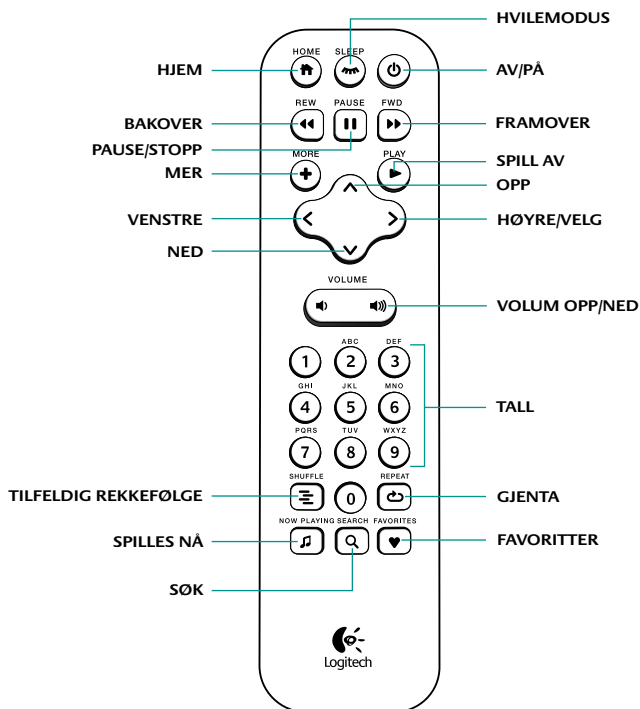


Baksiden av Squeezebox

Fjernkontroll

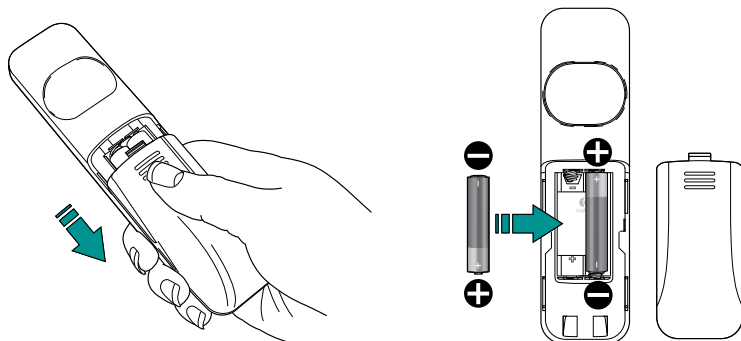
Du styrer Squeezebox ved å bruke enten berøringsskjermen eller fjernkontrollen.

Merk Du må være innenfor synsrekkevidde av Squeezebox når du bruker fjernkontrollen. Det infrarøde lyset fra fjernkontrollen må kunne kommunisere med sensoren på Squeezebox Touch.

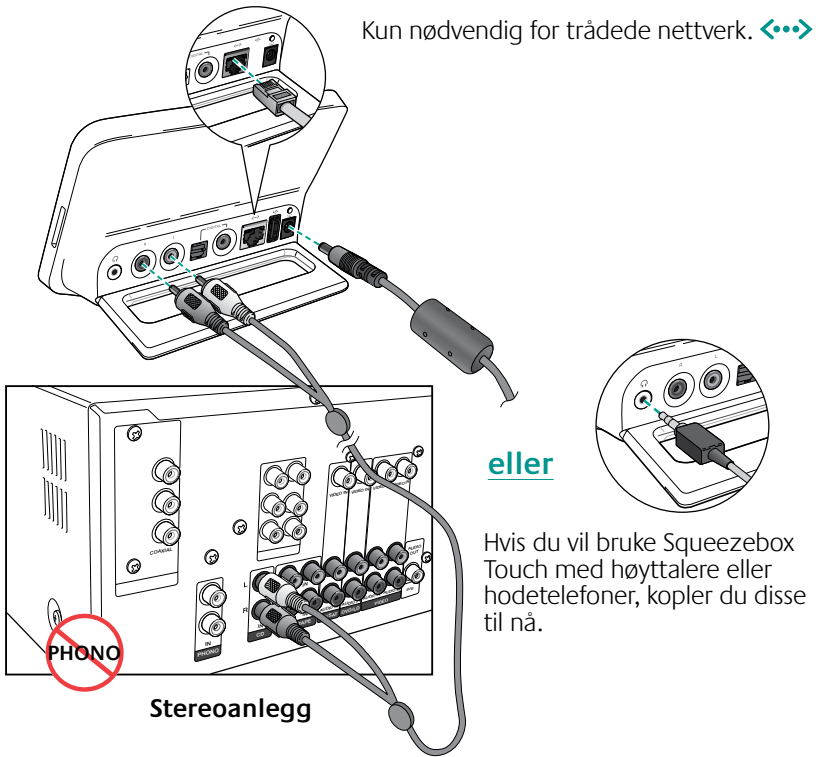


Squeezebox-fjernkontrollen

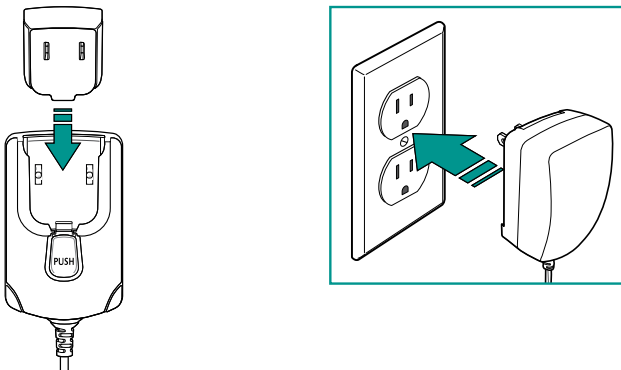
Trinn 1: Sett batteriene inn i fjernkontrollen



Trinn 2: Kople til Squeezebox



Trinn 3: Sett i kontakten til Squeezebox



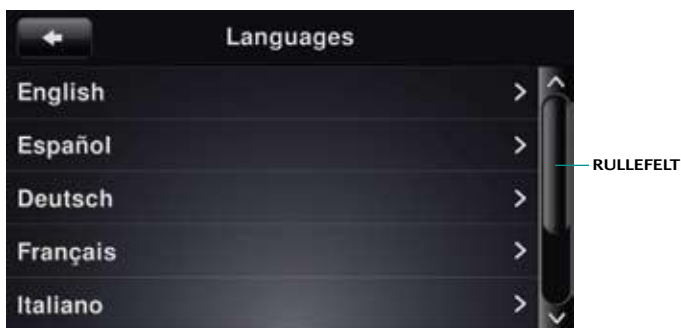
Squeezebox Touch starter automatisk etter at du har koplet den til. Dette tar noen få sekunder.



Oppstartsskjermen til Squeezebox Touch

Trinn 4: Gå til oppstartsskjermen

Ruteren må være på og det må finnes en Internett-tilkoping for at du skal kunne fullføre oppsettet. Du følger de enkle trinnene på skjermen ved hjelp av berøringsskjermen eller fjernkontrollen.



Start konfigureringen på skjermen.

Når oppsettet er fullført, får du en kort veiledning på skjermen for å komme i gang.

Bruke Squeezebox Touch

Spille musikk fra Internett

Du kan søke i og legge til musikkjenester og andre tilleggsprogrammer rett fra Squeezebox Touch-skjermen, eller ved å gå til www.mysqueezebox.com.

Spille musikk fra datamaskinen

Når du fullført oppsettet, må du gå til www.mysqueezebox.com for å laste ned Squeezebox-programvaren. Når dette er gjort, kan Squeezebox Touch spille musikk som er lagret på datamaskinen. Filer i iTunes eller andre musikkbibliotek

lastes inn og indekseres. Deretter trenger du bare å velge navnet på datamaskinen fra skjermen Min musikk på Squeezebox, gå til sangen du vil høre på, og sette i gang avspillingen.



Spille musikk fra en usb-stasjon eller et SD-kort

I tillegg til å spille musikk fra Internett og fra datamaskinen, kan du også spille av musikk rett fra en usb-stasjon eller et SD-kort. Det er bare å kople stasjonen til usb-porten på baksiden av Squeezebox, eller sette i SD-kortet i sporet på høyre side av spilleren. Deretter velger du navnet på enheten fra skjermen Min musikk på Squeezebox, går til sangen du vil høre på, og setter i gang avspillingen.

Du kan laste ned *funksjonsguiden til Squeezebox Touch*, fra www.mysqueezebox.com.

Feilsøking

Tilbakestille Squeezebox

Du tilbakestiller Squeezebox Touch ved å trykke på tilbakestillingsknappen på baksiden av spilleren. Du finner den rett over strøminngangen. Hold knappen inne til Fabrikkinstillinger vises på skjermen.

Alternativt kan du gå til **Hjem > Innstillinger > Avansert > Fabrikkinstillinger > Fortsett**. Først vises Logitech-logoen, deretter varselet Fabrikkinstillinger.

Jeg har ikke navnet og passordet til det trådløse nettverket

Hvis du ikke vet navnet på nettverket og hva passordet er, og du har et trådløst nettverk, gjør du følgende:

1. Sjekk om du har skrevet det ned et sted.
2. Spør noen hjemme om de vet hva navnet og passordet er.
3. Ta kontakt med personen som konfigurerte hjemmenettverket.
4. Se i bruksanvisningen til ruter.
5. Ta kontakt med ruterforhandleren for hjelp.

Du trenger navnet og passordet som ble tildelt det trådløse nettverket da det ble installert, for å kunne fullføre oppsettet. Nettverksnavn kalles ofte SSID, og passord omtales ofte som en nettverksnøkkel eller sikkerhetsnøkkel.

Jeg finner ikke nettverket mitt

Hvis nettverket ditt ikke vises i listen over trådløse nettverk, gjør du følgende:

1. Forsikre deg om at Squeezebox Touch er innenfor rekkevidden til det trådløse nettverket.
2. Sjekk datamaskinen for å se at nettverket fungerer.
3. Hvis ruterer er konfigurert slik at den ikke kringkaster nettverksnavnet (SSID), velger du **Andre nettverk** nederst i listen med nettverk, og angir nettverket manuelt.
4. Kople fra ruterer, vent i 30 sekunder og kople den deretter til igjen.
5. Se dokumentasjonen som fulgte med ruterer, eller ta kontakt med ruterforhandleren for hjelp.

Passordet godtas ikke

Hvis passordet ikke godtas, kan du prøve følgende:

1. Prøv å skrive det inn på nytt. Du kan ha stavet det feil.
2. Konverter passordet fra ASCII- til heksadesimalformat. Hvis nettverkspassordet ikke godtas, kan det hende at det er i formatet ASCII. (Dette gjelder kun WEP-passord på enten 5 eller 13 tegn.)

Hvis du vil vite mer, kan du gå til kunnskapsbasen på www.mysqueezebox.com/support.

Nettverkstilkoplingen opprettes ikke

Hvis Squeezebox Touch ikke kopler seg til hjemmenettverket, gjør du følgende:

1. Sjekk at du har valgt riktig nettverksnavn.
2. Prøv å velge nettverksnavnet på nytt, eller gi nettverket et nytt navn. Hvis du har et vanlig nettverksnavn, f.eks. *linksys*, kan det være flere nettverk med samme navn i nabolaget. Du kan unngå dette problemet ved å gi det trådløse nettverket ditt et mer unikt navn.
3. Oppgi en statisk ip-adresse. Hvis ruterer ikke er konfigurert for å bruke DHCP til å tildele ip-adresser, vises skjermen **Adresseproblem** på Squeezebox. Fra denne skjermen kan du oppgi IP-adresse, nettverksmaske, gateway-adresse og DNS-serveradresse. Hvis du trenger hjelp med denne oppgaven, kan du kontakte personen som installerte det trådløse nettverket ditt, eller forhandleren som solgte deg ruterer.*
4. Slå av mac-filtrering. Hvis ruterer bruker mac-filtrering, slår du den av eller legger til mac-adressen til Squeezebox i ruterens liste over tillatte enheter. Du finner mac-adressen på undersiden av Squeezebox.
5. Kople fra ruterer, vent i 30 sekunder og kople den til igjen, og prøv deretter å konfigurere på nytt.
6. Ta kontakt med ruterforhandleren for hjelp.

* Squeezebox Touch benytter normalt en DHCP-server til å tildele ip-adresser ved oppsett. Hvis du vil bruke en statisk ip-adresse, har du to muligheter:

- Sørg for at DHCP-serveren er slått av, og angi en statisk ip-adresse når den relevante skjermen vises på Squeezebox Touch.
- Konfigurer og kople til Squeezebox som normalt ved hjelp av DHCP. Etter at konfigureringen er fullført, går du til skjermen **Innstillinger** og endrer ip-adressen ved å angi den manuelt.

Her finner du mer informasjon om hvordan du angir en statisk ip-adresse:

www.mysqueezebox.com/support.

Musikken spilles ikke av

1. Hvis musikken ikke spilles av, kan du prøve følgende:
2. Kontroller ledningene til stereoanlegget eller høyttalerne, og se at de er kopleket til skikkelig.
3. Kontroller lydkildevalg på stereoanlegget og sørg for at det stemmer med lydkilden du brukte.
4. Kontroller volumet på stereoanlegget.
5. Legg inn unntak i brannmurprogrammet. Hvis du lytter til musikk fra datamaskinen (ved hjelp av Squeezebox-programmet), må du sørge for at det ikke vises noen brannmurvarslere på skjermen, og at brannmuren har de riktige unntakene. Disse unntakene kreves: port 3483 UDP, port 3483 TCP og port 9000 TCP.
6. Prøv å spille av en annen sang for å teste oppsettet.
7. Hvis Squeezebox Touch viser beskjeden Stanset, må du sjekke Internett-tilkoplingen.

Jeg finner ikke musikkksamlingen min i Min musikk

Hvis du vil spille av musikken du har lagret på datamaskinen, men navnet på datamaskinen ikke vises i Min musikk, kan du prøve følgende:

1. Sørg for at du har installert Squeezebox-programmet fra www.mysqueezebox.com.
2. Kontroller at Squeezebox-programmet kjører.
 - **Windows** – Plasser markøren over programvareikonet på oppgavelinjen. Hvis det ikke står "Squeezebox-programmet kjører", høyreklikker du på ikonet og velger **Start Squeezebox-programmet**.
 - **Macintosh** – Klikk på **Systemvalg** og klikk deretter på **Squeezebox-programmet**. Hvis det står **Start server** på knappen, klikker du på den. Hvis det står **Stopp server** på knappen, kjører programmet.
3. Hvis du benytter en tredjeparts brannmur, f.eks. *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* eller *OneCare*, gå til kunnskapsbasen på www.mysqueezebox.com/support og søk etter artikler som omhandler din brannmur. Hvis det ikke finnes informasjon om akkurat din brannmur i kunnskapsbasen, legger du inn unntak for disse tre portene: port 3483 UDP, port 3483 TCP og port 9000 TCP.
Hvis du ønsker mer informasjon om hvordan du utfører denne endringen i programvaren til brannmuren, søker du på nettet etter "unntak, porter, <navn på brannmurprogram>" eller ta kontakt med teknisk støtte for brannmurprogrammet.
4. Hvis nettverket bruker flere rutere eller IP-telefoni (VOIP), eller hvis du er på et bedriftsnettverk med en sammensatt eller segmentert nettverkskonfigurering, må du sørge for at datamaskinen og Squeezebox Touch er i samme nettverkssegment. Slik kan Squeezebox Touch kople til Squeezebox-programmet på datamaskinen automatisk.

Logitech-samsvar

Hvis du vil vite mer om samsvar med gjeldende standarder, kan du gå til <http://www.logitech.com/compliance>.

Dette produktet er autorisert for bruk i følgende land:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Generell lisens kreves for utendørs bruk; ** Kun til innendørs bruk



Sikkerhetsinformasjon

FORSIKTIG – FARE FOR ELEKTRISK STØT

- Ikke bruk enheten i nærheten av vann.
- Ikke blokker eventuelle lufteåpninger. Installer headsettet i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Ikke stikk gjenstander inn i enhetens luftespalter eller andre åpninger, da dette kan føre til elektrisk støt eller brann.
- La det være nok plass rundt høyttalerne til at luften kan sirkulere fritt (minst 15 cm på alle sider).
- Ventilasjonen må ikke hindres ved f.eks. å dekke til lufteåpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner e.l.
- Stearinlys o.l. med åpen flamme må ikke plasseres på eller i nærheten av enheten.
- Plasser enheten på et stabilt underlag, slik at den ikke faller ned og skades eller skader andre.
- Enheten må ikke plasseres i nærheten av varmekilder som radiatorer, panelovner, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som avgir varme.
- Enheten har et polarisert sikkerhetsstøpsel med to kontaktpinner. I et polarisert støpsel er den ene pinnen bredere enn den andre. Den brede pinnen er en sikkerhetsforanstaltning. Hvis støpselet ikke passer i kontakten, bør du ta kontakt med en elektriker for å få byttet stikkontakt.
- Pass på at ingen trækker på ledningen, og at den ikke kommer i klem. Spesielt gjelder dette rundt støpselet, stikkontakten og der hvor ledningen er festet til høyttaleren.
- Bruk kun ekstrastutryr/tilbehør som er godkjent av produsenten.
- Trekk ut enhetens ledninger i tordenvær, og hvis den ikke skal brukes på lang tid.
- Alle reparasjoner skal utføres av fagfolk. Hvis enheten, strømledningen eller støpselet er skadet, hvis det er sølt vann eller annen væske på enheten, fremmedlegemer har falt inn i den, den er blitt utsatt for regn eller fuktighet, den ikke virker ordentlig eller den har falt i gulvet, må du få en reparatør til å kikke på den.
- Enheten skal koples fra strømforsyningen ved at støpselet trekkes ut av stikkontakten.
- Enheten må plasseres i nærheten av stikkontakten, og stikkontakten skal være lett tilgjengelig.

ADVARSEL: FOR Å REDUSERE FAREN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT MÅ ENHETEN ALDRI UTSETTES FOR REGN ELLER FUKTIGHET.

UL-samsvar: Dette produktet er UL-testet. Det bør bare brukes sammen med andre UL-opplførte enheter.

Batteriadvarsel

Advarsel: Eksplosjonsfare og fare for personskader ved bruk av feil type batterier. Du må ikke åpne eller skade batterier, utsette dem for materialer med ledende egenskaper (metall) eller fuktighet, ild eller sterk varme (over 54 °C). Dette kan føre til at batteriene eksploderer eller begynner å lekke, og dette kan forårsake personskader. Kasser brukte, lekkede eller ødelagte batterier på en forsvarlig måte i overensstemmelse med produsentens anvisninger og lokal lovgivning. Batteriene må ikke brukes eller lades (oppladbare litiumionbatterier) hvis de lekker eller er misfarget eller misformet. Du må aldri blande forskjellige batterityper. Alkaliske batterier må ikke lades. La ikke oppladbare batterier ligge ubrukte eller uoppladde over lengre perioder. Batterienes levetid avhenger av bruken. Når du bytter batterier, må du ta ut alle brukte batterier, og ikke blande gamle og nye. Dersom produktet ikke kommer til å være i bruk over en lengre periode, bør batteriene tas ut og oppbevares utilgjengelig for barn, på et tørt sted ved normal romtemperatur, for å unngå lekkasjer.

Advarsel angående strømtilførsel

Forsiktig – fare for elektrisk støt: Utsett aldri strømadapteren for regn, fukt, væske eller varmekilder (som radiatorer, varmeovner, komfyrer, forsterkere osv). Kun for innendørs bruk. Sørg for å ikke bruke noen annen strømadapter sammen med produktet. Bruk aldri en skadet strømadapter, og forsøk aldri å reparere en skadet adapter selv. Se over adapteren jevnlig for å se om ledningen, støpselet eller boksen er skadet.

Drift og oppbevaring

Driftsomgivelser: 0~+40 °C, 10~90 % (ikke-kondenserende)

Ikke-driftsomgivelser: -40~+70 °C, 10~95 % (ikke regn)

Begrenset garanti for Logitech maskinvareprodukt

Logitech garanterer at maskinvareproduktet fra Logitech er uten mangler i materialer og utførelse i to år fra kjøpedatoen. Denne garantien kan ikke overføres og gjelder bare for den opprinnelige kjøperen, unntatt der slike restriksjoner ikke tillates i gjeldende lovgivning. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Du kan også ha andre rettigheter, som varierer med lokal lovgivning.

Logitechs eneste erstatningsansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd skal være, etter Logitechs valg, (1) å reparere eller skifte maskinvaren, eller (2) å refundere kjøpesummen, forutsatt at maskinvaren leveres tilbake til forhandleren eller et annet sted som angis av Logitech, sammen med en kopi av kvitteringen eller en datert detaljert kvittering. Frakt- og ekspedisjonsutgifter kan pålegges, unntatt der det ikke tillates i gjeldende lovgivning. Logitech kan, etter eget skjønn, bruke nye, overholte eller brukte deler i god stand når et maskinvareprodukt skal repareres eller skiftes. Alle skiftede maskinvareprodukter dekkes av garanti i resten av den opprinnelige garantiperioden eller i tretti (30) dager, avhengig av hvilket alternativ som varer lengst, eller i en eventuell lengre tidsperiode hvis dette kreves i lokal lovgivning.

Denne garantien dekker ikke problemer eller skade som følge av (1) ulykke, misbruk, feilbruk eller uautorisert reparasjon, modifikasjon eller demontering; (2) feil bruk eller vedlikehold, bruk som strider mot produktanvisningene eller tilkopleing til feil type spenning; eller (3) bruk av forbruksvarer, for eksempel ekstra batterier, som ikke er levert av Logitech, unntatt der slike restriksjoner ikke tillates i gjeldende lovgivning.

Slik skaffer du garantistøtte. Gyldige garantikrav behandles som regel gjennom forhandleren de første tretti (30) dagene etter kjøpet, men denne tidsperioden kan variere avhengig av hvor du kjøpte produktet. Be om mer informasjon hos Logitech eller forhandleren der du kjøpte produktet. Garantikrav som ikke kan behandles gjennom forhandleren, og andre produktrelaterte spørsmål skal rettes direkte til Logitech. Adresser og kontaktinformasjon for kundeservice hos Logitech finnes i dokumentasjonen som fulgte med produktet og på nettstedet www.logitech.com/support.

Ansvarsbegrensning. LOGITECH ER IKKE ERSTATNINGSANSVARLIG FOR SPESIELL, INDIREKTE ELLER PÅLØPEN SKADE ELLER FØLGESKADE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE, INNTEKT ELLER DATA (DIREKTE OG INDIREKTE) ELLER KOMMERSIELT TAP FOR BRUDD PÅ UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER PÅ PRODUKTET, SELV OM LOGITECH ER BLITT UNDERRETET OM MULIGHETEN FOR SLIK SKADE.

Varigheten av underforståtte garantier. UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL FOR DETTE MASKINVAREPRODUKTET ER TIDSBEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN GJELDENDE BEGRENSEDE GARANTIIEN FOR PRODUKTET, UNNTATT I DEN UTSTREKNING EN SLIK RESTRIKSJON FORBYR I GJELDENDE LOVGIVNING.

Andre rettigheter. Enkelte rettsområder tillater ingen form tidsbegrensning på garantier, eller fraskrivelse eller begrensning av ansvar som følge av uhell eller følgeskader, så det er mulig at begrensningene eller utelattelsen som er nevnt ovenfor, ikke gjelder deg. Denne garantien gir deg særskilte juridiske rettigheter. Det er også mulig at du har andre rettigheter, avhengig av hvilken stat, hvilket land eller hvilken rettskrets du befinner deg i.

Nasjonale lovbestemte rettigheter. Forbrukere har juridiske rettigheter i henhold til gjeldende nasjonal lovgivning om salg av forbruksvarer. Slike rettigheter påvirkes ikke av garantiene i denne begrensede garantien.

Ingen andre garantier. Ingen forhandlere, representanter eller ansatte for eller hos Logitech er autorisert til å foreta endringer i, utvidelser av eller tillegg til denne garantien.

Garantiperioder. Merk: Innenfor EU utvides enhver garantiperiode på under to år til to år.

Logitechs adresse. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Sveits

© 2009 Logitech. Med enerett. Logitech, Logitech-logoen og andre Logitech-merker eies av Logitech og kan være registrert. Alle andre varemerker tilhører sine respektive eiere. Logitech påtar seg ikke ansvar for eventuelle feil som foreligger i brukerveiledninger eller på dette nettstedet. Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

Kiitos.

Kiitos, että hankit Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi-musiikkisoittimen. Toivottavasti sinulla on yhtä hauskaa kaukosäädintä käyttäessäsi kuin meillä oli sitä suunnitellessa.

Tämä ohje kattaa peruslaiteasennuksen. Kun laiteasennus on valmis, Squeezeboxin kosketusnäytöt ohjaavat sinua asennusvaiheiden läpi. Oppaan lopussa oleva Vianmääritysosio antaa ratkaisuehdotuksia ongelmiin, joita asennuksen aikana voi ilmetä.

Täydellinen Squeezebox Touchin toimintojen lisäkäyttöohje on saatavilla osoitteessa www.mysqueezebox.com.

Tuen saaminen

Lisätietoja Squeezeboxista on osoitteessa www.mysqueezebox.com.

Pakkauksen sisältö



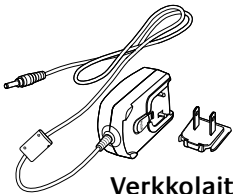
Squeezebox



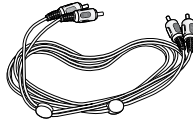
Kaukosäädin



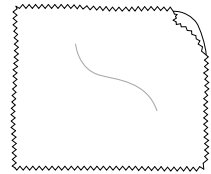
2x AAA



Verkkolaite
ja irrotettava
pistokesovitin



RCA-
stereokaapeli

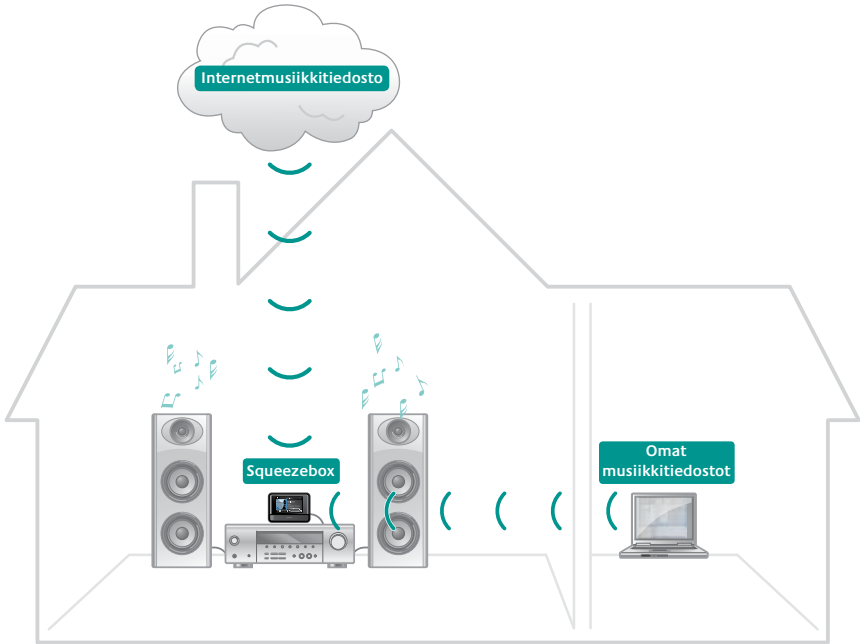


Puhdistusliina

Aloittamiseen tarvitaan

Squeezebox Touchin käytön aloittamista varten tarvitset:



- Sereojärjestelmän tai aktiivikaiuttimet
- Internetlaajakaistayhteyden (esim. DSL tai kaapelimodeemi)
- Langattoman verkon nimen ja salasanan



Tyypillinen Squeezebox Touch -asennus

Etsi sopiva paikka

Aseta Squeezebox Touch paikkaan, josta se on helppo liittää stereoihin ja missä Squeezeboxin kosketusnäyttö on näkyvässä ja käytettävissä. Squeezebox Touchin on oltava jatkuvasti kytkettynä pistorasiaan.

	Jos liität Squeezebox Touchin langattomaan verkkoon, varmista, että Squeezebox on langattoman verkon alueella.
	Jos aiot muodostaa lankaverkkoyhteyden, sijoita Squeezebox kotistereoiden ja Ethernet-liittimen läheisyyteen.*

* Ethernet-kaapeli on hankittava erikseen.

Squeezebox nopeasti vilkaistuna

Squeezebox Touch liitetään suoraan stereoihin ja sillä voit kuunnella haluamaasi musiikkia stereojärjestelmästä tai aktiivikaiuttimista. Ohjaa Squeezebox Touchia kosketusnäytöllä tai kaukosäätimellä.

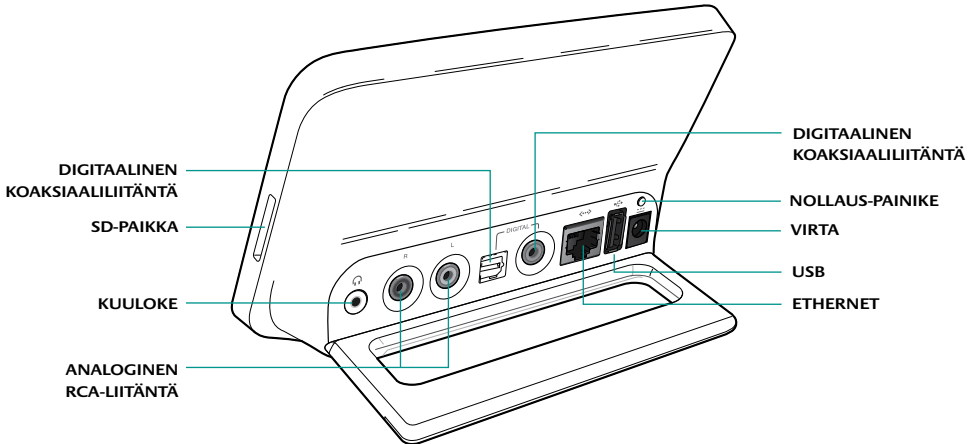


KOSKETUSNÄYTTÖ

Squeezebox edestä

Huomaa Käytä vain mukana toimitettua liinaa tai silmälasien puhdistusliinaa Squeezeboxin kosketusnäytön puhdistamiseen. Paperiliinat ja muut materiaalit saattavat naarmuttaa näyttöä.

Squeezebox Touchin takana on liitäntäportit stereo- tai aktiivikaiutinliitäntää varten samoin kuin liitäntä langalliseen Ethernet-verkkoon.

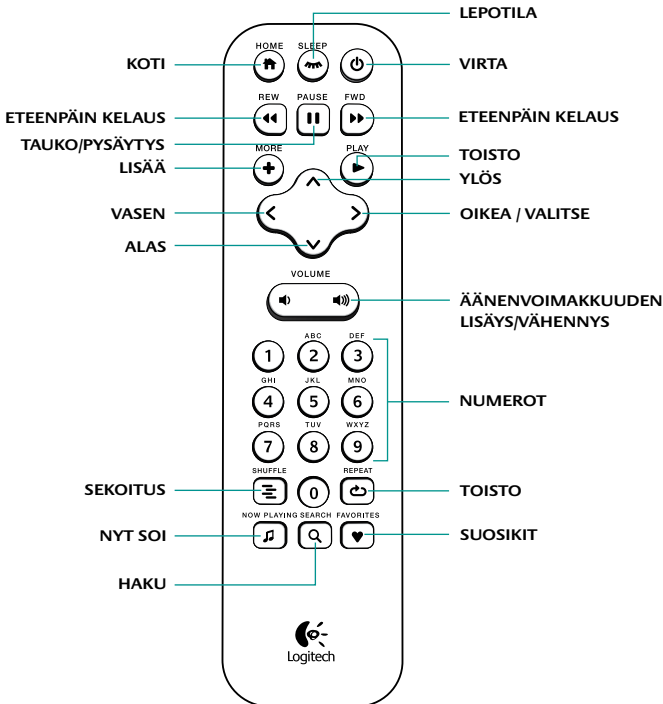


Squeezebox takaa

Kaukosäädin

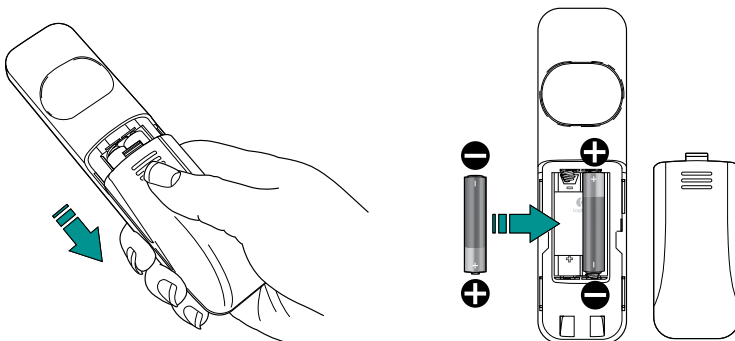
Voit käyttää Squeezeboxia kosketusnäytöllä tai kaukosäätimellä.

Huomaa Kaukosäädintä käytettäessä kaukosäätimen ja Squeezeboxin on oltava suorassa näköyhteydessä. Squeezebox Touchin tunnistimen on oltava kaukosäätimen infrapunavalon ulottuvilla.

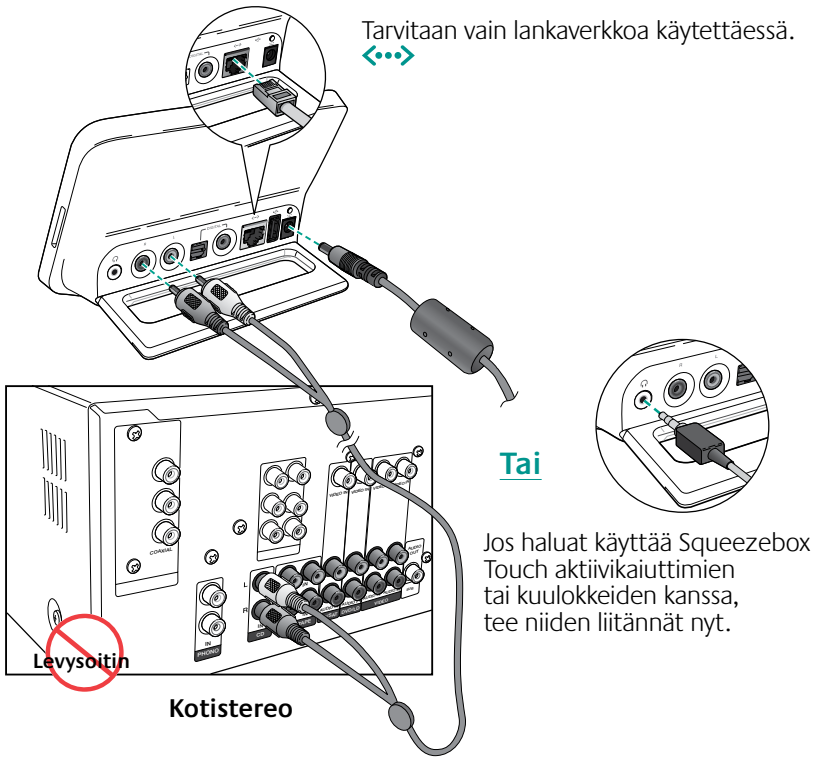


Squeezeboxin kaukosäädin

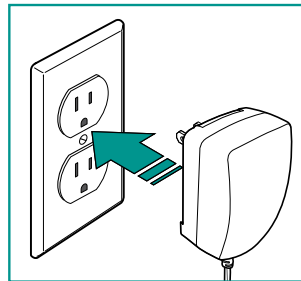
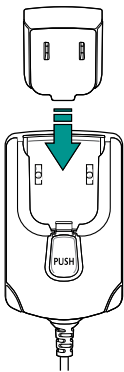
Vaihe 1: Asenna paristot kaukosäätimeen



Vaihe 2: Squeezeboxin liitännät



Vaihe 3: Kytke Squeezebox pistorasiaan



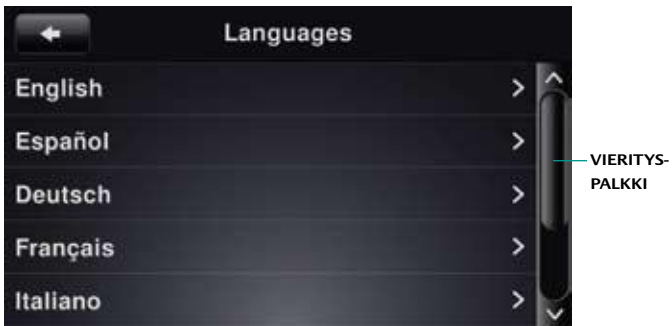
Kun olet liittänyt Squeezebox Touchin, se käynnistyy automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.



Squeezebox Touchin käynnistysnäyttö

Vaihe 4: Avaa asennusnäyttö

Asennusprosessin loppuun saattamiseksi varmista, että reititin on käynnissä ja että siinä on internetyhteys. Noudata kosketusnäytön helppoja asennusvaiheita kosketusnäytön tai kaukosäätimen avulla.



Aloita asennusprosessi näytössä.

Kun asennusprosessi on valmis, saat laitteen käyttöön lyhyen käyttöoppaan avulla.

Squeezebox Touchin käyttö

Musiikin toisto internetistä

Squeezebox Touchin käyttäjänä voit etsiä ja lisätä musiikkipalvelimia ja muita lisäsovelluksia suoraan Squeezebox Touchin näytöstä tai osoitteesta www.mysqueezebox.com.

Musiikin toisto tietokoneella

Kun asennus on valmis, avaa selaimessa osoite www.mysqueezebox.com ja lataa Squeezebox-ohjelmisto. Squeezebox Touch voi asennuksen jälkeen toistaa tietokoneelle tallennettua musiikkia. Tiedostot, jotka ovat iTunes- tai muissa musiikkikirjastoissa, haetaan ja indeksoidaan hakemistoksi. Sen jälkeen valitset tietokoneen nimen Squeezeboxin Omat musiikkitiedostot -näytöstä, etsit haluamasi kappaleen ja toistat sen.



Musiikin toisto USB-asetusta tai SD-kortista

Sen lisäksi, että voit toistaa musiikkia internetistä ja tietokoneesta, voit toistaa musiikkia suoraan myös USB-asetusta tai SD-kortista. Liitä vain asema Squeezeboxin takana olevaan USB-liitäntään tai aseta SD-kortti oikeanpuoleisiin korttipaikkaan. Sen jälkeen valitset tietokoneen nimen Squeezeboxin Omat musiikkitiedostot -näytöstä, etsit haluamasi kappaleen ja toistat sen.

Lataa *Squeezebox Touch -ominaisuusopas*,
go osoitteesta www.mysqueezebox.com.

Vianmääritys

Squeezeboxin tehdasasetusten palautus

Squeezebox Touchin tehdasasetukset palautetaan painamalla nollauspainiketta Squeezeboxin takana virtaliitännän yläpuolella. Pidä painiketta painettuna, kunnes viesti "Tehdasasetukset" tulee näytöön.

Voit myös valita **Koti > Asetukset > Lisäasetukset > Tehdasasetukset > Jatka**. Näkyviin tulee Logitech-logo ja sen jälkeen Tehdasasetukset-viesti.

Minulla ei ole langattoman verkon nimeä tai salasanaa

Jollet tiedä langattoman verkon nimeä tai salasanaa ja sinulla on langaton verkko, toimi seuraavasti:

1. Tarkista oletko kirjoittanut ne jonnekin muistiin.
2. Jos asut muiden kanssa, kysy heiltä, tietävätkö he verkon nimen ja salasanan.
3. Ota yhteys kotiverkkosi asentaneeseen henkilöön.
4. Tarkista reitittimen ohjeista.
5. Pyydä apua reitittimen valmistajalta.

Asennusprosessissa tarvitset langattoman verkon asennuksessa määritetyn langattoman verkon nimen ja salasanan. Langattoman verkon nimeen viitataan joskus lyhenteellä SSID ja salasanaan viitataan joskus langattomana avaimena tai suojausavaimena.

En löydä verkkoani

Jos verkkosi ei näy langattomien verkkojen luettelossa, toimi seuraavasti:

1. Varmista, että Squeezebox Touch on langattoman verkon kantamalla.
2. Varmista tietokoneesta, että verkko on toiminnassa.
3. Jos reititin on määritetty olemaan lähettämättä verkon nimeä (SSID), valitse **Muut verkot** verkkoluettelon alareunasta ja anna omasi.
4. Irrota reititin, odota 30 sekuntia ja liitä se takaisin.
5. Katso ohjeita reitittimen käyttöohjeesta tai pyydä apua reitittimen valmistajalta.

Salasanaa ei hyväksytä

Jos salasanaa ei hyväksytä, toimi seuraavasti:

1. Yritä antaa se uudelleen. Salasanassa saattoi olla kirjoitusvirhe.
2. Muunna salasana ASCII-muodosta heksadesimaaliseksi. Jos verkon salasanaa ei hyväksytä, se saattaa olla ASCII-muodossa. (Tämä koskee vain WEP-salasanoja, jotka ovat joko 5 tai 13 merkkiä pitkiä.)

Katso lisätietoja tietokannasta osoitteessa www.mysqueezebox.com/support.

Verkkoyhteyttä ei muodosteta

Jos Squeezebox Touchin yhdistäminen kotiverkkoon ei onnistu, toimi seuraavasti:

1. Varmista, että olet valinnut oikein verkon nimen.
2. Yritä valita verkon nimi uudelleen tai nimeä verkkosi uudelleen. Jos verkollasi on yleinen nimi, kuten *linksys*, alueella saattaa olla useita samannimisiä verkkoja. Tämän ongelman voi välttää nimeämällä langattoman verkon yksilöllisemmällä nimellä.
3. Anna staattinen IP-osoite. Jos reitintä ei ole asetettu käyttämään DHCP:tä IP-osoitteiden määrittelyssä, Squeezeboxin näytössä näkyy viesti **Osoiteongelma**. DHCP:llä voi antaa IP-osoitteet, aliverkon peitteen, yhdyskäytävän osoitteen ja DNS-palvelimen osoitteen. Pyydä apua henkilöltä, joka asensi langattoman verkkosi, tai ota yhteys reitittimen myyjään.*
4. Kytke MAC-suodatus pois. Jos reititin käyttää MAC-suodatusta, kytke se pois päältä tai lisää Squeezeboxin MAC-osoite reitittimen sallittujen laitteiden taulukkoon.

5. Kytke reititin irti ja odota 30 sekuntia. Kytke se tämän jälkeen takaisin ja yritä suorittaa asennus uudelleen.
6. Pyydä apua reitittimen myyjältä.

* Squeezebox Touch odottaa yleensä DHCP-palvelimen antavan IP-osoitteen määrittämisen aikana. Jos käytät mieluummin staattista IP-osoitetta, voit tehdä niin kahdella tavalla:

- Varmista, ettei DHCP-palvelin ole käytössä ja näppäile IP-osoite, kun Squeezebox Touchissa näkyy sopiva näyttö.
- Tee Squeezeboxin määrittäykset ja liitäntä normaalisti kuten DHCP:tä käytettäessä. Kun määrittäykset ovat valmiit, avaa **Asetukset**-näyttö ja vaihda IP-osoite näppäilemällä se manuaalisesti.

Lisätietoja staattisen IP-osoitteen asettamisesta on osoitteessa:

www.mysqueezebox.com/support.

Musiikki ei toistu

1. Jos musiikki ei toistu, toimi seuraavasti:
2. Tarkista stereoihin tai aktiivikaiuttimiin menevät kaapelit ja varmista, että ne ovat kunnolla paikoillaan.
3. Tarkista stereoiden tulovalitsin ja varmista, että se vastaa käyttämiäsi tuloja.
4. Tarkista stereoiden äänenvoimakkuus.
5. Lisää poikkeuksia palomuuriohjelmistoon. Jos kuuntelet musiikkia tietokoneesta (Squeezebox-ohjelmistolla), varmista, että näytöllä ei ole palomuurivaroituksia ja että palomuurimäärittäyksissä on oikeat poikkeusasetukset. Tarvittavat poikkeukset ovat: portti 3483 UDP, portti 3483 TCP ja portti 9000 TCP.
6. Kokeile testinä toistaa toista kappaletta.
7. Jos Squeezebox Touch ilmoittaa "Pysäytetty", tarkista internetyhteys.

En löydä musiikkikokoelmaani Omista musiikkitiedostoista

Jos haluat toistaa tietokoneelle tallennettuja musiikkikokoelmia mutta tietokoneesi nimi ei näy Omissa musiikkitiedostoissa, toimi seuraavasti:

1. Varmista, että olet asentanut Squeezebox-ohjelmiston osoitteesta www.mysqueezebox.com.
2. Varmista, että Squeezebox-ohjelmisto on käynnissä.
 - **Windows**– Pidä hiiren osoitinta ohjelmistokuvakkeen yllä tehtäväpalkissa. Jos et näe viestiä “Squeezebox-ohjelmisto toiminnassa”, napsauta kuvaketta hiiren kakkospainikkeella ja valitse **Käynnistä Squeezebox-ohjelmisto**.
 - **Macintosh** - Osoita **Järjestelmäasetukset** ja osoita sitten **Squeezebox-ohjelmisto**. Jos painikkeessa lukee **Käynnistä palvelin**, osoita painiketta. Jos painikkeessa lukee **Pysäytä palvelin**, ohjelma on jo käynnissä.
3. Jos käytät jonkin muun valmistajan esim. *Trend Micro*-, *Norton*-, *McAfee*- tai *OneCare*-palomuuria, etsi sitä koskevia artikkeleita tietokannastamme osoitteessa www.mysqueezebox.com/support. Jos palomuuriasi ei mainita tietokannassamme, lisää seuraavat poikkeukset kolmelle portille: portti 3483 UDP, portti 3483 TCP ja portti 9000 TCP.
 Jos tarvitset tietoa tämän muutoksen tekemisestä palomuuriohjelmistossasi, suorita internetissä haku sanoilla “poikkeukset (exceptions), portit (ports), <palomuurisovelluksesi nimi>” tai ota yhteyttä palomuuriohjelmistosi valmistajan tekniseen tukeen.
4. Jos verkkosi käyttää useita reitittämiä tai Voice over IP:tä (VOIP) tai jos kuulut yritysverkkoon, jonka kokoonpano on monimutkainen tai segmentoitu, varmista että tietokoneesi ja Squeezebox Touch -soittimesi kuuluvat samaan verkkoalueeseen. Tämän ansiosta Squeezebox Touch voi muodostaa automaattisesti yhteyden tietokoneesi Squeezebox-ohjelmistoon.

Logitechin yhdenmukaisuus

Yhdenmukaisuutta koskevia lisätietoja löydät osoitteesta <http://www.logitech.com/compliance>.

Tuotteen käyttö on sallittua seuraavissa maissa:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Ulkokäyttöön vaaditaan yleinen käyttöoikeus. ** Vain sisäkäyttöön.



Turvallisuustietoa

SÄHKÖISKUN VAARA

- Älä käytä laitetta veden lähellä.
- Älä tuki ilmanvaihtouukkoja. Suorita asennus valmistajan ohjeiden mukaan.
- Älä työnnä esineitä laitteen ilmanvaihtouukoihin, koska tämä saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.
- Jätä vähintään 15 cm tilaa laitteen ympärille riittävää ilmanvaihtoa varten.
- Ilmanvaihtoa ei saa estää peittämällä ilmanvaihtouukkoja esimerkiksi sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla yms.
- Laitteen päällä tai lähellä ei saa olla palavia tulenlähteitä, kuten kynttilöitä.
- Pidä laitetta vakaalla alustalla, niin ettei se pääse kaatumaan ja aiheuttamaan vaurioita tai vammoja.
- Älä asenna kaiuttimia paikkaan, jossa ne altistuvat kuumuudelle, kuten patterin, lämpöventtiilin, hellan tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (myöskään vahvistimien) läheisyyteen.
- Huomioi polaroidin pistokkeen merkitys turvallisuudelle. Polaroidussa pistokkeessa on kaksi erilyyistä piikkiä. Leveä lehdyyksi on turvallisuuttasi varten. Jos toimitettu pistoke ei sovi käytössääsi olevaan pistorasiaan, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- Suojaa virtajohto niin, ettei sen päällä kävellä eikä se joudu puristuksiin erityisesti pistokkeen, pistorasian tai laitteeseen johtavan liitännän kohdalta.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja tarvikkeita.
- Irrota laite virtalähteestä ukonilman aikana, tai jos laite on käyttämättä pitkiä aikoja.
- Jätä huolto ammattitaitoisen huoltoliikkeen tehtäväksi. Toimita laite huoltoon, jos se on millään tavoin vahingoittunut, jos esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on kaatunut nestettä tai pudonnut esineitä, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
- Laite tulee irrottaa sähköverkosta ottamalla virtajohto irti virtalähteestä.
- Pistorasian tulee olla lähellä laitetta helposti saatavilla.

VAROITUS: SÄHKÖISKU- JA PALOVAARAN VÄLTÄMISEKSI ÄLÄ ALTISTA LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUDELLE.

UL-turvallisuus: Tuotteesi on UL:n (Underwriters Laboratories Inc: itsenäinen, fytyöyä tavoittelematon tuotteiden turvallisuuden testaamiseen erikoistunut yritys) testaama. Sitä tulisi käyttää vain muiden UL-listattujen laitteiden kanssa.

Paristoja koskeva varoitus

Varoitus: vääranntyyppisten paristojen asettaminen laitteeseen saattaa aiheuttaa räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Älä avaa, riko tai altista johtaville materiaaleille (metallil), kosteudelle, nesteille, tulelle tai kuumuudelle (yli 54 °C). Tämä saattaa aiheuttaa paristojen vuotamisen tai räjähtämisen ja käyttäjän loukkaantumisen. Hävitä käytetyt, vuotavat tai vahingoittuneet paristot valmistajan ohjeiden ja paikallisten säännösten mukaisesti. Älä käytä tai lataa (ladattavat litiumioniparistot) paristoa, joka vuotaa tai on muuttanut väriä tai muotoa. Älä käytä erityyppisiä paristoja yhtä aikaa. Älä lataa alikaliparistoja. Älä säilytä ladattavia paristoja lataamattomana tai käyttämättömänä pitkiä aikoja. Pariston käyttöikä riippuu käytöstä. Kun vaihdat paristoja, vaihda kaikki paristot kerralla äläkä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhtä aikaa. Jos laite on pitkään käyttämättömänä, poista paristot vuotamisen välttämiseksi ja säilytä niitä huoneenlämmössä lasten ulottumattomissa olevassa kuivassa paikassa.

Käyttöjännitettä koskeva varoitus

Sähköiskun vaara: verkkolaitteen asettaminen alttiiksi sateelle, kosteudelle, nesteille tai kuumuudelle (esim. lämpöpattereille, lämmityslaitteille, kamiinoille, vahvistimille) saattaa aiheuttaa sähköiskun vaaran. Vain sisäkäyttöön. Älä käytä tuotteen kanssa mitään muuta verkkolaitetta. Älä käytä vahingoittunutta verkkolaitetta tai yritä korjata sellaista. Tarkista verkkolaitteen johdon, pistokkeen ja kotelon kunto säännöllisesti.

Käyttö- ja säilytysolosuhteet

Käyttöolosuhteet: 0,0 – +40,0 (C), 10–90% (ei tiivistystä)

Olosuhteet, joissa käyttöä ei suositella: -40,0 – +70,0 (C), 10–95% (sade pois lukien)

Logitech-laitteiston rajoitettu takuu

Logitech takaa, että ostamassasi Logitech-laitteistossa ei ilmene materiaali- eikä valmistusvirheitä 2 vuoden aikana alkaen tuotteen hankintapäivästä. Takuu ei ole siirrettävissä toiselle henkilölle, vaan se on rajoitettu alkuperäisen ostajan nimiin, mikäli paikallinen voimassa oleva laki ei kiellä tällaista rajoitusta. Takuu antaa asiakkaalle erityisiä oikeuksia, ja asiakkaalla saattaa olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisten lakien mukaan.

Logitechin koko korvausvastuu ja asiakkaan ainoa takuuoikeus siinä tapauksessa, että tuotteen kunto ei vastaa takuussa määritellyä kuntoa, on Logitechin valinnan mukaan (1) korjata tai vaihtaa laitteisto tai (2) hyvittää maksettu summa sillä edellytyksellä, että laitteisto palautetaan ostopisteeseen tai muuhun Logitechin vastaavaan pisteeseen ostokuitin tai päivätyt ja eritellyt kuitin mukaan. Toimitus- ja käsittelykulut saattavat langeta asiakkaan maksettaviksi paitsi siinä tapauksessa, että voimassa oleva paikallinen laki kieltää niiden langettamisen. Logitech saattaa käyttää valintansa mukaan uusia, kunnostettuja tai hyväkuntoisia käytettyjä osia laitteiston korjauksen tai vaihdon yhteydessä. Kaikilla vaihdetuilla laitteistoilla on takuu, joka kestää alkuperäisen takuuajan jäljellä olevan ajan tai kolmekymmentä (30) vuorokautta (näistä on voimassa pitempi vaihtoehto) tai muun ajan, jonka asiakkaan maan lainsäädäntö määrää.

Takuu ei kata ongelmia eikä vaurioita, jotka aiheutuvat (1) onnettomuudesta, liiallisesta käytöstä, väärinkäytöstä tai valtuuttamattoman henkilön suorittamasta korjauks-, muunnos- tai purkamistoimenpiteestä; (2) asiattomasta käytöstä tai huollosta, tuotteen käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai laitteiston kytkemisestä väärinläiseen jännitelähteeseen; tai (3) sellaisen kulutustavaroiden kuten esim. paristojen käytöstä, jotka eivät ole Logitechin toimittamia, paitsi siinä tapauksessa, että paikallinen, voimassa oleva laki kieltää tällaisen rajoituksen.

Kuinka saan takuussa määritellyä tukea. Hyväksytyt korvausvaatimukset käsitellään normaalisti tuotteen ostopaikan kautta ensimmäisten kolmenkymmenen (30) vuorokauden kuluessa ostopäivästä luettuna. Tämä ajanjakso saattaa kuitenkin vaihdella riippuen siitä, mistä asiakas on ostanut tuotteensa - tarkista ostopaikkaa koskevat yksityiskohdat Logitechiltä tai jälleenmyyjältäsi. Sellaiset korvausvaatimukset ja kaikki muut tuotetta koskevat kysymykset, joita ei voida käsitellä ostopaikassa, tulee osoittaa suoraan Logitechille. Logitechin osoitteet ja asiakaspalveluiden yhteystiedot ovat nähtävissä tuotteen mukana tulleessa dokumentaatioissa sekä Logitechin verkkosivustolla osoitteessa www.logitech.com/support.

Vastuuta koskeva rajoitus. LOGITECH EI VASTAA MISTÄÄN ERITYISESTÄ, EPÄSUORASTA, ONNETTOMUUDEN AIHEUTTAMASTA TAI ONNETTOMUUDEN JÄLKISEURAUKSENA ILMENEVÄSTÄ VAURIOSTA, MUKAAN LUKIEN MUTTA EI RAIJOITTUEN SEURAAVIN: TALOUDELLISEN TUOTON, TULOJEN JA TIETOJEN (SUORAT TAI EPÄSUORAT) MENETYKSET JA KALPALLINEN MENETYS SEN SEURAUKSENA, ETTÄ TUOTTEEN KUNTO EI VASTAA SUORASTI TAI VIITTEELLISESTI ILMAISTUN TAKUUN MÄÄRITTELEMÄÄ KUNTOA, VAIKKA LOGITECHIA OLISI VAROITETTU SELLAISEN VAURION MAHDOLLISUUDESTA.

Epäsuorasti ilmaistun takuun kesto. EPÄSUORASTI ILMAISTU TAKUU TAI TAKUU, JOKA KOSKEE TÄMÄN LAITTEISTON KÄYTTÖKELOPOISUUTTA TAI SOVELTUVUUTTA ERITYISEEN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN, ON RAIJOITETTU KESTOLTAAN TUOTETTA KOSKEVAN VOIMASSA OLEVAN LAINSÄÄDÄNNÖN MUKAISEKSI AJAKSI, PAITSI SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ PAIKALLINEN, VOIMASSA OLEVA LAKI KIELTÄÄ TÄLLÄISEN RAIJOITUKSEN.

Lisäoikeudet. Jotkin oikeusjärjestykset eivät salli ilmoitettua takuuaikaa koskevia rajoituksia tai hyväksy satunnaisten tai seuraamuksellisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten saattaa olla, että yllä oleva rajoitus tai poissulkeminen ei koske käyttäjää. Tämä takuu antaa käyttäjälle tietyt lailliset oikeudet; muut mahdolliset oikeudet määräytyvät osavaltion, maan tai jonkin muun lainsäädäntöalueen mukaan.

Kansalliset lakisääteiset oikeudet. Kuluttajilla on lakisääteisiä oikeuksia, joista on määrätty voimassa olevissa, kulutustavaroiden myyntiä koskeissa kansallisissa laeissa. Tämä rajoitettu takuu ei vaikuta sellaisiin oikeuksiin.

Ei muuta takuuta. Logitechin kauppiaita, edustajia ja työntekijä eivät ole oikeutettuja tekemään muutoksia, pidentäviä eivätkä lisäyksiä tähän takuuseen.

Takuuajat. Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden vuoden mittaisiksi.

Logitechin osoite. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Sveitsi

© 2009 Logitech. Kaikki oikeudet pidätetään. Logitech, Logitechin logo ja muut Logitechin merkit ovat Logitechin omistamia ja ne voivat olla rekisteröityjä. Kaikki muut tuotemerkit ovat vastaavien tuotemerkin omistajien omaisuutta. Logitech ei vastaa virheistä, joita saattaa esiintyä tuotteiden käyttöohjeissa tai tällä verkkosivustolla. Tässä olevia tietoja saatetaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Благодарим вас!

Благодарим вас за приобретение проигрывателя Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi music player. Надеемся, что вы получите не меньшее удовольствие от использования проигрывателя, чем то, которое мы получили, создавая эту систему для вас.

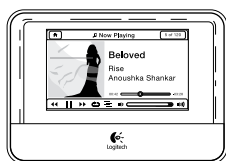
В данном руководстве рассматриваются основные этапы установки оборудования. Как только установка оборудования будет произведена, на экранах Squeezebox Touch появится информация о том, как завершить установку. В разделе «Устранение неполадок» данного руководства, рассматриваются определенные проблемы, с которыми вы можете столкнуться в процессе установки.

Справочник функций и полная документация по Squeezebox Touch доступны на веб-сайте www.mysqueezebox.com.

Техническая поддержка

Дополнительная информация о Squeezebox находится на веб-сайте www.mysqueezebox.com.

Комплект поставки



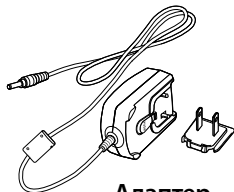
Squeezebox



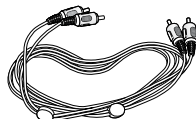
Пульт дистанционного управления



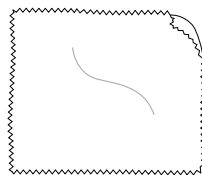
2 батареи AAA



Адаптер переменного тока с подключаемым переходником для розетки



Стереокабель RCA

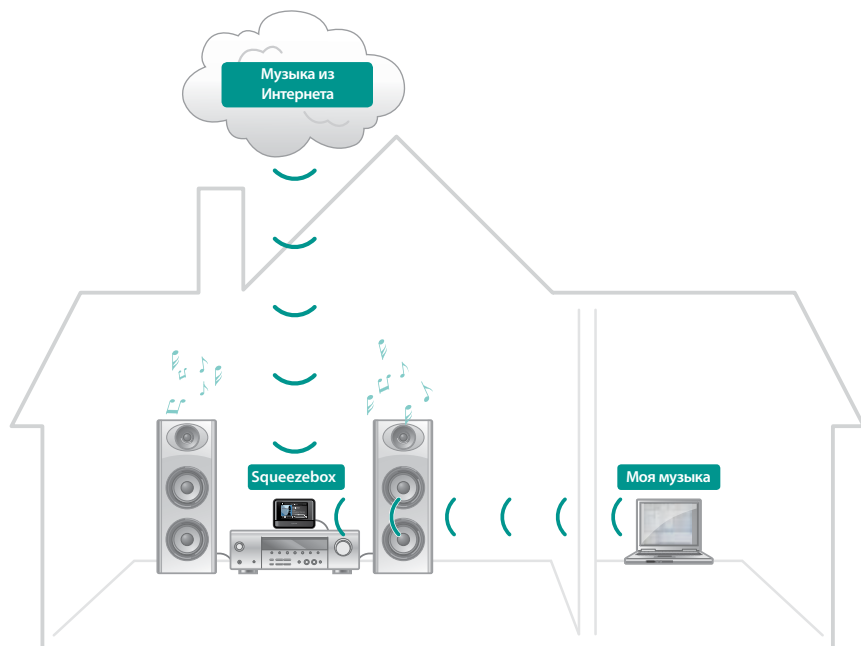


Салфетка для чистки

Вот все, что нужно, чтобы начать пользоваться устройством.

Для работы Squeezebox Touch необходимо:



- Стереосистема или колонки, работающие от автономного источника питания
- Широкополосное Интернет-соединение (например, DSL или кабельный модем)
- Сетевое имя и пароль для беспроводной сети



Пример обычной установки Squeezebox Touch

Правильное размещение

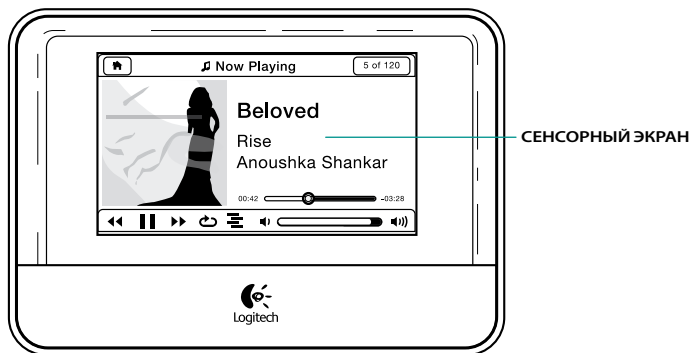
Разместите Squeezebox Touch там, где вы легко сможете подключить его к стереосистеме, где сенсорный экран Squeezebox будет виден и легко доступен. Необходимо, чтобы Squeezebox Touch постоянно был подключен к электросети.

	<p>Если вы собираетесь подключить Squeezebox Touch к беспроводной сети, убедитесь, что ваш Squeezebox находится в зоне действия этой беспроводной сети.</p>
	<p>При подключению к беспроводному соединению, расположите Squeezebox Touch так, чтобы устройство было в досягаемости и стереосистемы, и разъема сети Ethernet.*</p>

* Кабель Ethernet не входит в комплект поставки.

Внешний вид Squeezebox

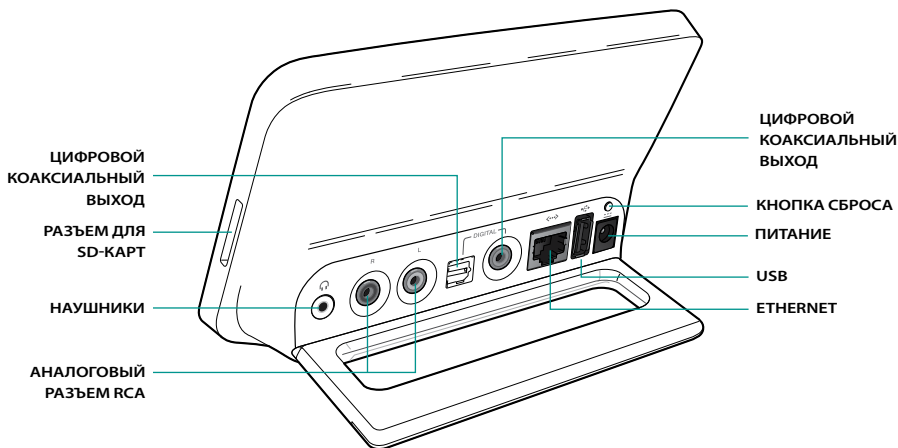
Squeezebox Touch подключается прямо к вашей стереосистеме, позволяя слушать любимую музыку через нее или через включенные колонки. Для управления Squeezebox Touch, используйте сенсорный экран пульта дистанционного управления.



Squeezebox (вид спереди)

Примечание Чтобы протирать сенсорный экран Squeezebox пользуйтесь только прилагающейся салфеткой для чистки или специальной салфеткой для чистки оптики. Ткань и другие материалы могут оставлять царапины на поверхности.

На задней панели Squeezebox Touch находятся порты для подключения стереосистемы или колонок, работающих от внешнего источника питания, а также разъемы для подключения к сети Ethernet.

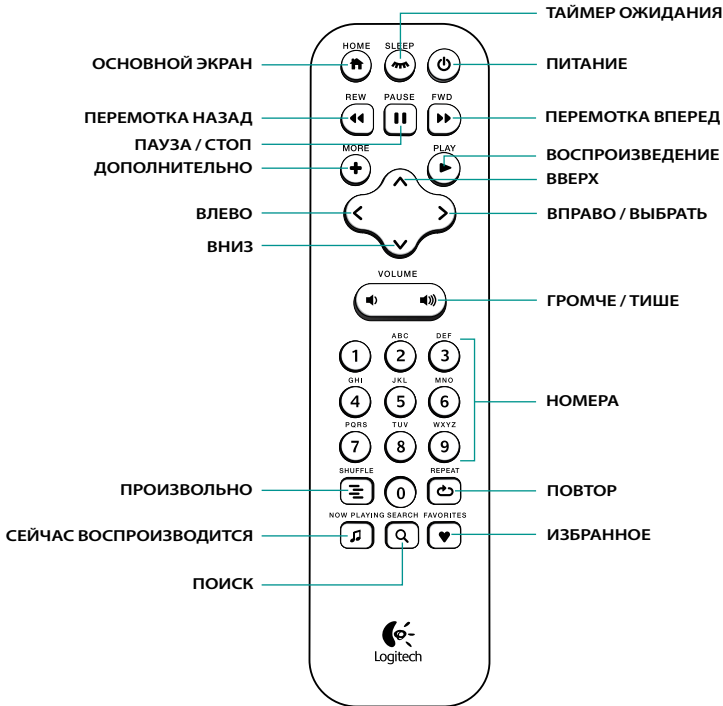


Squeezebox (вид сзади)

Пульт дистанционного управления

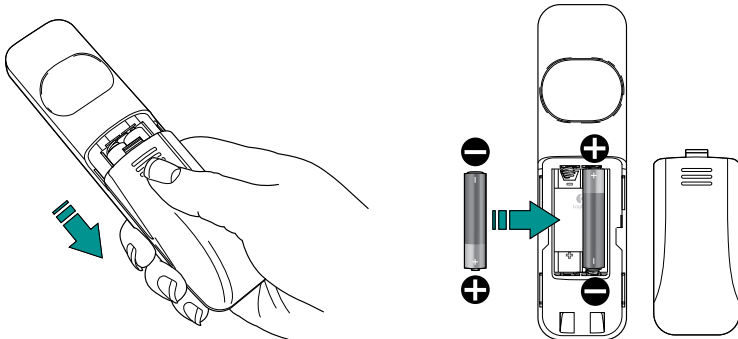
Вы можете выполнять навигацию по Squeezebox при помощи сенсорного экрана пульта дистанционного управления.

Примечание Если вы собираетесь пользоваться пультом дистанционного управления, необходимо, чтобы между ним и Squeezebox не было никаких преград. Инфракрасный луч пульта дистанционного управления должен без помех попадать на воспринимающий элемент Squeezebox Touch.

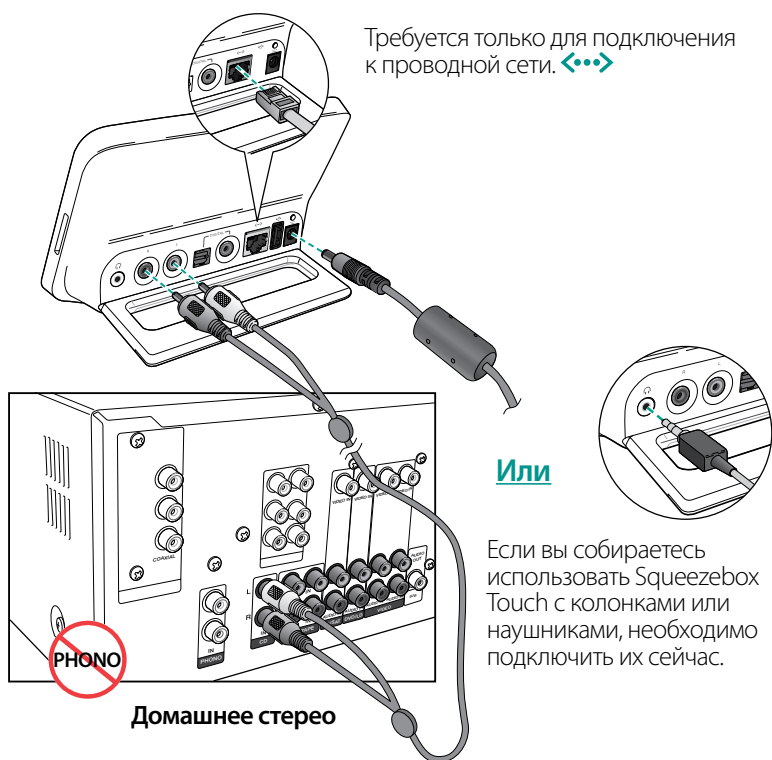


Пульт дистанционного управления Squeezebox

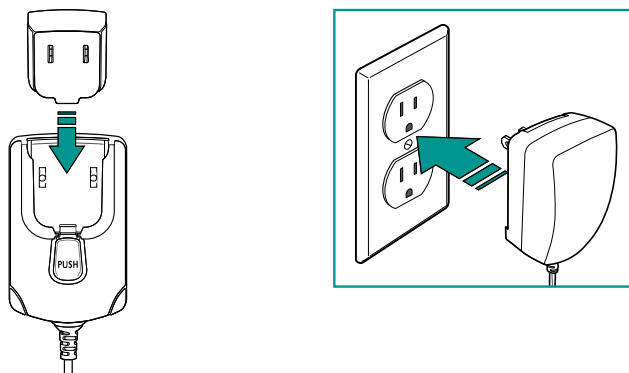
Шаг 1: Установите батарейки в пульт.



Шаг 2: Подключение Squeezebox



Шаг 3: Подключение Squeezebox



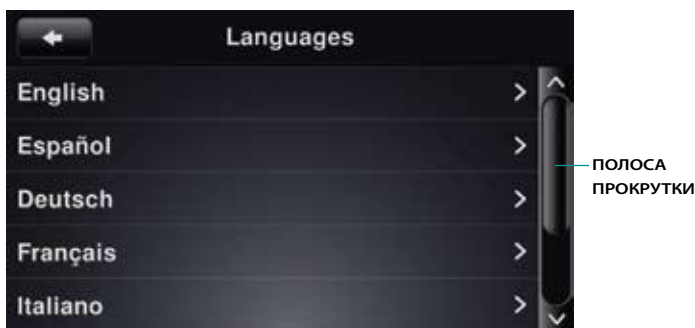
После подключения Squeezebox Touch, он автоматически будет включен через несколько секунд.



Начальный экран Squeezebox Touch

Шаг 4: Перейдите к экранным инструкциям по установке

Для завершения процесса установки, убедитесь, что маршрутизатор включен и есть подключение к Интернету. Следуйте простым инструкциям, появляющимся на экране, действуя при помощи сенсорного экрана или пульта дистанционного управления.



Начать процесс установки в соответствии с инструкциями, появляющимися на экране.

После завершения процесса установки на экране появится краткое руководство, которое поможет вам начать пользоваться устройством.

Эксплуатация Squeezebox Touch

Музыка через Интернет

Как пользователь Squeezebox Touch, вы можете искать и добавлять музыкальные службы и другие дополнительные приложения прямо с экрана Squeezebox Touch или с веб-сайта www.mysqueezebox.com.

Воспроизведение музыки, записанной на вашем компьютере

После завершения процесса установки, перейдите на веб-сайт www.mysqueezebox.com и загрузите программное обеспечение Squeezebox. Теперь Squeezebox Touch может воспроизводить музыку, записанную на вашем компьютере. Файлы iTunes или других музыкальных библиотек будут просканированы и проиндексированы. После этого надо выбрать нужное имя компьютера на экране «Моя музыка» (My Music) вашего Squeezebox, затем выбрать то, что вы хотите прослушать и включить воспроизведение.



Воспроизведение музыки, полученной через USB-дисковод или с карты SD

Помимо музыки, записанной на вашем компьютере или полученной через Интернет, вы можете воспроизводить музыку, прямо с USB-дисковода или с карты SD. Просто подключите дисковод к разъему USB на задней панели Squeezebox, или вставьте карту SD в специальный разъем с правой стороны. После этого выберите нужное имя компьютера на экране «Моя музыка» (My Music) вашего Squeezebox, затем то, что вы хотите прослушать и включите воспроизведение.

Чтобы загрузить *Справочник функций Squeezebox Touch*, перейдите на веб-сайт www.mysqueezebox.com.

Устранение неполадок

Перезагрузка Squeezebox

Чтобы перезагрузить Squeezebox Touch, нажмите кнопку сброса, расположенную на задней панели Squeezebox над разъемом для электропитания. Удерживайте кнопку, пока на экране не появится надпись «Сброс параметров» (Factory Reset).

Или перейдите **основной экран > параметры > сброс параметров > продолжить** (Home > Settings > Advanced > Factory Reset > Continue). Появится эмблема Logitech, после которой возникнет сообщение «сброс параметров» (Factory Reset).

Не известно сетевое имя и пароль для беспроводной сети

Если вы не знаете сетевое имя и пароль для беспроводной сети, выполните следующие действия:

1. Проверьте, не записаны ли где-либо эти данные
2. Спросите проживающих с вами, не знают ли они сетевое имя и пароль для беспроводной сети
3. Обратитесь к тому человеку, который устанавливал для вас домашнюю сеть.
4. Проверьте маршрутизатор вручную.
5. Обратитесь к производителю маршрутизатора за технической поддержкой.

Во время процесса установки вам понадобятся имя пользователя и пароль, чтобы устройство было назначено беспроводной сети при установке. Сетевое имя также может называться SSID, а пароль: ключ к беспроводной сети (wireless key) или ключ безопасности (security key).

Не удалось найти сеть

Если сеть не появляется в списке беспроводных сетей, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что Squeezebox Touch находится в зоне охвата вашей беспроводной сети.
2. Посмотрите данные на компьютере, чтобы убедиться в том, что сеть работает.
3. Если в настройках вашего маршрутизатора выбрано не сообщать ваше сетевое имя (SSID), выберите вкладку **Другие сети** (Other Networks) внизу списка сетей и введите название вашей сети.
4. Отключите маршрутизатор, подождите 30 секунд, затем подключите его снова.
5. Ознакомьтесь с документацией по маршрутизатору или обратитесь в службу технической поддержки его производителя.

Пароль не принят

Если ваш пароль не был принят, выполните следующие действия:

1. Попробуйте заново ввести пароль. Возможно, он был введен неправильно.
2. Переведите пароль из кодировки ASCII в шестнадцатеричную. Если ваш сетевой пароль не был принят, возможно он был введен в формате ASCII. (Это применимо только к паролям WEP, которые содержат 5 или 13 символов.)

Дополнительная информация находится в нашей базе знаний на веб-странице www.mysqueezebox.com/support.

Не удалось подключиться к сети

Если Squeezebox Touch не удалось подключиться к домашней сети, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что вы выбрали правильное сетевое имя.
2. Повторно выберите сетевое имя или попробуйте выбрать другое сетевое имя. Если у вас простое имя, например, *linksys*, возможно существует несколько сетей с одинаковым именем, расположенных по соседству. Единственный способ с этим справиться — выбрать новое более оригинальное сетевое имя.

3. Введите статический IP-адрес. Если маршрутизатор использует DHCP для назначения IP-адресов, на экране Squeezebox появится сообщение **Проблема с адресом** (Address Problem). На этом экране вы можете ввести свой IP-адрес, маску подсети, адрес шлюза и адрес DNS-сервера. Для получения технической поддержки по данной проблеме обратитесь к тому, кто устанавливал вам беспроводную сеть, или к продавцу маршрутизатора*.
4. Отключите MAC-фильтрацию. Если ваш маршрутизатор использует MAC-фильтрацию, отключите ее или добавьте MAC-адрес снизу Squeezebox в таблицу разрешенных устройств маршрутизатора.
5. Отключите маршрутизатор, подождите 30 секунд, затем подключите его снова и начните процесс установки повторно.
6. Обратитесь к продавцу маршрутизатора за технической поддержкой.

* Squeezebox Touch обычно обращается к DHCP-серверу для предоставления IP-адреса во время установки. Если вы предпочитаете использование статического IP-адреса, вы можете сделать это следующими способами:

- Убедитесь, что DHCP-сервер отключен, введите статический IP-адрес на соответствующем экране Squeezebox Touch.
- Установите и подключите Squeezebox как обычно, используя DHCP. После завершения установки перейдите на экран **Параметры** (Settings) и измените IP-адрес, введя его вручную.

Дополнительная информация по установке статического IP-адреса находится на веб-сайте: www.mysqueezebox.com/support.

Музыка не воспроизводится

1. Если музыка не воспроизводится, выполните следующие действия:
2. Убедитесь, что все провода правильно подключены к стереосистеме и колонкам.
3. Проверьте коммутатор входов на стереосистеме, чтобы убедиться, что он соответствует используемым входам.
4. Проверьте уровень громкости, установленный на стереосистеме.
5. Добавьте исключения в брандмауэре. Если вы слушаете музыку, записанную на компьютере (с использованием программного обеспечения Squeezebox), убедитесь, что на экране нет уведомлений брандмауэра, и в брандмауэре установлены необходимые исключения. Требуемые исключения: порт 3483 UDP, порт 3483 TCP и порт 9000 TCP.
6. В качестве теста включите другую музыкальную композицию.
7. Если на экране Squeezebox Touch появилось сообщение «Остановлено» (Stopped), проверьте подключение к Интернету.

Не удается найти музыкальные записи на экране «Моя музыка» (My Music)

Если вы собираетесь прослушать музыкальные записи, которые хранятся на вашем компьютере, но на экране «Моя музыка» (My Music) ваш компьютер не появился, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что вы установили программное обеспечение Squeezebox, которое можно загрузить с веб-сайта www.mysqueezebox.com.
2. Убедитесь, что программа Squeezebox работает.
 - **Windows** - Наведите курсор мыши на значок программы на панели задач. Если вы не видите сообщение «Программа Squeezebox работает» (Squeezebox software Running), щелкните значок правой кнопкой мыши и выберите **Запустить программу Squeezebox** (Start Squeezebox software).
 - **Macintosh** - Щелкните **System Preferences**, затем нажмите **Squeezebox software**. Если появится кнопка **Запустить сервер** (Start Server), нажмите ее. Если на кнопке написано **Остановить сервер** (Stop Server), значит, приложение уже работает.
3. Если вы используете брандмауэр сторонних производителей, например *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* или *OneCare*, ознакомьтесь с материалами нашей базы знаний на веб-странице www.mysqueezebox.com/support, посвященных именно этому брандмауэру. Если вы не нашли сведений об используемом вами брандмауэре в нашей базе знаний, добавьте исключения для следующих трех портов: порт 3483 UDP, порт 3483 TCP и порт 9000 TCP.

Чтобы найти информацию о том, как вносить изменения в настройки вашего брандмауэра, наберите в поисковой системе «исключения, порты, <название вашего брандмауэра>» или обратитесь к службе технической поддержки производителя брандмауэра.
4. Если в вашей сети используется несколько маршрутизаторов или Voice over IP (VOIP), или вы находитесь в корпоративной сети со сложной или сегментированной конфигурацией, убедитесь, что Squeezebox Touch находится в том же сегменте сети, что и ваш компьютер. Это позволит Squeezebox Touch автоматически подключиться к программному обеспечению Squeezebox, установленному на вашем компьютере.

Соответствие продукции Logitech стандартам

Дополнительные сведения о соответствии стандартам см. на веб-сайте <http://www.logitech.com/compliance>.

Использование данного продукта авторизовано в следующих странах:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Требуется Общая лицензия (General license) для использования вне помещений; ** Только для использования внутри помещений



Сведения по технике безопасности

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Не используйте устройство поблизости от воды.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Выполняйте установку в соответствии с инструкциями изготовителя.
- Не помещайте предметы в отверстия и пазы изделия, поскольку это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Для обеспечения вентиляции сохраняйте расстояние между устройством и окружающими предметами не менее 15 см.
- Не нарушайте вентиляцию, закрывая вентиляционные отверстия газетами, салфетками, скатертями и т. п.
- Не допускайте размещения на изделиях или около них источников открытого пламени, например зажженных свечей.
- Располагайте изделие в устойчивом положении, чтобы исключить возможность его падения, которое может привести к повреждению изделия или нанесению травмы.
- Не устанавливайте устройства рядом с источниками тепла, такими как батареи, тепловые счетчики, обогреватели и другие приборы (в том числе усилители), выделяющие тепло.
- Учтите, что поляризованная вилка предусмотрена для безопасности. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Более широкий контакт служит для обеспечения безопасности. Если входящая в комплект вилка не соответствует установленной розетке, обратитесь к электрику для замены этой розетки.
- Избегайте попадания шнура питания под ноги и защемления кабелей, особенно рядом с разъемными гнездами и местами выхода кабелей из устройства.
- Используйте только те дополнительные устройства и принадлежности, которые указаны изготовителем.
- При длительном простое, а также во время грозы следует отключать устройство от сети.
- Все операции по обслуживанию должны выполняться квалифицированным персоналом. При любом повреждении устройства (например, при повреждении шнура питания, попадании внутрь устройства жидкости или посторонних предметов, попадании устройства под дождь или в условия высокой влажности, падении или неправильной работе) необходимо сервисное обслуживание.
- Устройство следует отключать от сети, отсоединив шнур питания устройства от розетки переменного тока.
- Электрическая розетка должна располагаться в легкодоступном месте рядом с оборудованием.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА УСТРОЙСТВО ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ДОЖДЯ.

Безопасность UL. Ваш продукт прошел проверку в лаборатории по технике безопасности в США (UL). Его следует использовать только вместе с другими продуктами, прошедшими проверку в лаборатории по технике безопасности в США.

Меры предосторожности при обращении с аккумуляторами

Предупреждение. При неправильном выборе типа зарядных устройств существует риск взрыва и получения травмы. Не вскрывайте, не деформируйте, не допускайте соприкосновения с проводящими материалами (металлом), не подвергать воздействию влажного воздуха, жидкости, огня и высоких температур (более 54°C). Такие действия могут привести к протеканию или взрыву аккумулятора и нанести ущерб здоровью. Утилизируйте израсходованные, протекающие или поврежденные аккумуляторы в соответствии с инструкциями их производителя и требованиями местного законодательства. Не используйте в устройствах и не пытайтесь подзарядить литиево-ионные аккумуляторы, если они протекают, обезвечены или повреждены. Не следует использовать батареи разных типов одновременно. Не следует использовать щелочные батарейки. Не оставляйте аккумуляторы разряженными или неиспользуемыми в течение длительного времени. Срок службы аккумуляторов зависит от режима их эксплуатации. При замене батарей необходимо заменять все использовавшиеся батареи, не устанавливая одновременно новые и использовавшиеся батареи. Если устройство не будет использоваться в течение долгого времени, необходимо вынуть из него батареи, чтобы не подвергаться риску, связанному с их протечкой; храните батареи в недоступном для детей сухом месте при комнатной температуре.

Предупреждение для источников питания

Внимание! Опасность поражения электрическим током! Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не подвергайте блок питания воздействию дождя, влажного воздуха, жидкости или источников тепла (таких как батареи отопления, тепловые счетчики, плиты, усилители и т.д.). Только для использования внутри помещений. Не используйте другие блоки питания с данным продуктом. Не используйте поврежденный блок питания и не пытайтесь починить его. Регулярно осматривайте блок питания на предмет повреждения кабеля, вилки и корпуса.

Условия хранения и эксплуатации

Условия эксплуатации. 0,0 ~ +40,0 (градусов C), 10 ~ 90% (неконденсирующаяся)

Условия запрещенные для эксплуатации. -40,0 ~ +70,0 (градусов C), 10 ~ 95 % (исключая дождь)

Ограниченная гарантия на оборудование фирмы Logitech

Logitech гарантирует отсутствие дефектов в материале и качестве изготовления приобретаемого вами оборудования фирмы Logitech в течение 2 лет, начиная с даты приобретения. За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, настоящая гарантия не подлежит передаче, и право на ее использование распространяется только на первого владельца. Настоящая гарантия предоставляет вам определенные юридические права, но у вас могут быть дополнительные права в зависимости от законодательства в месте вашего проживания.

Вся полнота ответственности фирмы Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем, на усмотрение фирмы Logitech: (1) ремонт или замена данного оборудования или (2) возврат денег при условии возврата данного оборудования в тот магазин, где оно было приобретено, или по другому адресу, указанному фирмой Logitech, с приложенной копией товарного чека или квитанции с датой и указанными по пунктам покупками. Возможно, вам придется оплатить расходы на почтовую пересылку и обработку, если это не запрещено действующим законодательством. Фирма Logitech по собственному усмотрению может использовать новые, восстановленные или бывшие в употреблении запасные части в надлежащем рабочем состоянии для ремонта или замены любого оборудования. Любое оборудование, поступающее взамен возвращаемого, покрывается гарантией, действующей в течение срока первоначальной гарантии или 30 (тридцати) дней, в зависимости от того, что дольше, или в течение любого дополнительного периода времени, который может применяться в условиях вашей юрисдикции.

Настоящая гарантия не покрывает проблем или ущерба, возникающего в связи с (1) несчастным случаем, нарушением условий эксплуатации, неправильным применением или любым самовольным ремонтом, модификацией или демонтажом; (2) неправильной эксплуатацией или техническим обслуживанием, использованием, не соответствующим руководству по использованию товара, или подключением к источнику тока с несоответствующим напряжением; или (3) использованием расходных материалов, таких как запасные батареи, поставляемых не фирмой Logitech, за исключением случаев запрета на такие ограничения, налагаемого действующим законодательством.

Способы получения гарантийного обслуживания. Обоснованные претензии на гарантийное обслуживание оформляются, как правило, через магазин, в котором была произведена покупка, в течение первых 30 (тридцати) дней после приобретения товара. Тем не менее, этот срок может меняться в зависимости от места приобретения вами товара. Просьба уточнить эту информацию у фирмы Logitech или на предприятии розничной торговли, где вы приобрели свой товар. Претензии на гарантийное обслуживание, которые не могут быть оформлены через предприятие розничной торговли, а также все другие вопросы, связанные с приобретенным товаром, необходимо направлять непосредственно в адрес фирмы Logitech. Адреса и контактная информация фирмы Logitech указаны в документации, прилагаемой к приобретенному вами товару, и на сайте фирмы www.logitech.com/support.

Ограничение ответственности. ФИРМА LOGITECH НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НАНЕСЕНИЕ КАКОГО-ЛИБО ФАКТИЧЕСКОГО УЩЕРБА, ОПРЕДЕЛЯЕМОГО ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, КОСВЕННОГО, СЛУЧАЙНОГО ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩЕГО УЩЕРБА, ВКЛЮЧАЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ, УЩЕРБ В ВИДЕ УПУЩЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ДОХОДА ИЛИ ДАННЫХ (ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ) ИЛИ КОММЕРЧЕСКОГО УЩЕРБА В СВЯЗИ С НАРУШЕНИЕМ ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ НА ПРИОБРЕТЕННЫЙ ВАМИ ТОВАР, ДАЖЕ ЕСЛИ ФИРМА LOGITECH БЫЛА ИЗВЕЩЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ НАНЕСЕНИЯ ТАКОГО УЩЕРБА.

Срок действия подразумеваемых гарантий. КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ ГАРАНТИЯ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ОГРАНИЧЕНА ПО ВРЕМЕНИ СРОКОМ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НА ПРИОБРЕТЕННЫЙ ВАМИ ТОВАР.

Дополнительные права. Если действующее законодательство не допускает ограничения срока действия подразумеваемой гарантии или не допускает отказа от ответственности или ограничения ответственности за косвенный или случайный ущерб, то указанное выше ограничение на вас не распространяется. Эта гарантия предоставляет покупателю определенные юридические права, однако покупатель также может иметь другие права в зависимости от национального и иного действующего законодательства.

Национальные законные права. Потребители обладают законными правами в рамках действующего национального законодательства, регулирующего продажу потребительских товаров. Гарантии, содержащиеся в настоящей Ограниченной гарантии, не отражаются на действии таких прав.

Отсутствие других гарантий. Никакой дилер, агент или сотрудник фирмы Logitech не имеет права вносить какие-либо изменения или дополнения в настоящую гарантию или продлевать срок ее действия.

Гарантийные периоды. Обратите внимание, что в Европейском Союзе любой гарантийный период менее двух лет продлевается до двух лет.

Адрес фирмы Logitech. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Швейцария

© 2009 Logitech. Все права защищены. Logitech, логотип Logitech и прочие марки фирмы Logitech принадлежат фирме Logitech и могут быть зарегистрированы. Все прочие торговые марки являются собственностью их соответствующих владельцев.

Фирма Logitech не несет никакой ответственности за любые ошибки, которые могут иметь место в любом руководстве или на данном сайте. Настоящая информация может быть изменена без предупреждения.

Dziękujemy!

Dziękujemy za zakup odtwarzacza muzyki przez sieć Wi-Fi Logitech® Squeezebox™ Touch. Mamy nadzieję, że odtwarzacz będzie przez lata sprawiać wiele radości.

Ta instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące podstawowej konfiguracji sprzętu. Po skonfigurowaniu sprzętu na ekranie odtwarzacza Squeezebox Touch zostaną wyświetlone instrukcje dotyczące dalszych etapów procesu konfigurowania. W sekcji Rozwiązywanie problemów na końcu tego podręcznika omówiono problemy, które mogą wystąpić w trakcie procesu konfigurowania.

Pełna dokumentacja funkcji odtwarzacza Squeezebox Touch jest dostępna jako przewodnik po funkcjach na stronie www.mysqueezebox.com.

Uzyskiwanie pomocy

Więcej informacji o odtwarzaczu Squeezebox można znaleźć na stronie www.mysqueezebox.com.

Zawartość opakowania



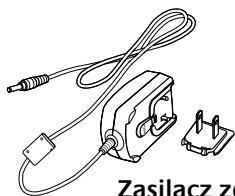
Odtwarzacz Squeezebox



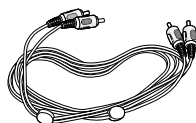
Pilot zdalnego sterowania



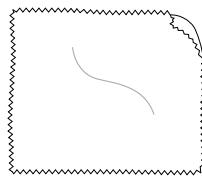
2 baterie AAA



Zasilacz ze zdejmowaną wtyczką



Kabel stereo RCA

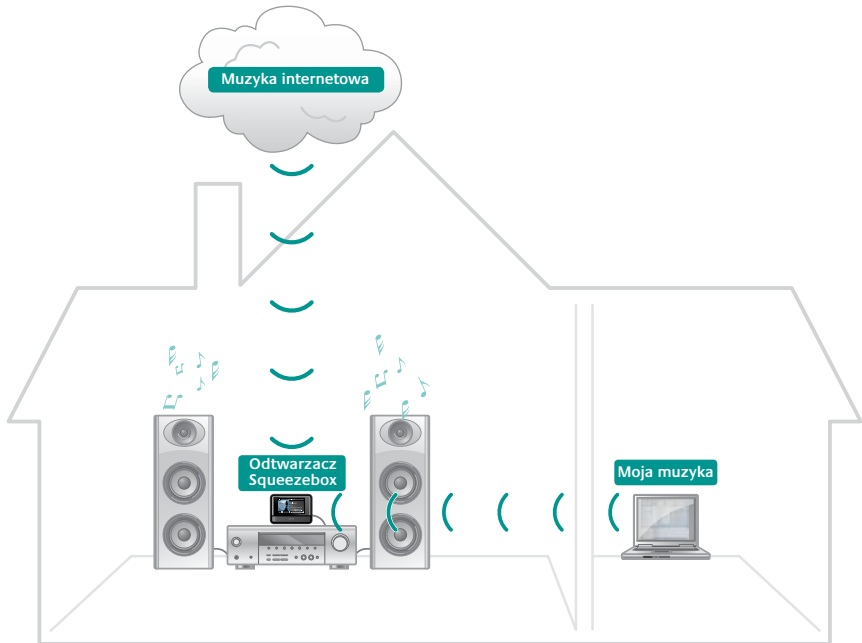


Szmatka do czyszczenia

Wszystko, co potrzebne do rozpoczęcia konfiguracji

Elementy potrzebne do rozpoczęcia korzystania z odtwarzacza Squeezebox Touch:



- System stereo lub zestaw zasilanych głośników
- Szerokopasmowe połączenie internetowe (na przykład DSL lub model kablowy)
- Nazwa i hasło logowania w sieci bezprzewodowej



Typowa konfiguracja odtwarzacza Squeezebox Touch

Znajdź odpowiednie miejsce

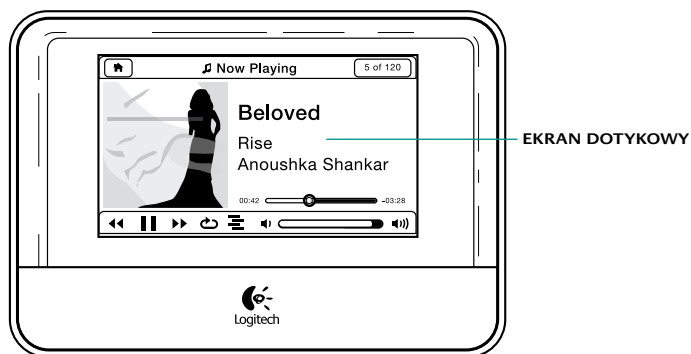
Umieść odtwarzacz Squeezebox Touch w miejscu, w którym można go łatwo podłączyć do odbiornika stereo, a ekran dotykowy odtwarzacza jest widoczny i dostępny. Odtwarzacz Squeezebox Touch musi być stale podłączony do gniazdka sieci elektrycznej.

	<p>Jeśli zamierzasz dodać odtwarzacz Squeezebox Touch do sieci bezprzewodowej, upewnij się, że jest on w zasięgu tej sieci.</p>
	<p>Jeśli zamierzasz skonfigurować połączenie przewodowe, umieść odtwarzacz Squeezebox Touch w zasięgu domowego systemu stereo oraz złącza Ethernet.*</p>

* Kabel Ethernet nie jest dołączony do kompletu.

Squeezebox – informacje podstawowe

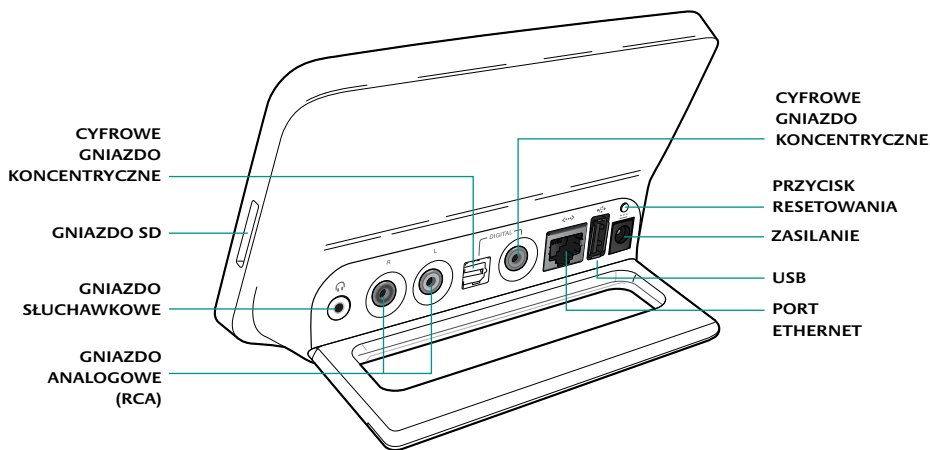
Odtwarzacz Squeezebox Touch można podłączyć bezpośrednio do odbiornika stereo, aby słuchać muzyki przy użyciu systemu stereo lub zasilanych głośników. Do zarządzania odtwarzaczem Squeezebox Touch służy ekran dotykowy i pilot.



Przód odtwarzacza Squeezebox

Uwaga Do czyszczenia ekranu dotykowego odtwarzacza Squeezebox używaj tylko dołączonej ściereczki lub ściereczki do okularów. Chusteczki higieniczne i inne materiały mogą powodować powstawanie zarysowań.

Z tyłu odtwarzacza Squeezebox Touch znajdują się porty umożliwiające podłączenie do odbiornika stereo, zasilanych głośników oraz przewodowej sieci Ethernet.

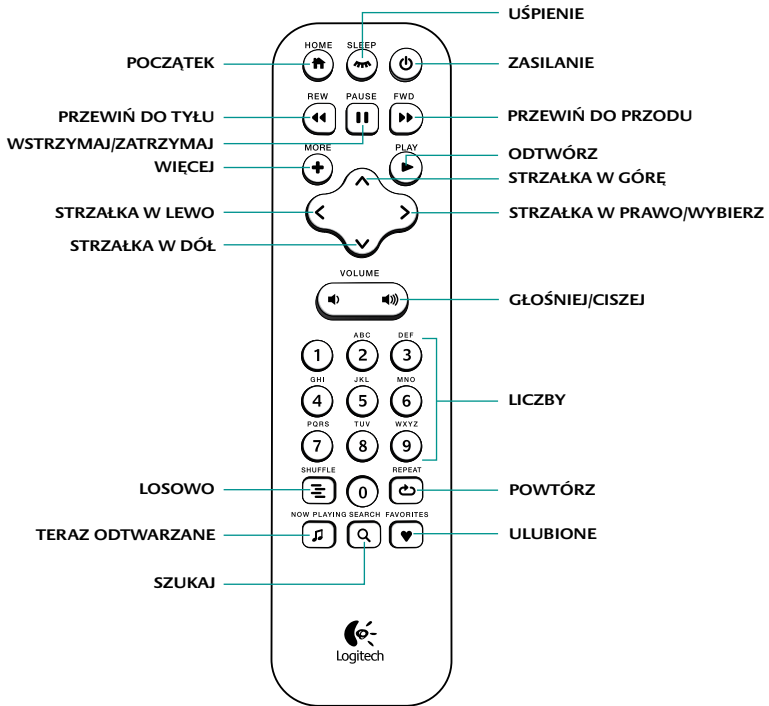


Tył odtwarzacza Squeezebox

Pilot zdalnego sterowania

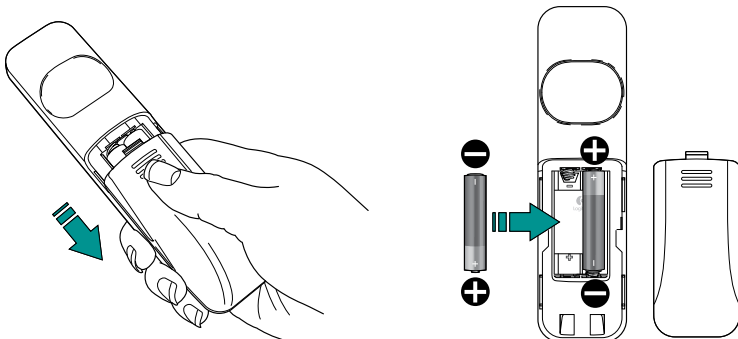
Odtwarzacz Squeezebox można obsługiwać za pomocą ekranu dotykowego lub pilota.

Uwaga Podczas korzystania z pilota odtwarzacz Squeezebox musi znajdować się w zasięgu wzroku. Wysyłane z pilota promienie podczerwieni muszą swobodnie docierać do czujnika w odtwarzaczu Squeezebox Touch.

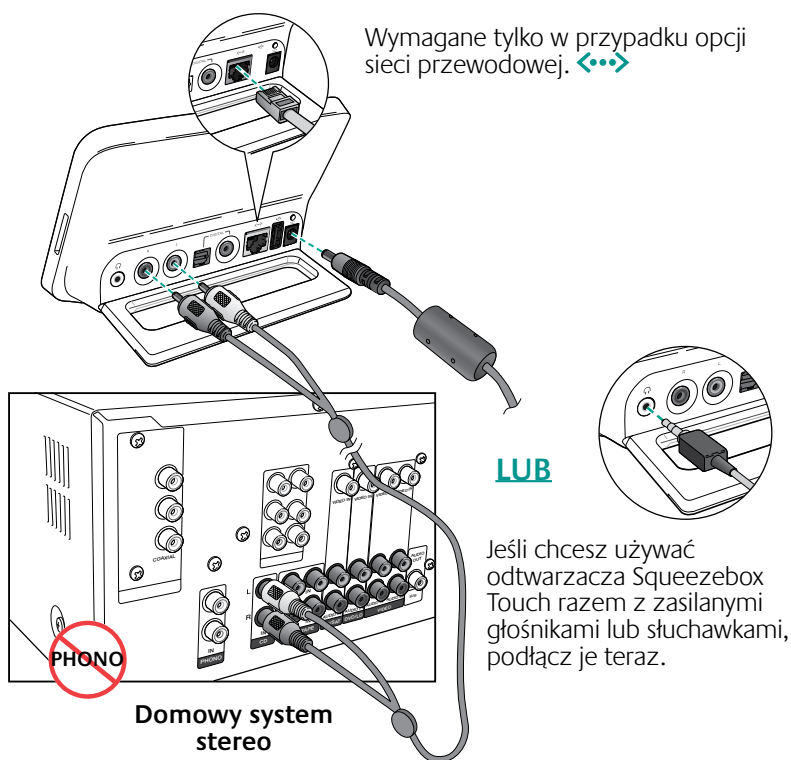


Pilot odtwarzacza Squeezebox

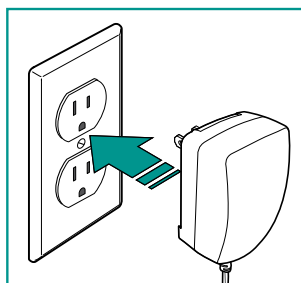
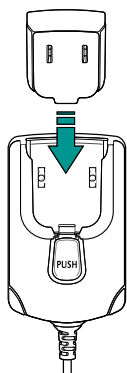
Krok 1. Wkładanie baterii do pilota



Krok 2. Podłączanie odtwarzacza Squeezebox



Krok 3. Podłączanie odtwarzacza Squeezebox



Odtwarzacz Squeezebox Touch włączy się automatycznie po kilku sekundach od podłączenia do zasilania.



Ekran powitalny odtwarzacza Squeezebox Touch

Krok 4. Przejście do konfigurowania na ekranie

Aby zakończyć proces konfigurowania, upewnij się, że router jest włączony i połączony z Internetem. Wykonaj proste kroki wyświetlane na ekranie, korzystając z ekranu dotykowego lub pilota.



Rozpocznij proces konfigurowania na ekranie.

Gdy proces konfigurowania zostanie zakończony, będzie można zapoznać się z odtwarzaczem w krótkim samouczku wyświetlanym na ekranie.

Korzystanie z odtwarzacza Squeezebox Touch

Odtwarzanie muzyki z Internetu

Użytkownicy odtwarzacza Squeezebox Touch mogą przeglądać i dodawać usługi związane z muzyką i dodatkowe aplikacje bezpośrednio na ekranie odtwarzacza, a także odwiedzając stronę www.mysqueezebox.com.

Odtwarzanie muzyki z komputera

Po zakończeniu procesu konfigurowania przejdź na stronę www.mysqueezebox.com i pobierz oprogramowanie odtwarzacza Squeezebox. Dzięki niemu odtwarzacz Squeezebox Touch będzie mógł odtwarzać muzykę przechowywaną na komputerze. Pliki znajdujące się w programie iTunes i w innych bibliotekach muzycznych zostaną przeskanowane i zindeksowane. Następnie wystarczy wybrać nazwę komputera na ekranie My Music (Moja muzyka) w odtwarzaczu Squeezebox, przejść do odpowiedniego utworu i rozpocząć odtwarzanie.



Odtwarzanie muzyki z dysku USB lub karty SD

Muzykę można odtwarzać nie tylko z Internetu czy z komputera, ale również bezpośrednio z dysku USB lub karty SD. Aby to zrobić, po prostu podłącz dysk do złącza USB z tyłu odtwarzacza Squeezebox lub włóż kartę SD do gniazda z prawej strony odtwarzacza. Następnie wybierz nazwę urządzenia na ekranie My Music (Moja muzyka) w odtwarzaczu Squeezebox, przejdź do utworu i rozpocznij odtwarzanie.

Przewodnik po funkcjach odtwarzacza Squeezebox Touch można pobrać ze strony www.mysqueezebox.com.

Rozwiązywanie problemów

Resetowanie odtwarzacza Squeezebox

Aby zresetować odtwarzacz Squeezebox Touch, naciśnij przycisk resetowania znajdujący się z tyłu odtwarzacza, powyżej wtyczki zasilania. Przytrzymaj ten przycisk, aż na ekranie pojawi się komunikat „Factory Reset” (Ustawienia fabryczne).

Możesz także użyć opcji **Home > Settings > Advanced > Factory Reset > Continue** (Strona główna > Ustawienia > Zaawansowane > Ustawienia fabryczne > Kontynuuj). Zostanie wyświetlone logo firmy Logitech, a następnie pojawi się komunikat „Factory Reset” (Ustawienia fabryczne).

Nie mam nazwy i hasła logowania do sieci bezprzewodowej

Jeśli nie znasz nazwy i hasła logowania do sieci, a masz sieć bezprzewodową, wykonaj następujące czynności:

1. Sprawdź, czy te informacje są gdzieś zapisane.
2. Dowiedz się, czy ktoś z domowników zna hasło.
3. Skontaktuj się z osobą, która skonfigurowała sieć domową.
4. Przejrzyj instrukcję obsługi routera.
5. Skontaktuj się z producentem routera w celu uzyskania pomocy.

W trakcie procesu konfigurowania będzie wymagane podanie nazwy i hasła przypisanych do sieci bezprzewodowej podczas jej instalowania. Nazwa sieci jest czasami określana jako identyfikator SSID, a hasło może być określane jako klucz bezprzewodowy lub klucz zabezpieczeń.

Nie mogę odnaleźć sieci

Jeśli sieci nie ma na liście sieci bezprzewodowych, wykonaj następujące czynności:

1. Sprawdź, czy odtwarzacz Squeezebox Touch jest w zasięgu sieci bezprzewodowej.
2. Na komputerze sprawdź, czy sieć działa.
3. Jeśli router skonfigurowano tak, aby nie rozgłaszał nazwy sieci (identyfikatora SSID), wybierz opcję **Other Networks** (Inne sieci) u dołu listy sieci i wprowadź nazwę swojej sieci.
4. Odłącz router od zasilania, odczekaj 30 sekund i podłącz go ponownie.
5. Zajrzyj do dokumentacji routera lub skontaktuj się z jego producentem w celu uzyskania pomocy.

Hasło zostało odrzucone

Jeśli hasło nie zostało zaakceptowane, wykonaj następujące czynności:

1. Spróbuj wprowadzić je ponownie. Być może zawierało literówkę.
2. Przekonwertuj hasło z systemu ASCII na szesnastkowy. Możliwe, że hasło dostępu do sieci nie zostało zaakceptowane, ponieważ jest w formacie ASCII. (Ta porada dotyczy tylko haseł WEP o długości 5 lub 13 znaków).

Więcej informacji można uzyskać w Bazie wiedzy na stronie www.mysqueezebox.com/support.

Nie udało się nawiązać połączenia z siecią

Jeśli odtwarzacz Squeezebox Touch nie może się połączyć z siecią domową, wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że została wybrana prawidłowa nazwa sieci.
2. Spróbuj ponownie wybrać nazwę sieci lub zmienić tę nazwę. Jeśli sieć ma popularną nazwę, na przykład *linksys*, może się okazać, że w pobliżu działa kilka sieci o tej nazwie. Jedną z metod unikania tego problemu jest zmiana nazwy sieci bezprzewodowej na bardziej unikatową.
3. Wprowadź statyczny adres IP. Jeśli w routerze nie ustawiono określania adresów IP przy użyciu protokołu DHCP, w odtwarzaczu Squeezebox zostanie wyświetlony ekran **Address Problem** (Problem z adresem). Umożliwia on wprowadzenie adresu IP, maski podsieci, adresu bramy oraz adresu serwera DNS. Aby uzyskać pomoc dotyczącą tego zadania, skontaktuj się z osobą, która skonfigurowała sieć bezprzewodową, lub z dostawcą routera.*
4. Wyłącz filtrowanie adresów MAC. Jeśli w routerze jest stosowane filtrowanie adresów MAC, wyłącz tę funkcję lub dodaj adres MAC podany u dołu odtwarzacza Squeezebox do tabeli routera zawierającej dozwolone urządzenia.
5. Odłącz router od zasilania, odczekaj 30 sekund, podłącz go z powrotem i ponownie spróbuj przeprowadzić konfigurację.
6. Skontaktuj się z dostawcą routera w celu uzyskania pomocy.

* W normalnej sytuacji podczas konfigurowania odtwarzacz Squeezebox Touch korzysta z protokołu DHCP w celu uzyskania adresu IP. Jeśli wolisz użyć statycznego adresu IP, możesz to zrobić, stosując jedną z dwóch metod:

- Upewnij się, że serwer DHCP jest wyłączony, a następnie wprowadź statyczny adres IP, gdy w odtwarzaczu Squeezebox Touch zostanie wyświetlony odpowiedni ekran.
- Skonfiguruj i podłącz odtwarzacz Squeezebox normalnie, za pomocą protokołu DHCP. Po skonfigurowaniu urządzenia przejdź do ekranu **Settings** (Ustawienia) i zmień adres IP, wpisując go ręcznie.

Więcej informacji dotyczących ustawiania statycznego adresu IP można znaleźć na stronie: www.mysqueezebox.com/support.

Muzyka nie jest odtwarzana

1. Jeśli muzyka nie jest odtwarzana, wykonaj następujące czynności:
2. Sprawdź kable łączące odtwarzacz z odbiornikiem stereo lub zasilanymi głośnikami i upewnij się, że urządzenia są prawidłowo podłączone.
3. Sprawdź przełącznik wejścia odbiornika stereo. Ustawienie powinno być zgodne z użytymi wejściami.
4. Sprawdź głośność ustawioną na odbiorniku stereo.
5. Dodaj wyjątki do oprogramowania zapory. Jeśli słuchasz muzyki z komputera (przy użyciu oprogramowania odtwarzacza Squeezebox), upewnij się, że na ekranie nie są wyświetlane ostrzeżenia zapory i że w zaporze są ustawione odpowiednie wyjątki. Wymagane wyjątki: protokół UDP na porcie 3483, protokół TCP na porcie 3483 i protokół TCP na porcie 9000.

6. Spróbuj odtworzyć inny utwór.
7. Jeśli na odtwarzaczu Squeezebox Touch jest wyświetlany komunikat „Stopped” (Zatrzymane), sprawdź połączenie internetowe.

Nie mogę znaleźć mojej kolekcji muzyki na ekranie My Music (Moja muzyka)

Aby odtwarzać kolekcję muzyki przechowywaną na komputerze, którego nazwa nie jest widoczna na ekranie My Music (Moja muzyka), wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że jest zainstalowane oprogramowanie odtwarzacza Squeezebox uzyskane ze strony www.mysqueezebox.com.
2. Sprawdź, czy oprogramowanie odtwarzacza Squeezebox jest uruchomione.
 - **Windows:** Umieść wskaźnik myszy nad ikoną oprogramowania na pasku zadań. Jeśli nie widać komunikatu „Squeezebox software Running” (Oprogramowanie odtwarzacza Squeezebox jest uruchomione), kliknij ikonę prawym przyciskiem myszy i wybierz polecenie **Start Squeezebox software** (Uruchom oprogramowanie odtwarzacza Squeezebox).
 - **Macintosh:** Kliknij polecenie **System Preferences** (Preferencje systemowe), a następnie kliknij opcję **Squeezebox software** (Oprogramowanie odtwarzacza Squeezebox). Jeśli na przycisku zostanie wyświetlony tekst **Start Server** (Uruchom serwer), kliknij go. Jeśli na przycisku jest widoczny napis **Stop Server** (Zatrzymaj serwer), oznacza to, że aplikacja jest już uruchomiona.
3. Jeśli używasz zapory innej firmy, na przykład *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* czy *OneCare*, przejrzyj Bazę wiedzy na stronie www.mysqueezebox.com/support i wyszukaj artykuły dotyczące konkretnej zapory. Jeśli zaporą nie została uwzględniona w Bazie wiedzy, dodaj następujące wyjątki dla trzech portów: protokół UDP na porcie 3483, protokół TCP na porcie 3483 i protokół TCP na porcie 9000.
 Aby dowiedzieć się, jak wprowadzić tę zmianę w oprogramowaniu zapory, poszukaj informacji w Internecie przy użyciu słów kluczowych „wyjątki, porty, <nazwa zapory>” lub skontaktuj się z pomocą techniczną danego oprogramowania zapory.
4. Jeśli sieć obsługuje kilka routerów lub telefonię internetową (VoIP) albo korzystasz z sieci firmowej o złożonej lub segmentowanej konfiguracji, sprawdź, czy komputer i odtwarzacz Squeezebox Touch znajdują się w tym samym segmencie sieci. W takim przypadku odtwarzacz Squeezebox Touch może automatycznie łączyć się z oprogramowaniem odtwarzacza Squeezebox na komputerze.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm

Więcej informacji o zgodności z normami można znaleźć na stronie <http://www.logitech.com/compliance>.

Użytkowanie tego produktu jest autoryzowane w następujących krajach:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, IT, MT

* Do użytku na zewnątrz jest wymagana ogólna licencja. ** Tylko do użytku w pomieszczeniach.



Informacje o bezpieczeństwie

UWAGA! RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM

- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych. Instalację przeprowadź zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych, bo może to być przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- Zadbaj o prawidłową wentylację, pozostawiając minimum 15 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
- Nie zasłaniaj niczym otworów wentylacyjnych (gazeta, obrus, firanka), aby nie utrudniać cyrkulacji powietrza.
- Na urządzeniu lub w jego pobliżu nie stawiaj zapalonych świeczek ani innych źródeł otwartego ognia.
- Urządzenie postaw na stabilnej powierzchni tak, aby nie mogło spaść i uszkodzić się lub spowodować obrażeń ciała.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece czy inne urządzenia wytwarzające ciepło, do których należą też wzmacniacze.
- Skorzystaj z zabezpieczenia, jakie daje bipolarna wtyczka. Taka wtyczka ma dwa płaskie złącza o różnej szerokości. Szersze złącze stanowi o bezpieczeństwie użytkownika. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka sieciowego, zwróć się do elektryka, żeby je wymienił.
- Kabel zasilający ułóż tak, aby nikt go nie mógł nadepnąć, zgiać czy naciągnąć. Zwróć szczególną uwagę na sąsiedztwo wtyczek, gniazd i innych złączy.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Wyłącz urządzenie na czas burzy i wtedy, gdy nie zamierzasz go używać przez dłuższy okres.
- Wszelkie naprawy zlecaj tylko wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Urządzenie oddaj do serwisu w każdym przypadku stwierdzenia niesprawności, a więc gdy zostanie uszkodzony kabel zasilający lub jego wtyczka, gdy jakaś ciecz lub inne obiekty dostaną się do wnętrza urządzenia, pozostawi się je na deszczu, zostanie upuszczone i, w ogólności, gdy nie będzie działać prawidłowo.
- Urządzenie odłączaj od zasilania przez wyjęcie wtyczki kabla zasilającego z gniazdka sieci elektrycznej.
- Gniazdko sieci elektrycznej powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.

OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE WYSTAWIAJ APARATURY NA DESZCZ ANI NA DZIAŁANIE WILGOCI.

Gwarancje bezpieczeństwa UL: Produkt ten pomyślnie przeszedł testy UL (Underwriters Laboratories). Produkt powinien być używany jedynie z urządzeniami, które mają atest UL.

Uwaga na baterie

Ostrzeżenie: Istnieje ryzyko eksplozji i urazów, jeśli zużyte baterie zastąpi się bateriami niewłaściwego typu. Nie otwieraj i nie rozbijaj baterii, nigdy nie zwieraj jej biegunów i nie wystawiaj na działanie wilgoci, płynów, ognia lub wysokich temperatur (powyżej 54°C). Rezultatem takich działań może być wyciek elektrolitu lub eksplozja, a w jej wyniku zranienie ciała. Zużytych, uszkodzonych lub ciekących baterii pozbywaj się stosownie do zaleceń producenta i zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. Nie używaj i nie ładuj baterii (litowo-jonowe, ładowalne), jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione lub zdeformowane. W jednym urządzeniu nie wolno używać baterii różnych typów. Nigdy nie ładuj baterii alkalicznych. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii ładowalnych. Żywotność baterii zależy od sposobu ich użytkowania. Gdy wymieniasz baterie, wyjmij wszystkie zużyte baterie i nie używaj ich razem z nowymi. Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie i przechowuj je w temperaturze pokojowej, w miejscu suchym i niedostępnym dla małych dzieci.

Ostrzeżenie dotyczące zasilacza

Ostrzeżenie dotyczące porażenia prądem: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie wystawiaj zasilacza na deszcz, na działanie wilgoci, płynów ani podwyższonej temperatury (na przykład nie umieszczaj go w pobliżu grzejników, pieców, wzmacniaczy itp.). Nie używaj zasilacza na zewnątrz budynku. Nie używaj innych zasilaczy z tym produktem. Nie używaj uszkodzonego zasilacza i nie próbuj takiego zasilacza naprawiać. Regularnie sprawdzaj, czy zasilacz, jego kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone.

Warunki pracy i przechowywania

Warunki pracy: temperatura od 0°C do 40°C, wilgotność od 10% do 90% (bez skraplania)

Warunki przechowywania: temperatura od -40°C do +70°C, wilgotność od 10% do 95% (z wyjątkiem deszczu)

Ograniczona gwarancja na sprzęt Logitech

Logitech gwarantuje, że zakupiony sprzęt Logitech będzie wolny od usterek materiału i robocizny przez okres 2 lat począwszy od dnia zakupu. Tam gdzie nie jest to zakazane przez ustawę, niniejsza gwarancja nie podlega cesji i przysługuje tylko pierwszemu nabywcy. Nabywcy przysługują określone uprawnienia z tytułu gwarancji, jak też mogą mu przysługiwać inne uprawnienia zależnie od przepisów miejscowych.

Całkowita odpowiedzialność Logitech i przysługujące nabywcy środki prawne z powodu wszelkich naruszeń gwarancji ograniczają się wyłącznie, według uznania Logitech, do: (1) naprawy lub wymiany sprzętu lub (2) zwrotu zapłaconej ceny kupna, pod warunkiem że sprzęt zostanie zwrócony do punktu sprzedaży lub do innego wskazanego przez Logitech miejsca wraz z kopią pokwitowania sprzedaży lub datowanego pokwitowania ze spisem zakupów. Nabywca może zostać obciążony kosztami transportu i kosztami manipulacyjnymi, jeżeli odnośnie przepisów tego nie zabraniają. Logitech może według swego uznania zastosować do naprawy lub wymiany sprzętu nowe, wyremontowane lub używane części w dobrym stanie użytkowym. Wszelki sprzęt zamienny będzie objęty gwarancją na pozostały okres pierwotnej gwarancji, lecz nie krótszy niż 30 (trzydzieści) dni, albo na dodatkowy okres wymagany na obszarze prawnym nabywcy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek ani uszkodzeń będących skutkiem: (1) wypadku, niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego zastosowania lub wszelkich dokonanych bez upoważnienia napraw, modyfikacji lub demontażu; (2) niewłaściwej obsługi lub konserwacji, wykorzystania niezgodnego z instrukcją obsługi lub podłączenia do prądu o niewłaściwym napięciu; lub (3) użycia materiałów eksploatacyjnych, takich jak baterie wymienne, nie dostarczonych przez Logitech, chyba że odnośna ustawa zakazuje takiego ograniczenia.

Jak uzyskać obsługę gwarancyjną. Uzasadnione reklamacje zgłoszone w ciągu pierwszych 30 (trzydziestu) dni od dokonania zakupu są zwykle załatwiane za pośrednictwem punktu sprzedaży, jednak ten okres może być różny zależnie od miejsca nabycia produktu – prosimy sprawdzić szczegóły w firmie Logitech lub w punkcie detalicznym, w którym produkt został zakupiony. Reklamacje w ramach gwarancji, których nie można załatwić za pośrednictwem punktu sprzedaży, jak też wszelkie inne pytania związane z produktem należy kierować bezpośrednio do Logitech. Adresy i informacje kontaktowe dotyczące obsługi klientów Logitech można znaleźć w dokumentacji dołączonej do produktu lub w internecie, w witrynie www.logitech.com/support.

Ograniczenie odpowiedzialności cywilnej. LOGITECH NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZKODY SZCZEGÓLNE, POŚREDNIE, DODATKOWE ANI NASTĘPCZE, W TYM M.I.N. ZA UTRATĘ, ZYSKÓW, DOCHODÓW LUB DANYCH (ZARÓWNO BEZPOŚREDNIO JAK I POŚREDNIO), ANI ZA STRATY HANDLOWE Z POWODU NARUSZENIA WSZELKICH GWARANCJI LUB REKÓJMI NA ZAKUPIONY PRODUKT, NAWET JEŻELI FIRMA LOGITECH ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD.

Okres obowiązywania rekojmi. O ILE OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEGO NIE ZAKAZUJE, WSZELKIE ODNOSZĄCE SIĘ DO TEGO SPRZĘTU REKOJMIE JAK TEŻ WARUNKI NADAWANIA SIĘ DO UŻYTKU LUB ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU SĄ OGRANICZONE W CZASIE DO OKRESU WAŻNOŚCI ODNOSNEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NA ZAKUPIONY PRODUKT.

Dodatkowe prawa. Niektóre prawodawstwa nie zezwalają na ograniczenia okresu ważności gwarancji dorozumianych ani nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczanie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne, w związku z czym powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie dotyczyć konkretnego użytkownika. Niniejsza gwarancja przyznaje określone prawa, nie wykluczając przy tym innych praw, które wynikają z lokalnie obowiązujących przepisów.

Uprawnienia ustawowe w poszczególnych krajach. Konsumentom przysługują określone uprawnienia na mocy odnośnych przepisów regulujących obrót towarami konsumpcyjnymi. Gwarancje przyznane w niniejszej ograniczonej gwarancji nie uszczuplają tych uprawnień.

Brak innych gwarancji. Żaden przedstawiciel handlowy, agent ani pracownik Logitech nie jest uprawniony do wprowadzania zmian, rozszerzeń ani dodatków do niniejszej gwarancji.

Okresy gwarancji. Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch lat.

Adres Logitech. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Szwajcaria

© 2009 Logitech. Wszelkie prawa zastrzeżone. Logitech, logo Logitech i inne znaki Logitech stanowią własność Logitech i mogą być zarejestrowane. Wszelkie inne znaki handlowe należą do swoich odnośnych właścicieli. Logitech nie przyjmuje odpowiedzialności za błędy, jakie mogą wystąpić w jakiegokolwiek instrukcji lub w tej witrynie internetowej. Podane tu informacje podlegają zmianom bez uprzedzenia.

Děkujeme vám

Děkujeme, že jste zakoupili hudební přehrávač Logitech® Squeezebox™ Touch Wi-Fi. Doufáme, že se při jeho používání budete bavit stejně dobře jako my při jeho vytváření.

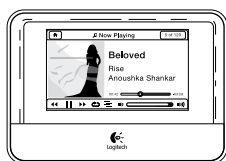
V této příručce je popsána základní instalace hardwaru. Po dokončení instalace hardwaru vás obrazovky zařízení Squeezebox Touch povedou zbývajícími kroky procesu instalace. V části Odstraňování problémů na konci této příručky jsou popsány potíže, s nimiž se můžete setkat během instalace.

Úplnou dokumentaci funkcí zařízení Squeezebox Touch – průvodce funkcemi – naleznete na webu www.mysqueezebox.com.

Získání nápovědy

Další informace o zařízení Squeezebox naleznete na webu www.mysqueezebox.com.

Obsah balení



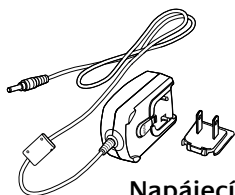
Squeezebox



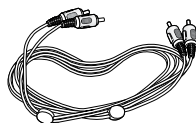
Dálkové ovládání



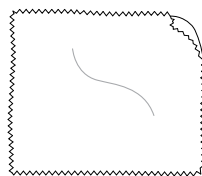
2 baterie
typu AAA



Napájecí
adaptér se
snímatelnou
zástrčkou



Stereofonní kabel
RCA

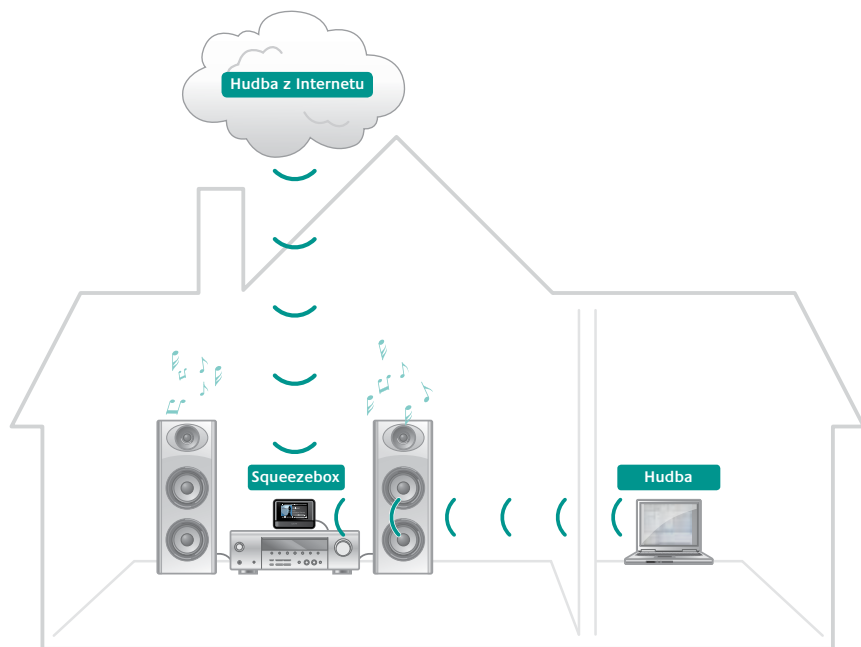


Čisticí hadřík

Co potřebujete, abyste mohli začít

Než začnete používat zařízení Squeezebox Touch, potřebujete:



- Stereofonní systém nebo sadu napájených reproduktorů
- Širokopásmové připojení k Internetu (například kabelový modem nebo modem DSL)
- Název a heslo bezdrátové sítě



Typická instalace zařízení Squeezebox Touch

Vyhledání vhodného místa

Zařízení Squeezebox Touch umístěte tam, kde je budete moci snadno připojit k stereofonnímu systému a kde bude jeho dotyková obrazovka viditelná a přístupná. Po celou dobu musí být zařízení Squeezebox Touch připojeno k elektrické síti.

	Budete-li Squeezebox Touch přidávat k bezdrátové síti, pamatujte, že musí být v jejím dosahu.
	Budete-li nastavovat kabelové připojení, umístěte zařízení Squeezebox Touch v dosahu domácího stereofonního systému a zdičky pro ethernetový kabel.*

* Ethernetový kabel není součástí dodávky.

Squeezebox – stručný přehled

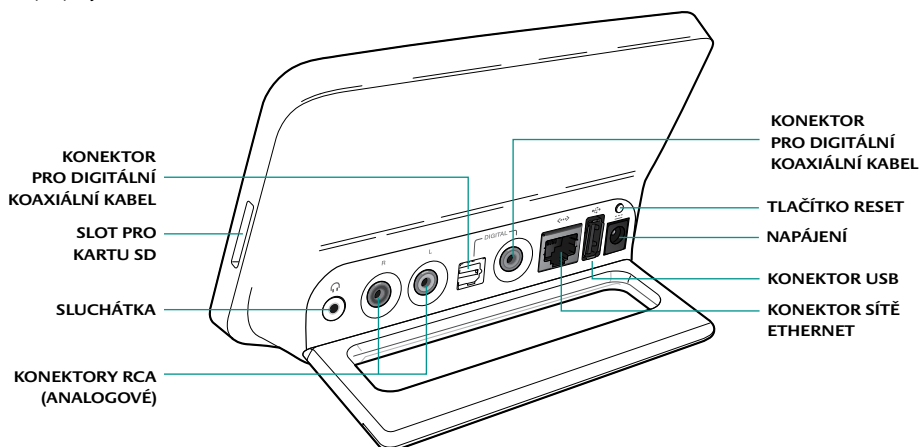
Zařízení Squeezebox Touch se připojuje přímo k stereofonnímu systému a umožňuje poslech oblíbené hudby ze stereofonního systému nebo z napájených reproduktorů. K ovládání zařízení Squeezebox Touch lze použít dotykovou obrazovku nebo dálkový ovladač.



Squeezebox – přední strana

Poznámka K čištění dotykové obrazovky zařízení Squeezebox použijte pouze přiložený hadřík nebo textilii na čištění brýlí. Papírové kapesníčky nebo jiný materiál mohou poškrábat povrch.

Na zadní straně zařízení Squeezebox Touch se nacházejí porty pro připojení k stereofonnímu systému nebo k napájeným reproduktorům a jeden port pro připojení k drátové síti Ethernet.

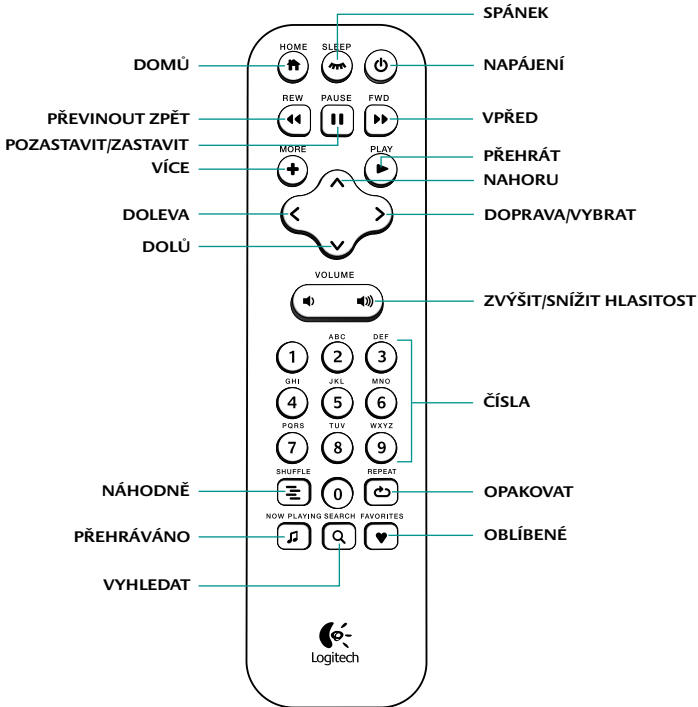


Squeezebox – zadní strana

Dálkové ovládání

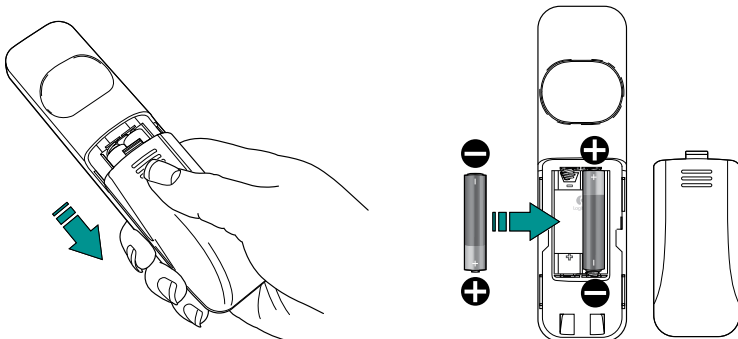
Zařízení Squeezebox je možné ovládat pomocí dotykové obrazovky nebo dálkového ovladače.

Poznámka Používáte-li dálkový ovladač, musí být v přímém dohledu zařízení Squeezebox. Infračervený paprsek ovladače musí být schopen komunikace s čidlem na zařízení Squeezebox Touch.

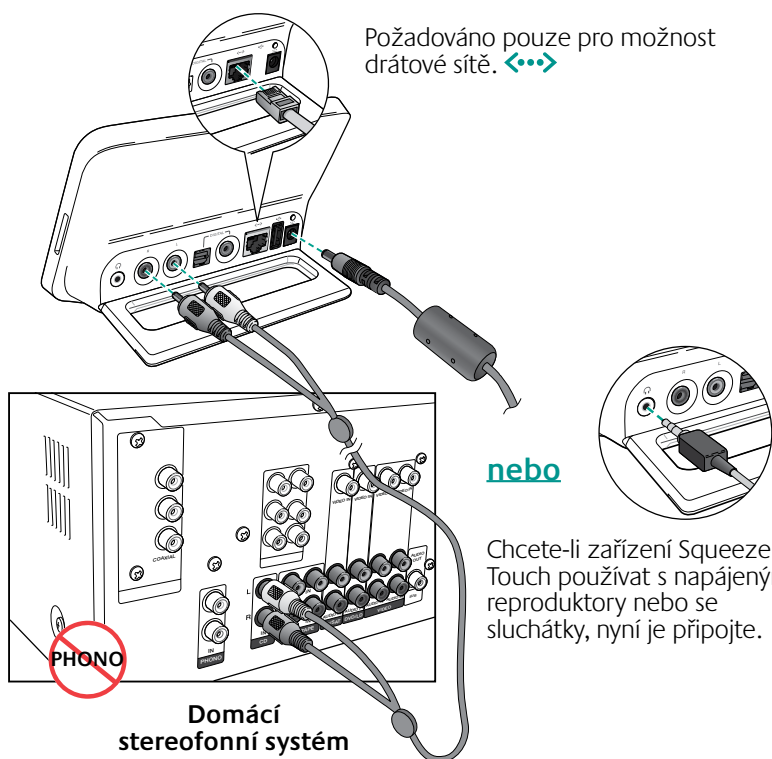


Dálkový ovladač zařízení Squeezebox

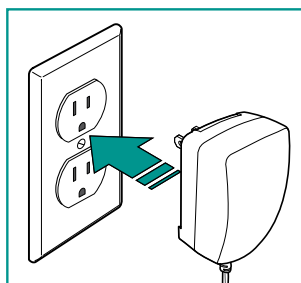
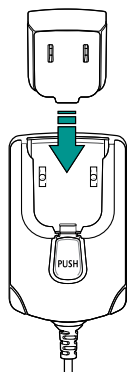
Krok 1: Vložení baterií do dálkového ovladače



Krok 2: Připojení zařízení Squeezebox



Krok 3: Připojení zařízení Squeezebox k elektrické síti



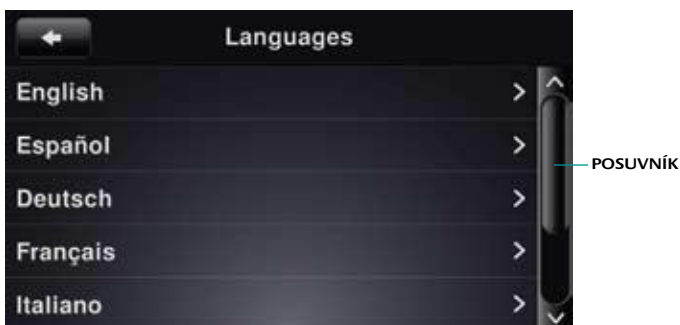
Squeezebox Touch se po několika sekundách po zapojení automaticky zapne.



Squeezebox Touch – úvodní obrazovka

Krok 4: Nastavení podle pokynů na obrazovce

Aby bylo možné provést tento proces instalace, směrovač musí být zapnutý a připojený k Internetu. Pomocí dotykové obrazovky nebo dálkového ovládání provádějte jednoduché kroky uvedené na obrazovce.



Zahajte proces instalace podle pokynů na obrazovce.

Po dokončení procesu instalace se pomocí krátkého výukového programu na obrazovce naučíte vše potřebné.

Používání zařízení Squeezebox Touch

Přehrávání hudby z Internetu

Jako uživatel zařízení Squeezebox Touch můžete procházet a přidávat služby zaměřené na hudbu a jiné doplňkové aplikace přímo pomocí obrazovky zařízení Squeezebox Touch nebo prostřednictvím webu www.mysqueezebox.com.

Přehrávání hudby z počítače

Po dokončení procesu instalace přejděte na stránky www.mysqueezebox.com a stáhněte si software Squeezebox. Zařízení Squeezebox Touch pak může přehrávat hudbu uloženou v počítači. Soubory ve složce iTunes nebo v jiné knihovně hudby jsou zkontrolovány a indexovány. Pak na obrazovce Hudba (My Music) zařízení Squeezebox vyberte název svého počítače, přejděte k požadované skladbě a můžete začít přehrávat.



Přehrávání hudby z jednotky USB nebo z karty SD

Kromě přehrávání hudby z Internetu a z počítače můžete také přehrávat hudbu přímo z jednotky USB nebo z karty SD. Připojte jednotku ke konektoru USB na zadní straně zařízení Squeezebox nebo zasuňte kartu SD do slotu na pravé straně. Pak na obrazovce Hudba (My Music) zařízení Squeezebox vyberte název zařízení, přejděte k požadované skladbě a můžete začít přehrávat.

Chcete-li si stáhnout dokument *Squeezebox Touch – průvodce funkcemi* (*Squeezebox Touch Feature Guide*), přejděte na stránku www.mysqueezebox.com.

Odstraňování potíží

Resetování zařízení Squeezebox

Chcete-li resetovat zařízení Squeezebox Touch, stiskněte tlačítko Reset na zadní straně zařízení Squeezebox nad zásuvkou napájení. Podržte tlačítko stisknuté, dokud se na obrazovce nezobrazí zpráva „Obnovení nastavení z výroby“ (Factory Reset).

Můžete také použít jiný způsob a přejít k položce **Domů (Home) > Nastavení (Settings) > Upřesnit (Advanced) > Obnovení nastavení z výroby (Factory Reset) > Pokračovat (Continue)**. Zobrazí se logo Logitech a po něm zpráva o obnovení nastavení z výroby.

Nemám k dispozici název a heslo bezdrátové sítě.

Pokud neznáte název a heslo vaší sítě a máte k dispozici bezdrátovou síť, postupujte takto:

1. Zjistěte, zda jste si je někde nezapsali.
2. Zeptejte se ostatních členů domácnosti, zda je neznají.
3. Obráťte se na osobu, která instalovala domácí síť.
4. Projděte si příručku ke směrovači.
5. Požádejte o pomoc výrobce směrovače.

Během procesu nastavení potřebujete název a heslo, které byly k bezdrátové síti přiřazeny při instalaci. Síťový název je někdy označován jako SSID a heslo jako bezdrátový klíč nebo klíč zabezpečení.

Nemohu najít síť.

Pokud se vaše síť nezobrazí v seznamu bezdrátových sítí, postupujte takto:

1. Zkontrolujte, zda je zařízení Squeezebox Touch v dosahu bezdrátové sítě.
2. Ověřte si funkčnost sítě v počítači.
3. Pokud je směrovač nastaven tak, aby nevysílal síťový název (SSID), vyberte v dolní části seznamu sítí položku **Jiné sítě (Other Networks)** a zadejte vaši síť.
4. Odpojte směrovač od elektrické sítě, počkejte 30 sekund a opět jej zapojte.
5. Vyhledejte potřebné informace v dokumentaci ke směrovači nebo požádejte o pomoc výrobce.

Heslo nebylo přijato

Pokud vaše heslo nebylo přijato, postupujte takto:

1. Zopakujte zadání hesla. Mohlo dojít k překlepu.
2. Převed'te heslo z formátu ASCII do šestnáctkové soustavy. Pokud heslo nebude přijato, mohlo by být ve formátu ASCII. (Toto pravidlo platí pouze pro hesla WEP, která mají délku 5 nebo 13 znaků.)

Další informace naleznete ve znalostní bázi na stránkách

www.mysqueezebox.com/support.

Nebylo vytvořeno síťové připojení

Pokud se zařízení Squeezebox Touch nepřipojí k vaší domácí síti, postupujte takto:

1. Ověřte, zda jste vybrali správný síťový název.
2. Pokuste se znovu vybrat název vaší sítě nebo síť přejmenujte. Má-li vaše síť běžný název, jako například *linksys*, může se ve vašem okolí nacházet více sítí se stejným názvem. Tomuto problému se můžete vyhnout tak, že síti přidělíte pokud možno jedinečný název.
3. Zadejte statickou adresu IP. Pokud je směrovač nastaven tak, aby k přiřazování adres IP nepoužíval protokol DHCP, na zařízení Squeezebox se zobrazí obrazovka **Potíže s adresou (Address Problem)**. Zde můžete zadat adresu IP, masku podsítě, adresu brány a adresu serveru DNS. O pomoc s odstraněním tohoto problému požádejte osobu, která bezdrátovou síť instalovala, nebo prodejce směrovače.*
4. Vypněte filtrování MAC. Pokud směrovač používá filtrování MAC, vypněte je nebo do tabulky povolených zařízení směrovače zadejte adresu MAC uvedenou na dolní straně zařízení Squeezebox.
5. Odpojte směrovač od elektrické sítě, počkejte 30 sekund, opět jej zapojte a zopakujte proces instalace.
6. Požádejte o pomoc prodejce směrovače.

* Squeezebox Touch obvykle během instalace získává adresu IP ze serveru DHCP. Pokud chcete raději používat statickou adresu IP, můžete postupovat jedním ze dvou způsobů:

- Přesvědčte se, že je server DHCP vypnutý, a jakmile zařízení Squeezebox Touch zobrazí příslušnou obrazovku, zadejte statickou adresu IP.
- Nastavte a připojte zařízení Squeezebox běžným způsobem prostřednictvím protokolu DHCP. Po dokončení instalace přejděte na obrazovku **Nastavení (Settings)** a ručně změňte adresu IP.

Další informace o nastavování statické adresy IP naleznete na stránkách www.mysqueezebox.com/support.

Hudba nehraje

1. Pokud nelze přehrávat hudbu, postupujte takto:
2. Zkontrolujte, zda jsou správně připojeny kabely do stereofonního systému nebo napájených reproduktorů.
3. Ověřte, zda selektor vstupu na stereofonním systému odpovídá použitým vstupům.
4. Zkontrolujte nastavení hlasitosti stereofonního systému.
5. Přejďte do softwaru brány firewall výjimky. Pokud posloucháte hudbu z počítače (pomocí softwaru Squeezebox), zkontrolujte, zda se na obrazovce nezobrazují žádná varování brány firewall a ověřte, že jsou v bráně firewall uvedeny správné výjimky. Mezi požadované výjimky patří: port 3483 UDP, port 3483 TCP a port 9000 TCP.
6. Pro kontrolu přehrajte jinou skladbu.
7. Jestliže Squeezebox Touch zobrazuje zprávu Zastaveno (Stopped), zkontrolujte připojení k Internetu.

Nemohu ve složce Hudba (My Music) najít svou kolekci hudby

Chcete-li přehrávat kolekci hudby uloženou v počítači, ale ve složce Hudba (My Music) není uveden název vašeho počítače, postupujte takto:

1. Přesvědčte se, že jste nainstalovali software Squeezebox ze stránek www.mysqueezebox.com.
2. Zkontrolujte, zda je software Squeezebox spuštěný.
 - **Windows** – Umístěte ukazatel myši na ikonu softwaru na hlavním panelu. Pokud se nezobrazí hlášení „Software Squeezebox spuštěn“ (Squeezebox software Running), klikněte pravým tlačítkem na ikonu a vyberte možnost **Spustit software Squeezebox (Start Squeezebox software)**.
 - **Macintosh** – Klikněte na položku **Předvolby systému** a pak na položku **Software Squeezebox (Squeezebox software)**. Zobrazí-li se na tlačítku text **Spustit server (Start Server)**, klikněte na ně. Je-li tlačítko označeno textem **Ukončit server (Stop Server)**, aplikace je již spuštěna.
3. Používáte-li bránu firewall jiného výrobce, např. *Trend Micro*, *Norton*, *McAfee* nebo *OneCare*, vyhledejte v naší znalostní bázi na stránce www.mysqueezebox.com/support články týkající se konkrétně vaší brány firewall. Pokud použitá brána firewall není v naší znalostní bázi popsána, přidejte výjimky pro tyto tři porty: port 3483 UDP, port 3483 TCP a port 9000 TCP.
 Informace o postupu při provádění těchto změn v bráně firewall vyhledejte na Internetu s použitím hesel „výjimky, porty, <název vaší aplikace brány firewall>“ nebo se obraťte na technickou podporu vašeho softwaru brány firewall.
4. Pokud je ve vaší síti použito více směrovačů nebo technologie Voice over IP (VOIP) nebo pracujete v podnikové síti se složitou nebo segmentovou konfigurací, přesvědčte se, zda je váš počítač a zařízení Squeezebox Touch ve stejném segmentu sítě. Za této podmínky se může Squeezebox Touch automaticky připojit k softwaru Squeezebox v počítači.

Produkty Logitech – prohlášení o shodě

Další informace o shodě naleznete na webu <http://www.logitech.com/compliance>.

Používání tohoto produktu je povoleno v těchto zemích:

AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, U, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* Pro použití ve venkovních prostorách je vyžadována všeobecná licence. ** Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.



Bezpečnostní informace

POZOR! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody.
- Nezakrývejte větrací otvory. Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.
- Nevkládejte do otvorů a štěrbin přístroje žádné předměty, protože mohou způsobit nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Kvůli dostatečnému větrání musí být okolo zařízení alespoň 15 cm volného místa.
- Větrání nesmí být omežováno zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Nepokládejte na přístroj ani do jeho blízkosti zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.
- Umístěte přístroj na stabilní místo, aby nespadl a nepoškodil se nebo nezpůsobil zranění.
- Neumísťujte zařízení blízko tepelných zdrojů, například radiátorů, kamen nebo jiných zařízení (např. zesilovačů), která vydávají teplo.
- Z bezpečnostních důvodů používejte polarizovanou zástrčku. Polarizovaná zástrčka má dva různé široké kolíky. Širší kolík má bezpečnostní funkci. Pokud dodaná zástrčka neodpovídá zásuvce, poraďte se s elektrikářem o možnosti výměny zastaralé zásuvky.
- Chraňte síťovou šňůru před mechanickým poškozením, zejména poblíž zástrček, zásuvek a v místě výstupu z přístroje.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství určené výrobcem.
- Při bouřce nebo v případě, že nebude delší dobu používán, odpojte přístroj z elektrické zásuvky.
- Veškeré opravy světe kvalifikovaným servisním pracovníkům. Dojde-li k jakémukoli poškození přístroje (je poškozena síťová šňůra nebo zástrčka, přístroj byl polt tekutinou nebo do něho zapadly předměty, přístroj byl vystaven dešti nebo vlhku, nefunguje správně nebo spadl na zem), je nutný servisní zásah.
- Zařízení lze odpojovat od elektrické sítě pouze vytažením zástrčky ze zásuvky.
- Zásuvka musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.

VAROVÁNÍ: KVŮLI SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU OHNĚM NEBO ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE ZAŘÍZENÍ DEŠTI ANI VLNHOU.

Bezpečnost definovaná organizací UL: Produkt byl testován organizací UL. Může být používán pouze spolu s dalšími přístroji uvedenými na seznamu organizace UL.

Upozornění týkající se baterií

Upozornění: Při výměně baterií za nesprávný typ hrozí výbuch a zranění. Baterie neotevírejte, neporážejte ani nevystavujte vodivým materiálům (kovům), vlhkosti, kapalinám, ohni nebo vysokým teplotám (nad 54 °C). Nesprávné zacházení může mít za následek vytečení nebo výbuch baterií a následné zranění. Při likvidaci použitých, vytékajících nebo poškozených baterií postupujte podle pokynů výrobce a v souladu s místními zákony. Baterie (lithiontové nabíjecí baterie) nepoužívejte nebo nenabíjejte v případě, že vytékají, mají změněnou barvu nebo tvar. Nekombinujte různé typy baterií. Nenabíjejte alkalické baterie. Nenechávejte dobíjecí baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Při výměně vyjměte všechny použité baterie a nekombinujte staré s novými. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, aby nedošlo k úniku elektrolytu, a uložte je mimo dosah dětí na chladném a suchém místě při pokojové teplotě.

Upozornění týkající se zdroje napájení

Upozornění na nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Abyste omezili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nevystavujte napájecí zdroj vliv deště, vlhkosti, tekutin a zdrojů tepla (např. radiátorů, kamen, zesilovačů atd.). Je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách. Nepoužívejte s tímto výrobkem žádný jiný zdroj napájení. Poškozený zdroj napájení nepoužívejte ani se jej nepokoušejte opravit. Pravidelně kontrolujte, zda u zdroje napájení nedošlo k poškození kabelu, zástrčky nebo krytu.

Podmínky pro provoz a skladování

Provozní podmínky: 0,0 ~ +40,0 °C, 10 ~ 90 % (nekondenzující)
Mimoprovozní podmínky: -40,0 ~ +70,0 °C, 10 ~ 95 % (kromě deště)

Omezená záruka na hardwarové produkty společnosti Logitech

Logitech ručí za to, že váš hardwarový výrobek Logitech bude bez vad materiálu a provedení po dobu 3 roky počínaje dnem nákupu. Kromě případů, kdy to zakazuje příslušné zákony, je tato záruka nepřevoditelná a omezuje se na původního kupujícího. Tato záruka Vám dává specifická práva; můžete však mít ještě další práva, která závisí na místních zákonech.

Veškerá odpovědnost společnosti Logitech a Vaše výlučné opravné prostředky v případě porušení záruky budou, dle uvážení společnosti Logitech, (1) oprava nebo výměna hardwaru nebo (2) vrácení zaplacené ceny za předpokladu, že hardware byl vrácen do původní prodejny nebo do jiného místa určeného společností Logitech a byla předložena kopie kupní stvrzenky nebo stvrzenky s rozvedením jednotlivých položek a opatřené datem. Kromě případů, kde to zakazuje příslušný zákon, se mohou na produkt vztahovat přepravní a manipulační poplatky. Podle vlastního rozhodnutí může společnost Logitech k opravě nebo výměně hardwarového produktu použít nové či regenerované či použité součástky v dobrém provozním stavu. Eventuální vyměněný hardwarový produkt bude kryt zárukou po zbytek původní záruční lhůty nebo třiceti (30) dnů, podle toho, která doba je delší, nebo po jinou dodatečnou dobu, která je zákonem předepsaná ve vašem právním řádu.

Tato záruka se nevztahuje na problémy nebo poškození způsobené (1) nehodou, násilným použitím, použitím pro jiný než určený účel nebo neschválenou opravou, úpravou nebo rozebráním; (2) nesprávným provozem nebo údržbou, použitím v rozporu s pokyny k provozování produktu nebo připojením k nesprávnému zdroji napětí; nebo (3) použití spotřebního materiálu jako např. náhradních baterií, které nedodává společnost Logitech s výjimkou případů, kde takové omezení je zakázáno příslušným zákonem.

Jak obdržet pomoc v rámci záruky. Oprávněné požadavky z titulu záruky se obvykle vyřizují prostřednictvím původní prodejny během prvních třiceti (30) dnů po prodeji; toto období se však může měnit podle toho, kde jste svůj produkt nakoupili – o podrobnosti prosím požádejte společnost Logitech nebo maloobchodní prodejnu, kde jste produkt nakoupili. Se všemi požadavky z titulu záruky, které nelze vyřídit prostřednictvím prodejny, a s ostatními otázkami ohledně produktu se prosím obraťte přímo na společnost Logitech. Adresy a ostatní informace o našich službách zákazníkům společnosti Logitech naleznete v dokumentaci dodané společně s Vaším produktem a dále pak na Internetu na adrese: www.logitech.com/support.

Omezení odpovědnosti. SPOLEČNOST LOGITECH NEODPOVÍDÁ ZA ŽÁDNÉ ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, VEDLEJŠÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, VČETNĚ NAPŘÍKLAD USLEHÉHO ZISKU, ZTRÁTY TRŽEB NEBO DAT (AŽ PŘÍMÉ ČI NEPŘÍMÉ) NEBO OBCHODNÍ ZTRÁTY V DŮSLEDKU PORUŠENÍ VÝSOVNĚ ČI IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY ZA VÁŠ PRODUKT, A TO I V TOM PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST LOGITECH BYLA O MOŽNOSTI TAKOVÝCH ŠKOD INFORMOVÁNA.

Trvání implikovaných záruk. KROMĚ PŘÍPADŮ A ROZSAHU ZAKÁZANÉHO PŘÍSLUŠNÝM ZÁKONEM JSOU VEŠKERÉ IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL VZTAHUJÍCÍ SE NA TENTO HARDWARE ČASOVĚ OMEZENY NA DOBU TRVÁNÍ PŘÍSLUŠNÉ OMEZENÉ ZÁRUKY NA VÁŠ PRODUKT.

Další práva: Vzhledem k tomu, že některé právní řády neumožňují dobu trvání záruky omezit nebo neumožňují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, nemusí se na vás výše uvedená omezení a vyloučení vztahovat. Tato záruka vám dává konkrétní zákonná práva, mohou ale také existovat další práva, která mohou být v různých státech, zemích nebo jurisdikcích různá.

Práva vyplývající z místního právního systému. Spotřebitelé mají práva vyplývající z místních právních předpisů, které upravují prodej spotřebního zboží. Taková práva nejsou nikterak dotčena ustanoveními této omezené záruky.

Žádné jiné záruky se neposkytují. Žádný prodejce produktů, zástupce ani zaměstnanec společnosti Logitech nemá povolení jakoli upravovat, prodloužovat nebo doplňovat tuto záruku.

Doba trvání záruky: Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva roky.

Adresa společnosti Logitech. Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Švýcarsko

© 2009 Logitech. Všechna práva vyhrazena. Název společnosti Logitech, logo Logitech a ostatní značky společnosti Logitech jsou majetkem společnosti Logitech a mohou být zaregistrovány. Všechny ostatní obchodní známky jsou majetkem příslušných vlastníků. Společnost Logitech nepřijímá odpovědnost za chyby, které mohou být obsaženy v některé její příručce nebo na těchto internetových stránkách. Zde uvedené informace podléhají změně bez předchozího upozornění.



www.logitech.com

© 2009 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Apple, Mac, and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

620-001493.002